

BIULETYN STATYSTYCZNY MIASTA KRAKOWA

Informacje i opracowania statystyczne
Rok XIX

STATISTICAL BULLETIN OF THE CITY OF KRAKÓW

Statistical information and elaborations
Year XIX

II KWARTAŁ
2nd QUARTER



Urząd Statystyczny w Krakowie
Statistical Office in Kraków



WYDAWCA

Urząd Statystyczny w Krakowie
ul. Kazimierza Wyki 3
31-223 Kraków

tel. 12 41 56 011, fax. 12 36 10 191

e-mail: sekretariatuskrrk@stat.gov.pl

<http://krakow.stat.gov.pl>

EDITOR

Statistical Office in Kraków
3 Kazimierza Wyki St
31-223 Kraków

OPRACOWANIE

MAŁOPOLSKI OŚRODEK BADAŃ
REGIONALNYCH
DZIAŁ OPRACOWAŃ REGIONALNYCH

PREPARATION

*MAŁOPOLSKA CENTRE FOR REGIONAL
SURVEYS*
REGIONAL STUDIES DIVISION

Wojciech Marczak

pod kierunkiem

Małgorzaty Piwowarczyk

supervised by

PROJEKT GRAFICZNY OKŁADKI

Aleksandra Worek-Skupień

na zlecenie **URZĘDU MIASTA KRAKOWA,**

WYDZIAŁ ROZWOJU MIASTA

31-004 Kraków, pl. Wszystkich Świętych 3-4 tel. 12 616 15 48

wr.umk@um.krakow.pl; www.krakow.pl/biznes; www.bip.krakow.pl

COVER DESIGN

at request of the MUNICIPALITY OF KRAKÓW,

CITY DEVELOPMENT DEPARTMENT

ISSN 1509-1228

DRUK I OPRAWA

Zakład Wydawnictw Statystycznych

Zakład Poligraficzny nr 2

26-600 Radom, ul. Planty 39/45

PRINTING AND BINDING

SPIS TREŚCI

Tablica
Table

x	Uwagi ogólne
x	Wyjaśnienia metodyczne
x	Sytuacja społeczno-gospodarcza Krakowa w I półroczu 2017 r.
	METEOROLOGIA
1.	Dane meteorologiczne
	LUDNOŚĆ
2.	Stan i ruch naturalny ludności
	RYNEK PRACY
3.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw
4.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw
5.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy
6.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy
7.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia i płci
8.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku i płci
9.	Bezrobotni zarejestrowani według płci i czasu pozostawania bez pracy
10.	Bezrobotni zarejestrowani według płci i stażu pracy
	WYNAGRODZENIA
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw
12.	Czas przepracowany i przeciętne wynagrodzenia godzinowe w sektorze przedsiębiorstw
	TURYSTYKA
13.	Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych
14.	Działalność Międzynarodowego Portu Lotniczego im. Jana Pawła II Kraków-Balice ..
15.	Imprezy masowe w Krakowie w okresie I-VI 2017 r.
	DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA
16.	Podmioty gospodarki narodowej według przewidywanej liczby pracujących i sekcji PKD
17.	Podmioty gospodarki narodowej według sektorów własności i sekcji PKD
18.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej
19.	Spółki handlowe według rodzaju kapitału
20.	Sprzedaż i pracujący w sektorze przedsiębiorstw według wybranych sekcji i działów PKD
21.	Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące) .
22.	Produkcja sprzedana budownictwa (ceny bieżące)
23.	Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące)
24.	Mieszkania oddane do użytkowania
	FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW
25.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw

CONTENTS

Strona
Page

<i>General notes</i>	5
<i>Methodological notes</i>	8
<i>Socio-economic situation of Kraków in the 1st half 2017</i>	19
METEOROLOGY	
<i>Meteorological data</i>	35
POPULATION	
<i>Population and vital statistics</i>	36
LABOUR MARKET	
<i>Employed persons in enterprise sector</i>	37
<i>Average paid employment in enterprise sector</i>	38
<i>Registered unemployed persons and job offers ..</i>	39
<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>	40
<i>Registered unemployed persons by educational level and sex</i>	41
<i>Registered unemployed persons by age and sex</i>	42
<i>Registered unemployed persons by sex and duration of unemployment</i>	43
<i>Registered unemployed persons by sex and work seniority</i>	44
WAGES AND SALARIES	
<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>	45
<i>Time worked and average hourly wages and salaries in enterprise sector</i>	46
TOURISM	
<i>Occupancy in tourist accommodation establishments</i>	48
<i>Activity of the John Paul II International Airport Kraków-Balice</i>	49
<i>Mass events in Krakow in the period I-VI 2017</i>	50
ECONOMIC ACTIVITY	
<i>Entities of the national economy by expected number of employed persons and NACE sections</i>	51
<i>Entities of the national economy by owner- ship sectors and NACE sections</i>	53
<i>Entities of the national economy by legal status</i>	55
<i>Commercial companies by type of capital</i>	55
<i>Sale and employed persons in enterprise sector by selected NACE sections and divisions.....</i>	56
<i>Sold production of industry (current prices)</i>	59
<i>Sold production of construction (current prices)</i>	59
<i>Investment outlays (current prices)</i>	60
<i>Dwellings completed</i>	60
FINANCES OF ENTERPRISES	
<i>Financial results of non-financial enterprises ..</i>	61

Tablica Table		Strona Page
26.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji PKD	63
	<i>Financial results of non-financial enterprises by NACE sections</i>	
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	63
	<i>I. Revenues, cost, financial result from sale</i>	
	II. Wynik finansowy brutto	64
	<i>II. Gross financial result</i>	
	III. Wynik finansowy netto	65
	<i>III. Net financial result</i>	
27.	Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach według sekcji PKD	66
	<i>Economic relations in enterprises by NACE sections</i>	
28.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długoo- i krótkoterminowe przedsiębiorstw	68
	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of non-financial enterprises</i>	
29.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji PKD	69
	<i>Current assets and liabilities of non-financial enterprises by NACE sections</i>	
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	
	<i>PUBLIC SAFETY</i>	
30.	Przestępstwa stwierdzone i wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw w okresie I-VI 2017 r.	70
	<i>Ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in crimes in the period I-VI 2017</i>	
31.	Zdarzenia drogowe	71
	<i>Road traffic events</i>	
32.	Udział strażników w wykonywaniu zadań w oddziałach Straży Miejskiej w okresie I-VI 2017 r.	71
	<i>Participation of guards in tasks executing in the Municipal Police branches in the period I-VI 2017</i>	
33.	Wybrane zagadnienia z działalności służb Straży Miejskiej	72
	<i>Selected activities of the Municipal Police</i>	
34.	Liczba ujawnionych wykroczeń w poszczególnych kategoriach przez służby Straży Miejskiej	72
	<i>Number of offences disclosed in particular categories by the Municipal Police</i>	
	KRAKÓW NA TLE WOJEWÓDZTWA I INNYCH MIAST	
	<i>KRAKOW AS COMPARED TO VOIVODSHIP AND OTHER CITIES</i>	
35.	Kraków na tle województwa małopolskiego	74
	<i>Krakow and the Małopolskie voivodship</i>	
36.	Kraków na tle miast wojewódzkich w Polsce ..	77
	<i>Krakow and voivodship cities in Poland</i>	
	I. Ludność	77
	<i>I. Population</i>	
	II. Rynek pracy	78
	<i>II. Labour market</i>	
	III. Wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw	82
	<i>III. Wages and salaries in enterprise sector</i>	
	IV. Mieszkania oddane do użytkowania	85
	<i>IV. Dwellings completed</i>	
	V. Finanse przedsiębiorstw	86
	<i>V. Finances of enterprises</i>	
	VI. Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON	87
	<i>VI. Entities of the national economy registered in the REGON register</i>	
	KRAKÓW - WYBRANE ASPEKTY	
	<i>KRAKÓW - SELECTED ASPECTS</i>	
	I. EDUKACJA	
	<i>I. EDUCATION</i>	
37.	Wychowanie przedszkolne w 2016 r.	90
	<i>Pre-primary education in 2016</i>	
38.	Edukacja według szczebli kształcenia w roku szkolnym 2016/17	90
	<i>Education by level in the 2016/17 school year</i>	
	II. OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA	
	<i>II. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE</i>	
39.	Ratownictwo medyczne i pomoc doraźna.....	91
	<i>Emergency medical services and first-aid.....</i>	
40.	Apteki ogólnodostępne	92
	<i>Public pharmacies</i>	
41.	Pomoc społeczna stacjonarna	93
	<i>Stationary social welfare</i>	
	III. KULTURA	
	<i>III. CULTURE</i>	
42.	Biblioteki publiczne	94
	<i>Public libraries</i>	
43.	Muzea	94
	<i>Museums</i>	
44.	Galerie sztuki	95
	<i>Art galleries</i>	
45.	Teatry i instytucje muzyczne	95
	<i>Theatres and music institutions</i>	
46.	Kina stałe	96
	<i>Fixed cinemas</i>	
	IV. FINANSE PUBLICZNE	
	<i>IV. PUBLIC FINANCE</i>	
47.	Dochody i wydatki budżetu Miasta Krakowa w 2016 r.	97
	<i>Budget revenue and expenditure of Krakow in 2016</i>	

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności 2007 (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej - Statistical Classification of Economic Activities in the European Community - NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz.1885, z późniejszymi zmianami).

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W *Biuletynie Statystycznym* dane w zakresie:

- 1) pracujących, zatrudnienia i wynagrodzeń dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) wyników finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładów inwestycyjnych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 3) produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

7. Informacje odnoszące się do **sektora przedsiębiorstw**, prezentuje się w oparciu o definicję przedsiębiorstwa wprowadzoną w rozporządzeniu Rady (EWG) Nr 696/93 z dnia 15 III 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, przedsiębiorstwo jest traktowane jako jednostka organizacyjna produkująca wyroby lub świadcząca usługi, która osiąga korzyści z pewnego stopnia samodzielności w podejmowaniu decyzji, w szczególności w zakresie alokacji swoich bieżących zasobów. Przedsiębiorstwo prowadzi jedną lub kilka rodzajów działalności w jednym lub kilku miejscach i jest tworzone przez jednostkę prawną lub grupę jednostek prawnych. Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność

GENERAL NOTES

1. Data in the *Statistical Bulletin* are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers of 24th December 2007 (*Journal of Laws* No. 251, item 1885 with later amendments).

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership.

3. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. In the *Statistical Bulletin*, data in regard to:

- 1) employed persons, employment as well as wages and salaries concern entities of the national economy in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) and in social and political organizations, trade unions, etc.;
- 2) financial results of non-financial enterprises and investment outlays refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of units conducting economic activity included, in accordance with the NACE Rev. 2 in the sections “Agriculture, forestry and fishing” and “Financial and insurance activities”), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;
- 3) sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons.

7. Information relating to the **enterprise sector** is presented based on the definition of “enterprise” – introduced by the regulation of the Council (EEC) No. 696/93 of 15 March 1993 on the statistical units for the observation and analysis of the production system in the Community. In accordance with the above-mentioned Regulation the enterprise is the smallest combination of legal units that is an organizational unit producing goods or services, which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations. An enterprise may be a sole legal unit. Enterprise sector includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine

ność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

8. Ilekroć w Biuletynie jest mowa o „Przemysle”, dotyczy to dodatkowego grupowania, które obejmuje sekcje PKD 2007: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

9. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki – jeśli nie zaznaczono inaczej - zostały podane bez wyrównań sezonowych.

10. W tablicach - jeśli nie zaznaczono inaczej - dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2011 r. przyjęto ceny stałe 2010 r. (średnie ceny bieżące 2010 r.).

11. Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano metodą przedsiębiorstw (podmiotową).

12. Pod pojęciem „miasta wojewódzkie” należy rozumieć miasta, które od 01 I 1999 r. są siedzibą wojewody i (lub) sejmiku województwa.

13. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach Biuletynu Statystycznego. Wprowadzone zmiany oznaczono „**”.

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

15. Przy przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) danych według stanu w końcu roku (np. łóżka w szpitalach) przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczaniu danych charakteryzu-

fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

8. *The category – Industry – used in the Bulletin, refers to the NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.*

9. *The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.*

10. *In the tables - unless otherwise stated - data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2011 were adopted - 2010 constant prices (2010 average current prices).*

11. *Data by the NACE Rev. 2 sections and divisions are compiled following the enterprise (entity) method.*

12. *“Voivodship cities” means cities, which since 01 I 1999 is the seat of voivod (representative of state in a region) or Self-Government Council.*

13. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign “**”.*

14. *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

15. *When computing per capita data (1000 population, etc.) as of the end of a year (e.g., beds in hospitals), the population as of 31 XII was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year*

jących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności) - według stanu w dniu 30 VI.

16. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

17. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem "Δ". Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities
działy PKD			
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering

18. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

19. Ważniejsze definicje i pojęcia spisowe znajdują się w opracowaniach GUS.

(e.g., vital statistics) - as of 30 VI.

16. Due to the rounding of data processing, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item "total".

17. The names of some classifications levels of PKD 2007 used in the *Statistical Bulletin* have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign "Δ". The abbreviations and their complete names are given below:

18. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

19. Main census definitions and terms are located in publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o ludności od 2010 r. zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej z ruchu naturalnego i migracji ludności.

Dane o liczbie i strukturze ludności nie uwzględniają osób przybyłych z zagranicy na pobyt czasowy, natomiast ujmują stałych mieszkańców Polski przebywających czasowo za granicą (bez względu na okres ich nieobecności).

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem, urodzenia – według miejsca zameldowania matki noworodka, zgony – według miejsca zameldowania osoby zmarłej.

Przez ludność **w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18-64 lata, dla kobiet – 18-59 lat. Przez ludność **w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność **w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz ludność **w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz w niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. 2016 poz. 645, z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning population since 2010 have been compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2011 as well current reporting data on vital statistics and population migration.

Data on size and structure of population does not include people who have come from abroad for temporary stay, while include permanent Polish residents staying temporarily abroad (regardless of the duration of their absence).

Natural increase of the population accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

Infant is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage, births – according to the mother's place of permanent residence, deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.

The **working age population** refers to males, aged 18-64, and females, aged 18-59. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives.

Data presented in the *Bulletin* do not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws 2016 item 645, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an internship, person

dorosłych, pracę społecznie użyteczną oraz osób skierowanych do agencji zatrudnienia w ramach zlecenia działań aktywizacyjnych.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w skierowaniu do udziału w programach specjalnych i które zgodnie z nowelizacją ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 27 V 2014 r., spełniają co najmniej jedno z kryteriów::

- 1) bezrobotni do 30 roku życia,
- 2) długotrwale bezrobotni,
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia,
- 4) bezrobotni korzystający ze świadczeń pomocy społecznej,
- 5) bezrobotni posiadający co najmniej jedno dziecko do 6 roku życia lub co najmniej jedno dziecko niepełnosprawne do 18 roku życia,
- 6) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako stosunek liczby zarejestrowanych bezrobotnych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

5. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

undergoing occupational preparation of adults and social utility works and directed to employment agency within the framework of activation actions appointment.

For the unemployed graduate is an unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who are entitled to priority in appointment for participation in special programmes and who, in accordance with amendment to Law on Employment Promotion and Labour Market Institutions, in force since 27 V 2014, persons fulfilling at least one of the criteria:

- 1) *unemployed persons below 30 years of age,*
- 2) *are long-term unemployed*
- 3) *unemployed persons over 50 years of age,*
- 4) *unemployed persons benefitting from social assistance,*
- 5) *unemployed persons with at least one child under 6 years of age or at least one disabled child below 18 years of age,*
- 6) *disabled unemployed persons.*

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adult in the workplace.

Registered unemployment rate was compiled as a ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- *at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,*
- *place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.*

5. Average monthly nominal wage and salary per paid employee are computed assuming the following:

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of cooperatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

6. Dane o wynagrodzeniach i przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

7. **Stopień wykorzystania obiektu noclegowego** - wyrażony w procentach - wynika z porównania faktycznie udzielonych noclegów i nominalnej liczby miejsc noclegowych (suma miejsc noclegowych przygotowanych dla turystów w całym dniu działalności obiektu), a dodatkowo dla hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych - z porównania faktycznie wynajętych pokoi i nominalnej liczby pokoi.

Od 2012 r. zakres prezentowanych danych z badania bazy noclegowej został rozszerzony o pokoje gościnne/kwatery prywatne.

Baza noclegowa turystyki obejmuje:

- obiekty hotelowe – hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe (tj. obiekty, które nie spełniają wymagań dla hoteli, moteli i pensjonatów ale świadczą usługi hotelarskie – np. zajazdy i gościeńce oraz obiekty w trakcie kategoryzacji),
- pozostałe obiekty noclegowe – domy wycieczkowe, schroniska (w tym szkolne i młodzieżowe), ośrodki wczasowe, ośrodki kolonijne, ośrodki szkoleniowo---wypoczynkowe, domy pracy twórczej, hostele, zespoły domków turystycznych, kempingi, pola biwakowe, zakłady uzdrowiskowe, pokoje gościnne, kwatery agroturystyczne oraz inne turystyczne obiekty noclegowe gdzie indziej niesklasyfikowane (np. domy studenckie, internaty, ośrodki sportowo-rekreacyjne itp.).

8. Dane dotyczące **wyników finansowych przedsiębiorstw** dostosowano do ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. 2016 poz. 1047)

9. **Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży (łącznie z dotacjami do produktów), w kraju i na eksport wytworzonych przez podmiot jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturwane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów, (tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji), łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z podstawową działalnością jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), uszkodzowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości

6. *Data on wages and salaries and average monthly wages and salaries are presented in gross terms.*

7. **Utilisation of accommodation establishment** - expressed in percents - results from the comparison of actually number of nights spent (overnight stays) to the nominal number of bed places (the sum of bed places prepared for tourists on each day of the activity of a facility), and additionally for hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities - from the comparison of actually rented rooms to the nominal number of rooms.

The scope of presented data from the survey of accommodation establishments has been extended to guest rooms/private accommodation since 2012.

Tourist accommodation includes:

- hotel and similar facilities – hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities (facilities which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but which provide hotel services - such as road houses and inns as well as other hotel facilities during categorization),
- other accommodation facilities – excursion hostels, shelters (including school and youth), holiday centers, holiday youth centers, training and recreational centres, creative art centres, hostels, complexes of tourist cottages, camping sites, tent camp sites, health establishments, rooms for rent, agrotourism lodgings and other tourist accommodation facilities not elsewhere classified (eg. dormitories, boarding schools, sports and recreational centers).

8. *Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2016 item 1047).*

9. **Revenues from total activity** include:

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *net revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*
- 3) *other operating revenues, i.e., revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights, revenues related to random events;*

i prawa; przychody związane ze zdarzeniami losowymi;

- 4) przychody finansowe, tj. przychody z tytułu dokonanych przed podmiot operacji finansowych: kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

10. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług), tj., koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych tj. nadwyżkę wartości sprzedanych składników majątku trwałego nad przychodami z ich sprzedaży, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe, straty związane ze zdarzeniami losowymi;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług (VAT);

11. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od

- 4) *financial revenues, revenues from financial operations conducted by an entity: amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

10. Cost of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) *cost of products sold i.e. the total costs decreased by the costs of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets i.e. surplus of the value of sold fixed assets over the revenues from their sale, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge, loss related to random events;;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

Revenues and costs from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax (VAT);

11. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs borne for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 till 2015 this item comprised*

2002 r. do 2015 r. zawiera część, a od 2016 r. całość zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;

- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy brutto (zysk lub strata)) jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych
- 6) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia, tj. o podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.

12. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy spe-

part of extraordinary events related to operating activity, whereas since 2016 all kinds of extraordinary events are included into this item;

- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions/disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*
- 4) *result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*
- 5) *gross financial result (profit or lost) is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*
- 6) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances, i.e., income tax on legal and natural persons as well as other payments resulting from separate regulations.*

12. Current assets and liabilities:

- 1) *current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;*
- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the*

cyjnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całością lub częścią pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

13. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

14. Dane o **nakładach inwestycyjnych** obejmują nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego za okres realizacji inwestycji, z wyjątkiem kosztów nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r.

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

15. Prezentowane dane dotyczą **podmiotów gospodarki narodowej** wpisanych do rejestru REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niema-

balance sheet date;

- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

13. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

14. Data on **investment outlays** include outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- *buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,*
- *machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),*
- *transport equipment,*
- *other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets, livestock (basic herd), long-term plantings and moreover service costs of liabilities incurred to finance purchase, construction or improvement of fixed assets for the period of investment realization, except for costs not included in outlays on fixed assets by units that use International Accounting Standards (IAS), implemented since 1 I 2005.*

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with the investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

15. Presented data concern **entities of the national economy** entered in the REGON register and include legal persons, organizational entities without legal per-

jące osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. 2016 poz. 1068) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 XI 2015 r. (Dz. U. poz. 2009).

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

Dane nie uwzględniają podmiotów, dla których informacja o adresie siedziby nie występuje w rejestrze REGON. W podziale według rodzajów działalności nie uwzględniono podmiotów, które w rejestrze REGON nie mają wpisanego rodzaju przeważającej działalności.

16. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją), **budownictwa oraz sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, natomiast łącznie z wartością dotacji przedmiotowych, tj. dotacji do wyrobów i usług - w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

17. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** - działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

sonality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.

The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Law on Official Statistics, dated 29 VII 1995 (Journal of Laws 2016 item 1068) and the provisions of the decree of the Council of Ministers of 30 XI 2015 (Journal of Laws item 2009).

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

Data does not include entities for which the information about the business address does not exist in the REGON register. In the division by type of activity does not include entities which in the REGON register does not have entered predominant type of activity.

16. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) **construction and sales of construction and assembly production** are presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of subsidies on products and services, in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

17. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", instead data on **sold production of construction**, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction". Data concern:

- 1) *the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) *flat agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) *the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) *products designated for increasing the value of own fixed assets.*

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych siłami własnymi, tj. bez podwykonawców, systemem zleceńowym (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD 2007 do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

18. Informacje o mieszkaniach oddanych do użytkowania i powierzchni użytkowej mieszkań oddanych do użytkowania dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

Powierzchnia użytkowa mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

19. Usługi biznesowe to usługi związane z obsługą działalności gospodarczej. Badaniem objęto wybrane grupowania Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007: z sekcji Informacja i komunikacja działały: działalność wydawnicza, działalność związana z oprogramowaniem i doradztwem w zakresie informatyki oraz działalność powiązana, działalność usługowa w zakresie informacji; sekcję Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości; z sekcji Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna: dział działalności prawnicza, rachunkowo-księgową i doradztwo podatkowe, grupę doradztwo związane z zarządzaniem oraz działały: działalność w zakresie architektury i inżynierii, badania i analizy techniczne; reklama, badanie rynku i opinii publicznej; pozostała działalność profesjonalna, naukowa i techniczna; z sekcji Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca działały: działalność związana z zatrudnieniem; działalność detektywistyczna i ochroniarska, grupę sprzątanie obiektów oraz dział działalność związana z administracyjną obsługą biura i pozostała działalność wspomagająca prowadzenie działalności gospodarczej.

20. Przepięstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przepięstwo - zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. - jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym – jest to przestępstwo skarbowe.

Przepięstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego jest to **przepięstwo wykryte**.

Data regarding construction and assembly production sales concern work realized with own resources (i.e. without subcontractors), domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE Rev. 2 in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, laying and covering of roofs (raw state) for assemblage, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

18. Information regarding dwellings completed and usable floor area of dwellings completed concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarge portion) as well as dwellings obtained as a result of adapting non-residential buildings.

The usable floor area of a dwelling is the total usable floor area of the rooms, kitchen, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

19. Business services are services related to economic activities. The study covered selected grouping of Polish Classification of Activities - PKD 2007: from section Information and Communication divisions: publishing, computer programming, consultancy and related activities, activities in the field of information; section real estate activities; section professional, scientific and technical activities: legal and accounting and tax consultancy, management consultancy and divisions: operations in the field of architectural and engineering activities, technical testing and analysis; advertising, market research and public opinion polling; other professional, scientific and technical activities; from section administrative and support service activities sections: employment activities; security and investigation activities, a group cleaning of buildings and office administrative, office support and other business support activities and other business support activities.

20. An ascertained crime is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, in connection with the Penal Fiscal Code – is a fiscal offence.

An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a detected crime.

Data about ascertained crimes since 2014 do not in-

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; zgodnie ze zmienioną metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw pochodzą z policyjnych systemów informacyjnych. Dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję.

21. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

22. Dane o wypadkach drogowych obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

23. Za śmiertelną ofiarę wypadku uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu trzydziestu dni.

ANEKS

24. Placówki wychowania przedszkolnego, tj. oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych, przedszkola (łącznie ze specjalnymi), zespoły wychowania przedszkolnego oraz punkty przedszkolne; w roku szkolnym 2015/16 dzieci 5-letnie miały obowiązek odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego w placówkach wychowania przedszkolnego, a w roku szkolnym 2016/17 – dzieci 6-letnie.

25. Prezentowane informacje dotyczące szkolnictwa, z wyjątkiem danych o szkołach wyższych, opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej.

26. Szkoły dla dzieci i młodzieży (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) szkoły podstawowe;
- 2) gimnazja;
- 3) 3-letnie szkoły specjalne przysposabiające do pracy;
- 4) 2-3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe;
- 5) 3-letnie licea ogólnokształcące;
- 6) 4-letnie technika;
- 7) ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych), które prezentuje się z wyłączeniem szkół realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne.

clude punishable acts committed by juveniles; in accordance with the amended methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes come from police information systems. Data concern cases conducted by the Police or entrusted by the prosecutor entirely to the Police conduction.

21. *The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

22. *Data regarding road traffic accidents cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred.*

23. *A road traffic accident fatality is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days.*

ANNEX

24. Pre-primary education establishments, i.e. pre-primary sections of primary schools, nursery schools (including special nursery schools), pre-primary education groups and pre-primary points; an obligatory 1 year pre-primary education has been introduced in pre-primary education establishments for children at the age of 5 in the 2015/16 school year and in the 2016/17 school year – for children at the age of 6.

25. *The information presented concerning education, excluding the data on higher education institutions, has been compiled on the basis of the Educational Information System, administered by the Ministry of National Education.*

26. Schools for children and youth (including special schools) include:

- 1) primary schools;
- 2) lower secondary schools;
- 3) 3-year special job-training schools;
- 4) 2-3-year basic vocational school;
- 5) 3-year general secondary schools;
- 6) 4-year technical secondary schools;
- 7) general art schools leading to professional certification (excluding special schools), excluding schools providing art education only.

27. Szkoły policealne - kształcące w formie dziennej, wieczorowej, zaocznej i stacjonarnej obejmują:

- 1) szkoły policealne (1-, 2- lub 3- letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
- 2) nauczycielskie kolegia języków obcych (3-letnie) oraz kolegia nauczycielskie (3-letnie), w których absolwentom nie nadaje się tytułu licencjata;
- 3) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie).

28. Szkoły wyższe realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych.

Informacje z zakresu szkół wyższych:

- 1) podano łącznie z nauczycielskimi kolegiami języków obcych i kolegiami nauczycielskimi, w których absolwentom nadaje się tytuł licencjata;
- 2) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce;
- 3) nie obejmują Polaków studiujących za granicą.

29. Szkoły dla dorosłych - kształcące w formie stacjonarnej, zaocznej i na odległość - obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych;
- 2) gimnazja dla dorosłych;
- 3) 3-letnie licea ogólnokształcące dla dorosłych;
- 4) 4-letnie technika dla dorosłych - stopniowa likwidacja;
- 5) 3-letnie technika uzupełniające dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej - stopniowa likwidacja.

30. Dane dotyczące ratownictwa medycznego i pomocy doraźnej obejmują działalność jednostek zgłoszonych do systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne (zespoły ratownictwa medycznego, szpitalne oddziały ratunkowe, lotnicze pogotowie ratunkowe, izby przyjęć).

31. Dane o aptekach ogólnodostępnych nie obejmują aptek szpitalnych w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej (np. w szpitalach, w sanatoriach), które działają na potrzeby tych zakładów oraz aptek zakładowych utworzonych przez Ministerstwo Obrony Narodowej i Ministerstwa Sprawiedliwości.

32. Dane o domach i zakładach pomocy społecznej dotyczą placówek, dla których organami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, osoby fizyczne i prawne.

33. Do księgozbioru bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Za **czytelnika** uważa się osobę, która w ciągu roku sprawozdawczego została zarejestrowana w bibliotece i dokonała co najmniej jednego wypożyczenia na zewnątrz.

34. Informacje dotyczące galerii sztuki obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

35. Informacje o kinach dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploata-

27. Post-secondary schools - educating in day, evening, weekend and full-time programmes form include:

- 1) post-secondary schools (1-, 2- or 3-year), including special schools;
- 2) foreign language teacher training colleges (3-year) as well as teacher training colleges (3-year), in which graduates do not receive the title of licentiate;
- 3) colleges of social work (3-year).

28. Tertiary education (university level) includes full-time and part-time programmes.

Data regarding tertiary education:

- 1) include foreign language teacher training colleges and teacher training colleges in which graduates receive the title of licentiate;
- 2) include foreigners studying in Poland;
- 3) do not include Poles studying abroad.

29. Schools for adults educating in full-time, weekend and distance form - include:

- 1) primary schools for adults;
- 2) lower secondary schools for adults;
- 3) 3-year general secondary schools for adults;
- 4) 4-year technical secondary schools for adults - phased out;
- 5) 3-year supplementary technical schools for adults based on the programme of basic vocational school - phased out.

30. Data concerning emergency medical services and first-aid includes units covered by the State Emergency Medical Services system (ambulance emergency rescue teams, hospital emergency wards, medical air rescue, admission rooms).

31. Generally available pharmacies do not include dispensaries in stationary health care institutions (e.g., in hospitals and sanatoria) which operate for the needs of these institutions as well as company pharmacies created by the Ministry of National Defence and the Ministry of Justice.

32. Data concerning social welfare homes and facilities are related to the institutions, for which the founding bodies are: local self-government entities, associations, social organizations, churches and religious associations, foundations, natural and legal persons.

33. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute **the collection** of public libraries.

A borrower is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.

34. Information concerning art galleries includes entities, in which exhibiting is the basic type of activity.

35. Information regarding cinemas concerns the activity of a public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive and magnetic tape and digital). Among fixed cinemas one can distinguish **miniplexes** -

owana w technice wideo, nośnik cyfrowy). Wśród kin stałych wyróżnia się **minipleksy** - posiadające od 3 do 7 sal i **multipleksy** - posiadające 8 sal i więcej.

36. Na dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego składają się:

- 1) dochody własne, tj.:
 - a) dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
 - b) wpływy z podatków oraz opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, w tym podatek od nieruchomości, podatek rolny, podatek od środków transportowych, podatek od czynności cywilnoprawnych,
 - c) dochody z majątku, np. dochody z najmu i dzierżawy,
- d) środki na dofinansowanie własnych zadań ze źródeł pozabudżetowych.
- 2) dotacje:
 - a) celowe z budżetu państwa na zadania: z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej,
 - b) przekazane w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz innych środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi oraz płatności z budżetu środków europejskich (paragrafy 200, 620 oraz paragrafy 205 i 625 według szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych),
 - c) otrzymane z funduszy celowych,
 - d) pozostałe dotacje, w tym realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego;
- 3) subwencja ogólna z budżetu państwa, która składa się z części: wyrównawczej, oświatowej, rekompensującej, równoważącej i regionalnej.

37. Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego dzielą się na majątkowe (w tym inwestycyjne) i bieżące, do których zalicza się m.in.:

- wydatki na wynagrodzenia (wraz z pochodnymi),
- wydatki na zakup materiałów i usług,
- dotacje, m.in. dla jednostek organizacyjno-prawnych działających w budżetach jednostek samorządu terytorialnego,
- wydatki na obsługę długu publicznego.

*equipped with 3 to 7 screens and **multiplexes** - equipped with 8 screens and more.*

36. *Budget revenues of local self-government entities comprise:*

- 1) *own revenue, i.e.:*
 - a) *revenues from shares in receipts from corporate and personal income taxes,*
 - b) *receipts from taxes and fees established and collected on the basis of separate acts, of which the tax on real estate, the agricultural tax, the tax on means of transport, the tax on civil law transactions,*
 - c) *revenue from property, e.g., revenues from renting and leasing,*
- d) *funds for additional financing of own tasks from non-budgetary sources.*
- 2) *grants:*
 - a) *targeted grants from the state budget for: government administration-related tasks, own tasks, and tasks realized on the basis of agreements with government administration bodies,*
 - b) *provided under programmes financed from European funds and other foreign funds that are not reimbursable and payments from the European funds budget (paragraphs 200, 620 and paragraphs 205 and 625 according to the detailed classification of income, expense, revenue and expenditure, and funds from foreign sources),*
 - c) *received from appropriated funds,*
 - d) *other grants, of which realised on the basis of agreements between local government units;*
- 3) *general subvention from the state budget, comprising: equalisation, educational, compensating, balancing and regional parts.*

37. *Expenditure of local government units budgets are divided into: property-related (including investment-related) and current expenditures, such as:*

- *expenditure on wage and salaries (including derivatives),*
- *expenditure on the purchase of materials and services,*
- *grants, among others, for organisational and legal units operating within local government units budgets,*
- *expenditure on public debt servicing.*

SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA KRAKOWA W I PÓŁROCZU 2017 R.

RYNEK PRACY

Na rynku pracy w Krakowie w I półroczu 2017 r. w relacji do analogicznego okresu poprzedniego roku wystąpiły następujące zmiany:

- odnotowano wzrost (o 3,6%) przeciętnego zatrudnienia w sektorze przedsiębiorstw (w województwie wzrost o 4,8%),
- liczba zarejestrowanych bezrobotnych w końcu czerwca 2017 r. była mniejsza w ujęciu rocznym o 20,7% (w województwie o 19,4%),
- stopa bezrobocia (najniższa wśród powiatów i miast na prawach powiatu województwa małopolskiego) spadła o 0,9 p. proc. (w województwie o 1,4 p. proc.) do 3,2%,
- w końcu czerwca 2017 r. Grodzki Urząd Pracy dysponował o 11,3% mniejszą niż rok wcześniej liczbą wolnych miejsc pracy i aktywizacji zawodowej,
- tempo wzrostu przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw było wyższe niż rok wcześniej, przeciętna płaca zwiększyła się o 6,5% (w województwie o 6,4%).

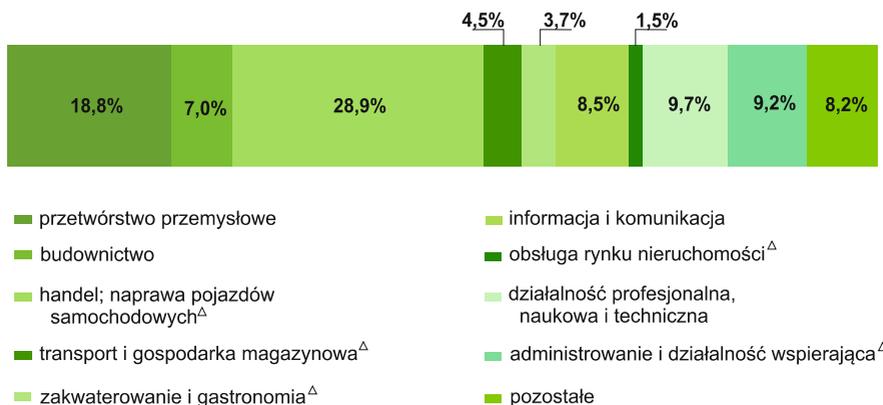
Przeciętne zatrudnienie

W I półroczu 2017 r. przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw wyniosło 214,7 tys. osób, tym samym zwiększyło się o 3,6% w ujęciu rocznym (przed rokiem odnotowano wzrost o 2,8%).

Zatrudnienie większe niż przed rokiem odnotowano przede wszystkim w sekcjach: administrowanie i działalność wspierająca (o 25,0%), informacja i komunikacja (o 16,6%), transport i gospodarka magazynowa (o 13,0%), działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (o 12,9%) oraz zakwaterowanie i gastronomia (o 7,7%). Spadek przeciętnego zatrudnienia w skali roku wystąpił między innymi w górnictwie i wydobywaniu (o 6,4%), wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 5,7%) oraz handlu; naprawie pojazdów samochodowych (o 3,7%).

Największym udziałem w strukturze zatrudnionych ogółem charakteryzowały się sekcje: handel; naprawa pojazdów samochodowych (28,9% ogółu), przetwórstwo przemysłowe (18,8%), działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (9,7%), administrowanie i działalność wspierająca (9,2%) oraz informacja i komunikacja (8,5%).

Struktura przeciętnego zatrudnienia w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w okresie I-VI 2017 r.



Zatrudnieni w sektorze przedsiębiorstw w Krakowie stanowili 44,6% ogółu zatrudnionych w województwie.

Bezrobocie rejestrowane

W okresie styczeń-czerwiec br. w Grodzkim Urzędzie Pracy w Krakowie zarejestrowało się 10,7 tys. osób, tj. o 6,7% mniej niż rok wcześniej. Jednocześnie w omawianym okresie z ewidencji wyrejestrowano 12,6 tys. osób, czyli o 3,1% mniej w ujęciu rocznym.

Według stanu w końcu czerwca 2017 r. w ewidencji Grodzkiego Urzędu Pracy w Krakowie zarejestrowanych było 14,4 tys. bezrobotnych, w tym 7,3 tys. kobiet, które stanowiły 51,2% ogólnej liczby bezrobotnych. W ujęciu rocznym liczba zarejestrowanych bezrobotnych ogółem zmniejszyła się o 20,7% (wśród kobiet spadek o 18,0%, a wśród mężczyzn o 23,4%). Bezrobotni z terenu Krakowa stanowili 17,2% ogółu osób pozostających bez pracy zarejestrowanych w województwie małopolskim (17,5% w końcu czerwca 2016 r.).

Prawa do zasiłku nie posiadało 85,4% bezrobotnych, podczas gdy w końcu czerwca 2016 r. odsetek ten był wyższy o 2,7 p. proc.

Biorąc pod uwagę bezrobotnych według wieku, największą grupę stanowiły osoby w przedziale wiekowym 25-34 lata – 3,7 tys. osób (25,7% ogółu) oraz 55 lat i więcej – 3,6 tys. (25,0%). W ujęciu rocznym największy spadek odnotowano w grupie bezrobotnych w wieku poniżej 25 lat – o 30,0%, a także w wieku 45-54 lata – 23,1%.

W strukturze bezrobotnych według poziomu wykształcenia najwięcej osób legitymowało się wykształceniem wyższym (26,7%) oraz gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym (24,0%). Jednocześnie największy spadek liczby bezrobotnych w skali roku odnotowano w grupie osób posiadających wykształcenie zasadnicze zawodowe (o 27,8%) oraz gimnazjalne, podstawowe i niepełne podstawowe (o 23,9%).

Z uwagi na długość okresu pozostawania bez pracy, najliczniejszą grupę stanowili bezrobotni pozostający bez pracy przez okres powyżej 24 miesięcy – 4,1 tys., a ich liczba była o 5,0% mniejsza niż w końcu czerwca 2016 r.

Ze względu na długość stażu pracy, dominowali bezrobotni ze stażem pracy 1-5 lat (2,7 tys.), a ich liczba spadła w ujęciu rocznym o 17,5%.

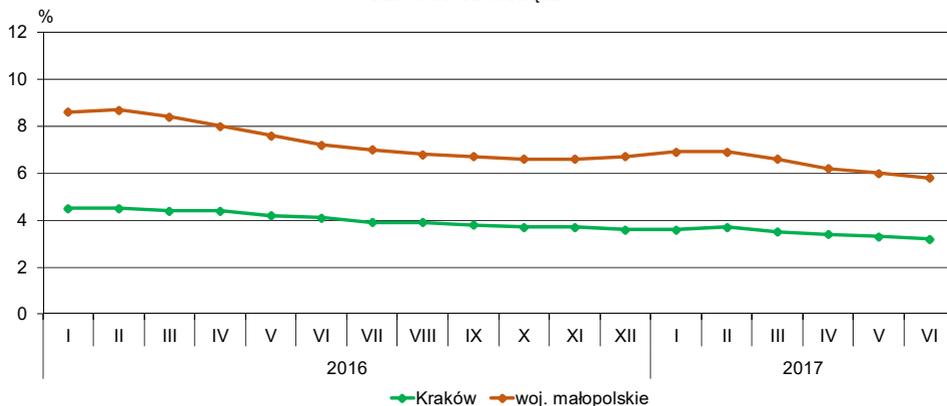
Wśród bezrobotnych znajdujących się w szczególnej sytuacji na rynku pracy, najbardziej spadła liczba osób do 25 roku życia (o 30,0%) oraz długotrwale bezrobotnych (o 22,2%).

W I półroczu 2017 r. do Grodzkiego Urzędu Pracy w Krakowie wpłynęło 17,3 tys. ofert pracy, czyli o 46,1% więcej w ujęciu rocznym.

W końcu czerwca 2017 r. Grodzki Urząd Pracy w Krakowie dysponował 2,7 tys. wolnych miejsc pracy i aktywizacji zawodowej, tj. o 11,3% mniej niż rok wcześniej.

Stopa bezrobocia rejestrowanego w końcu czerwca 2017 r. wyniosła 3,2% i w skali roku obniżyła się o 0,9 p. proc.

Stopa bezrobocia rejestrowanego
Stan w końcu miesiąca



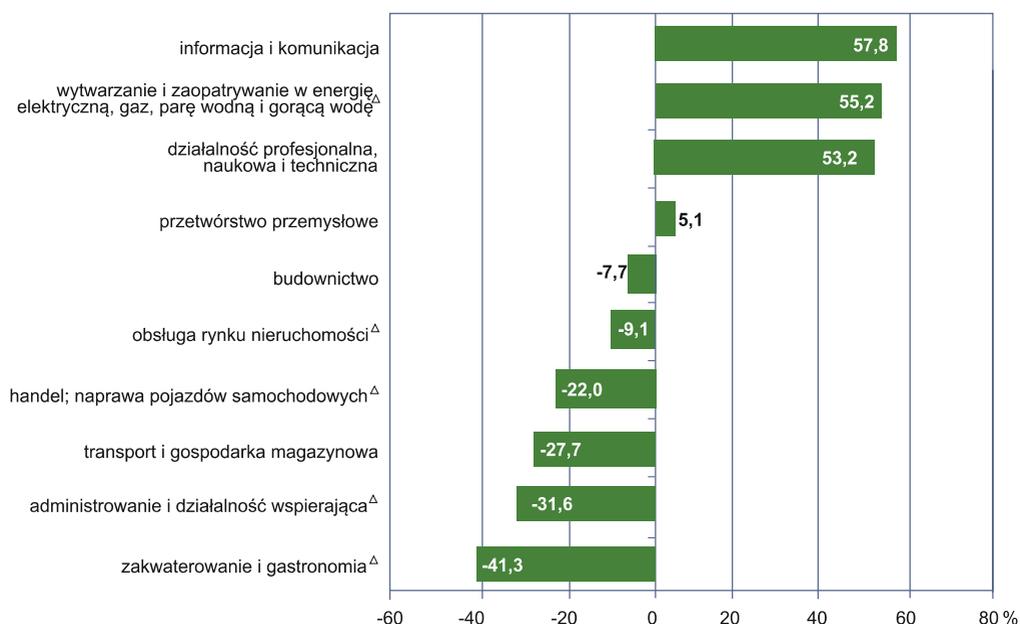
WYNAGRODZENIA

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w I półroczu br. było o 6,5% większe niż w analogicznym okresie roku poprzedniego. Wyniosło 4913,02 zł i stanowiło 114,5% przeciętnego wynagrodzenia w województwie.

W ujęciu rocznym przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto zwiększyło się we wszystkich sekcjach PKD (poza górnictwem i wydobywaniem), przy czym najwyższe tempo wzrostu odnotowano w wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 8,3%).

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto wyższe niż średnia dla miasta notowane było m.in. w sekcjach informacja i komunikacja (7751,87 zł), wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (7626,30 zł) oraz działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (7526,98 zł). Znacznie poniżej średniej kształtowały się płace w sekcjach zakwaterowanie i gastronomia (2885,24 zł) oraz administrowanie i działalność wspierająca (3360,56 zł). Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto zatrudnionych w sekcji informacja i komunikacja było ponad dwukrotnie wyższe niż w sekcji zakwaterowanie i gastronomia.

Odchylenia względne przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto od średniego wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw w Krakowie w okresie I-VI 2017 r.



W okresie sprawozdawczym przepracowano łącznie 188,1 mln godzin, tj. o 3,0% więcej w skali roku. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie godzinowe brutto wzrosło o 7,1% do 33,64 zł (w województwie - 29,13 zł).

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

Według stanu w końcu czerwca 2017 r. w rejestrze REGON figurowało 136,4 tys. podmiotów gospodarki narodowej z siedzibą w Krakowie. W stosunku rocznym ich liczba zwiększyła się o 3,2%. Firmy z terenu Krakowa stanowiły 36,3% ogółu podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w województwie małopolskim (36,0% rok wcześniej).

Dominowały podmioty prowadzone przez osoby fizyczne (83,2 tys.), stanowiące 61,0% ogółu zarejestrowanych firm prowadzących działalność gospodarczą, a ich liczba była o 1,1 tys. (1,3%) większa niż w końcu czerwca 2016 r.

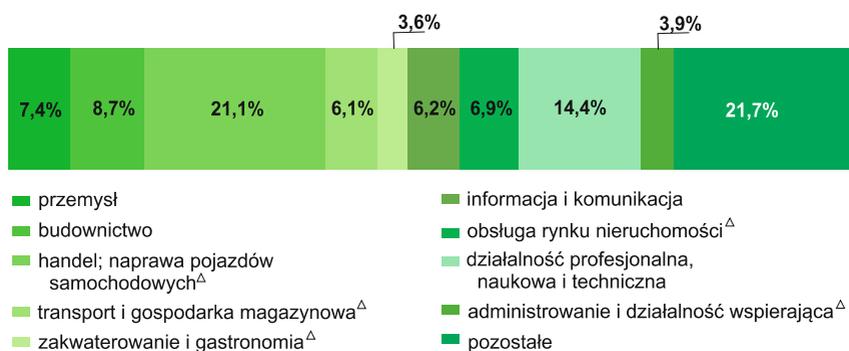
Jako podstawowy rodzaj prowadzonej działalności gospodarczej, najwięcej podmiotów deklarowało handel; naprawę pojazdów samochodowych – 28,7 tys. (21,0% ogółu), działalność profesjonalną, naukową i techniczną – 19,7 tys. (14,4%), budownictwo – 11,9 tys. (8,7%) oraz przetwórstwo przemysłowe – 9,4 tys. (6,9%).

W skali roku największy wzrost liczby podmiotów gospodarczych wystąpił w sekcjach: informacja i komunikacja (o 10,8%) oraz obsługa rynku nieruchomości (o 6,2%).

W strukturze według przewidywanej liczby pracujących udział małych firm, tj. o liczbie pracujących do 9 osób, wyniósł 95,6%. Podmioty o liczbie pracujących 10-49 osób stanowiły 3,6%, a jednostki duże, tj. powyżej 50 osób – 0,8% ogółu podmiotów.

W końcu czerwca 2017 r. rejestr REGON skupiał 28,0 tys. spółek handlowych, tj. 20,5% ogółu podmiotów (rok wcześniej – 19,2%), a ich liczba wzrosła w ujęciu rocznym o 2,6 tys. (o 10,2%). W ogólnej liczbie spółek handlowych spółki z ograniczoną odpowiedzialnością stanowiły 82,1% (81,9% w końcu czerwca 2016 r.), a spółki akcyjne – 2,2% (odpowiednio 2,4%). Liczba spółdzielni (410 podmiotów) zmniejszyła się o 1,0%, a przedsiębiorstw państwowych (8) pozostała bez zmian.

Struktura podmiotów gospodarczych według sekcji w 2017 r.
Stan w dniu 30 VI



Według stanu w dniu 30 VI 2017 r. na terenie Krakowa zarejestrowanych było 4,8 tys. spółek handlowych z udziałem kapitału zagranicznego, których liczba w skali roku zwiększyła się o 11,0%.

WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW NIEFINANSOWYCH

W okresie styczeń-czerwiec br. wyniki finansowe badanych przedsiębiorstw (571 podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących wynosiła 50 i więcej osób, poza przedsiębiorstwami branży rolnictwa, leśnictwa, łowiectwa i rybactwa, działalności finansowej i ubezpieczeniowej oraz szkół wyższych) pogorszyły się w stosunku do uzyskanych w analogicznym okresie 2016 r.

Przychody z całokształtu działalności zwiększyły się o 4,3%, natomiast koszty ich uzyskania wzrosły o 6,2%, co znalazło odzwierciedlenie w pogorszeniu wskaźnika poziomu kosztów z 93,2% w I półroczu 2016 r. do 94,9%. Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów były wyższe niż przed rokiem o 6,1%, a koszty ich uzyskania o 6,2%.

Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wyniósł 2505,9 mln zł i był o 4,2% wyższy w skali roku.

Wynik finansowy brutto wyniósł 2799,8 mln zł, tj. o 21,4% mniej niż w analogicznym okresie ub. roku. Obciążenia wyniku finansowego brutto podatkiem dochodowym w kwocie 478,8 mln zł, wpłynęły na ostateczny wynik finansowy netto, który ukształtował się na poziomie 2321,0 mln zł (o 24,1% niższym w skali roku) przy spadku zysku netto o 14,6% i wzroście straty netto o 98,8%.

Zysk netto wykazało 71,8% ogółu przedsiębiorstw (spadek w skali roku o 3,5 p. proc), a uzyskane przez nie przychody stanowiły 76,8% przychodów z całokształtu działalności badanych przedsiębiorstw (wobec 91,9% w okresie styczeń-czerwiec 2016 r.). W przetwórstwie przemysłowym zysk netto wykazało 75,4% przedsiębiorstw (83,9% przed rokiem), a ich udział w przychodach tej sekcji wyniósł 87,6% (93,8% przed rokiem).

Wskaźnik rentowności obrotu brutto spadł o 1,7 p.proc. do 5,1%, a wskaźnik rentowności obrotu netto o 1,6 p.proc. do poziomu 4,2%.

Wartość aktywów obrotowych w końcu czerwca br. wyniosła 30166,5 mln zł i była o 4,6% wyższa niż w analogicznym okresie ub. roku. Największy wzrost wartości w skali roku dotyczył należności krótkoterminowych (o 9,9%) oraz zapasów (o 6,2%). W strukturze rzeczowej aktywów obrotowych najwyższy udział miały należności krótkoterminowe – 46,1% (przed rokiem – 43,9%), inwestycje krótkoterminowe – 26,0% (rok wcześniej – 28,6%) oraz zapasy – 23,6% (przed rokiem – 23,2%).

Zobowiązania krótkoterminowe w końcu omawianego okresu wyniosły 23435,4 mln zł i zwiększyły się o 10,7% w stosunku do stanu z końca czerwca ub. roku.

Zobowiązania długoterminowe były o 5,7% niższe niż rok wcześniej i wynosiły 12731,1 mln zł.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

Przemysł

Produkcja sprzedana przemysłu w I półroczu 2017 r. osiągnęła wartość (w cenach bieżących) 13960,8 mln zł, tj. o 4,5% większą (w cenach stałych) niż w roku poprzednim. Wartość produkcji sprzedanej uzyskanej przez jednostki z terenu Krakowa stanowiła 30,8% produkcji sprzedanej przedsiębiorstw województwa małopolskiego (wobec 31,8% rok wcześniej).

Wzrost produkcji sprzedanej w ujęciu rocznym wystąpił we wszystkich sekcjach przemysłu. Produkcja sprzedana w przetwórstwie przemysłowym wynosząca 9477,2 mln zł (tj. 67,9% ogółu) wzrosła (w cenach stałych) o 4,9%.

Wydajność pracy w przemyśle, mierzona produkcją sprzedaną na jednego zatrudnionego (w cenach stałych) wzrosła w ujęciu rocznym o 5,5% (w województwie wzrost o 3,5%), przy niższym przeciętnym zatrudnieniu (o 0,9%) i wzroście przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto (o 6,1%).

Budownictwo

Produkcja sprzedana budownictwa w okresie styczeń-czerwiec br. osiągnęła wartość 2989,0 mln zł, co oznacza spadek o 6,9% w ujęciu rocznym. Produkcja sprzedana uzyskana przez przedsiębiorstwa budowlane z terenu Krakowa stanowiła 49,6% ogółu produkcji sprzedanej budownictwa w województwie (rok wcześniej 55,8%).

Produkcja budowlano-montażowa w skali roku zmniejszyła się o 19,0% i wyniosła 1358,0 mln zł. Spadek produkcji odnotowano w działach budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej (o 19,6%), budowa budynków (o 18,9%) oraz roboty budowlane specjalistyczne (o 18,2%).

Struktura produkcji budowlano-montażowej według działów w okresie I-VI 2017 r.



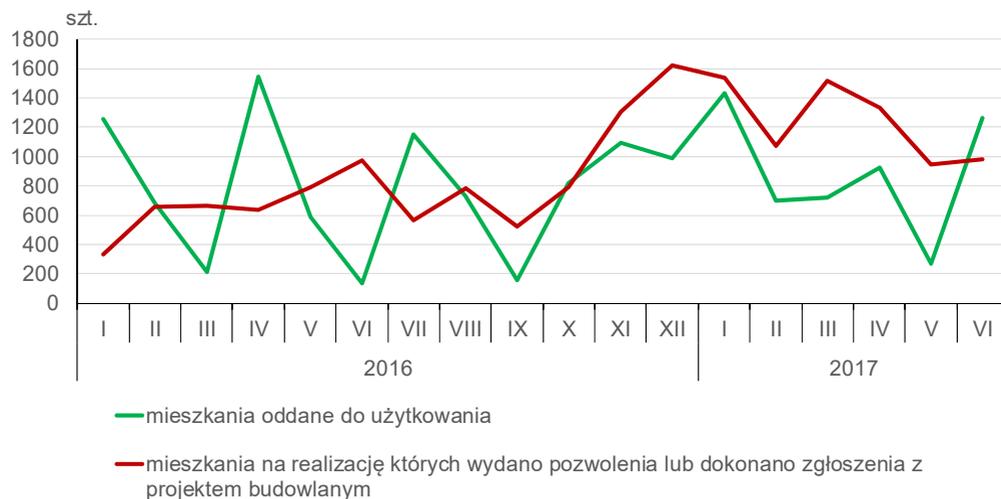
Przychody ze sprzedaży przypadające na 1 zatrudnionego w budownictwie uzyskane w I półroczu 2017 r. były o 3,6% niższe niż rok wcześniej, przy niższym o 3,4% przeciętnym zatrudnieniu i wyższym o 2,2% przeciętnym miesięcznym wynagrodzeniu brutto.

MIESZKANIA

Według wstępnych danych w I półroczu br. na terenie Krakowa oddano do użytkowania 5311 mieszkań, tj. o 19,9% więcej niż rok wcześniej. W budownictwie przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem liczba mieszkań przekazanych do użytkowania wyniosła 4883 (o 30,7% więcej w skali roku), a w budownictwie indywidualnym 428 (spadek o 23,0%).

Mieszkania oddane do użytkowania na terenie Krakowa stanowiły 55,5% ogólnej liczby mieszkań przekazanych do użytkowania w województwie małopolskim (wobec 53,3% rok wcześniej).

Mieszkania oddane do użytkowania i mieszkania na realizację których wydano pozwolenia lub dokonano zgłoszenia z projektem budowlanym



Przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania oddanego do użytkowania wyniosła 57,4 m² (58,8 m² rok wcześniej) – w budownictwie indywidualnym 111,5 m² (95,0 m² rok wcześniej), a w budownictwie na sprzedaż lub wynajem 52,6 m² (odpowiednio 53,9 m²).

W okresie sprawozdawczym odnotowano 7389 mieszkań na realizację których wydano pozwolenia lub dokonano zgłoszenia z projektem budowlanym (wzrost o 82,0% w skali roku), w głównej mierze przeznaczonych na sprzedaż lub wynajem (7012). Rozpoczęto budowę 4706 mieszkań (spadek o 10,5%), których wykonawcami są firmy deweloperskie (4081), inwestorzy indywidualni (609) oraz spółdzielnie (16).

USŁUGI BIZNESOWE¹

W Krakowie dynamicznie rozwija się branża usług związanych z obsługą działalności gospodarczej. W pierwszej połowie 2017 r. w porównaniu z analogicznym okresem ub. roku wystąpił wzrost **obrotów²** w większości badanych grupowań z obszaru usług biznesowych. Największy wzrost obrotów notowano w zakresie działalności związanej z zatrudnieniem (o 41,4%), w działalności usługowej w zakresie informacji (o 39,3%), w działalności związanej z administracyjną obsługą biura i pozostałej działalności wspomagającej prowadzenie działalności gospodarczej (o 34,2%)

¹ Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

² W cenach bieżących; w przedsiębiorstwach o liczbie pracujących powyżej 9 osób.

i w działalności wydawniczej (o 31,1%). Nieco niższy wzrost obrotów wystąpił w pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej (o 22,4%), w działalności związanej z oprogramowaniem i doradztwem w zakresie informatyki (o 15,1%), działalności detektywistycznej i ochroniarskiej (o 15,0%), usługach prawnych, rachunkowo-księgowych i doradztwa podatkowego i doradztwa związanego z zarządzaniem (po 14,3%) oraz usługach sprzątania obiektów (o 10,6%).

Spadek obrotów wystąpił w usługach w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych (o 8,6%), reklamy, badania rynku i opinii publicznej (o 3,9%) oraz działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości (o 1,2%).

Przeciętne zatrudnienie³ w pierwszym półroczu br. w poszczególnych rodzajach grupowań z obszaru usług związanych z obsługą działalności gospodarczej wahało się od 1,4 tys. osób (w usługach w zakresie reklamy, badania rynku i opinii publicznej) do prawie 12 tys. osób (w działalności związanej z oprogramowaniem i doradztwem w zakresie informatyki). W odniesieniu do pierwszego półrocza 2016 r. wzrost przeciętnego zatrudnienia odnotowano w każdym badanym grupowaniu. Najwyższy wzrost dotyczył działalności związanej z administracyjną obsługą biura i pozostałej działalności wspomagającej prowadzenie działalności gospodarczej (o 35,3%), usług związanych ze sprzątaniem obiektów (o 33,0%) oraz działalności wydawniczej (o 29,2%).

W pierwszym półroczu br. **przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto**⁴ w badanych grupowaniach z obszaru usług biznesowych wahało się od 2,1 tys. zł (usługi detektywistyczne i ochroniarskie) do 10,4 tys. zł (usługi w zakresie pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej).

TURYSTYKA

Według danych wstępnych w I półroczu 2017 r. z turystycznych obiektów noclegowych w Krakowie skorzystało 1076,9 tys. osób, tj. o 1,5% więcej w skali roku. Turyści zagraniczni w liczbie 517,5 tys. stanowili 48,1% ogółu korzystających z noclegów (rok wcześniej – 47,9%), a ich liczba zwiększyła się w stosunku rocznym o 1,8%.

W omawianym okresie udzielono 2322,2 tys. noclegów, co oznacza wzrost w ujęciu rocznym o 1,9%, w tym turystom z zagranicy – 1268,5 tys. noclegów (o 2,5% więcej). Wśród obiektów bazy noclegowej, największą liczbę gości przyjęły hotele – 851,6 tys. osób (w tym 428,1 tys. gości z zagranicy). W hotelach udzielono 1818,4 tys. noclegów (w tym 1038,3 tys. turystom zagranicznym).

Średnia długość pobytu turystów w obiektach noclegowych w I półroczu br. wyniosła 2,2 dnia (w I połowie 2016 r. 2,1 dnia), przy czym turyści zagraniczni przebywali przeciętnie 2,5 dnia (o 0,1 dnia krócej niż rok wcześniej).

W okresie I-VI 2017 r. wynajęto 1148,3 tys. pokoi, w tym 652,4 tys. turystom zagranicznym. Liczba wynajętych pokoi była o 0,9% większa niż rok wcześniej, a 94,0% ogółu wynajętych pokoi znajdowało się w hotelach.

Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w I kwartale br. kształtował się na poziomie 39,2%, a w II kwartale wyniósł 58,1% (w 2016 r. odpowiednio: 39,0% i 59,0%). Stopień wykorzystania pokoi w I półroczu 2017 r. był niższy niż w ub. roku – w I kwartale wyniósł 49,6%, a w II 73,4%.

Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków-Balice obsłużył w okresie sprawozdawczym 2709,5 tys. pasażerów, tj. o 17,3% więcej niż w I półroczu 2016 r. Liczba pasażerów obsłużonych w ruchu krajowym wzrosła o 8,6%, a w ruchu międzynarodowym o 18,1%.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

Według danych Komendy Głównej Policji w I półroczu 2017 r. odnotowano 21,2 tys. przestępstw, które stanowiły 38,2% ogółu przestępstw stwierdzonych w województwie. W strukturze przestępstw przeważały przestępstwa o charakterze gospodarczym (11,3 tys. – 53,0% ogółu). Ponadto stwierdzono m.in. 9,2 tys. przestępstw o charakterze kryminalnym (43,5%) i 0,5tys. drogowych (2,1%).

³ W przedsiębiorstwach o liczbie pracujących powyżej 9 osób.

⁴ Jak wyżej.

Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw ogółem wyniósł 80,4% (w województwie – 85,6%). Najwyższą wykrywalnością charakteryzowały się przestępstwa drogowe – 99,1%. Wskaźnik wykrywalności przestępstw gospodarczych wyniósł 96,1%, a kryminalnych 60,1%.

W omawianym okresie na drogach Krakowa wydarzyło się 466 wypadków drogowych, tj. o 13,5% mniej niż rok wcześniej. Liczba kolizji wzrosła o 1,6% (4394). Wypadkom uległo łącznie 522 osób, z których 7 poniosło śmierć. Liczba ofiar wypadków zmniejszyła się w ujęciu rocznym o 14,7%, z czego śmiertelnych o 22,2%. Na terenie Krakowa wydarzyło się 29,3% ogółu wypadków odnotowanych w województwie małopolskim (w I półroczu 2016 r. – 30,6%).

Funkcjonariusze Straży Miejskiej Miasta Krakowa w ramach wykonywania zadań ujawnili 44,5 tys. wykroczeń, tj. o 21,6% mniej w ujęciu rocznym. Mandatami ukaranych zostało 13,8 tys. sprawców (o 22,6% mniej w skali roku), udzielono 29,2 tys. pouczeń (spadek o 21,6%), sporządzono 1,5 tys. notatek celem skierowania wniosków o ukaranie do Sądu Grodzkiego (o 13,0% mniej).

KRAKÓW NA TLE INNYCH MIAST

Wskaźniki demograficzno-ekonomiczne lokują Kraków w czołówce miast wojewódzkich w Polsce. Poniższa tablica prezentuje dane z wybranych obszarów społeczno-gospodarczych w I połowie 2017 r. oraz lokaty Krakowa względem największych miast w Polsce (w nawiasie).

WYSZCZEGÓLNIENIE	Gdańsk	Kraków	Łódź	Poznań	Warszawa	Wrocław
Ludność ogółem w tys. (stan w dniu 31 XII 2016 r.)	463,8 (6)	765,3 (2)	696,5 (3)	540,4 (5)	1754,0 (1)	637,7 (4)
Przyrost naturalny na 1000 ludności ^a	1,4 (2)	2,2 (1)	-5,0 (6)	1,0 (4)	1,4 (2)	1,0 (4)
Stopa bezrobocia rejestrowanego w % (stan w dniu 30 VI)	3,4 (5)	3,2 (4)	7,3 (6)	1,7 (1)	2,5 (2)	2,6 (3)
Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy (stan w dniu 30 VI)	7 (3)	5 (2)	14 (5)	7 (3)	11 (4)	2 (1)
Przeciętne zatrudnienie ^b w tys.	88,9 (6)	214,7 (2)	125,9 (5)	153,2 (4)	1032,4 (1)	184,2 (3)
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto ^b ogółem w zł	5615,04 (2)	4913,02 (4)	4209,18 (6)	5044,46 (3)	5731,28 (1)	4773,52 (5)
Mieszkania oddane do użytkowania	2472 (4)	5311 (2)	1055 (6)	1773 (5)	7569 (1)	3403 (3)
w tym na sprzedaż lub wynajem	2341 (4)	4883 (2)	694 (6)	1595 (5)	6285 (1)	3211 (3)
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w m ²	60,7 (3)	57,4 (6)	80,8 (1)	60,4 (4)	65,3 (2)	60,1 (5)
Podmioty gospodarki narodowej w tys. (stan w dniu 30 VI)	76,5 (6)	136,4 (2)	92,9 (5)	111,4 (4)	426,8 (1)	118,0 (3)
Wskaźnik poziomu kosztów ^{b,c} w %	96,5 (6)	94,4 (3)	95,3 (4)	93,7 (2)	95,2 (4)	96,4 (5)
Wskaźnik rentowności obrotu brutto ^{b,c} w %	3,5 (6)	5,6 (2)	4,7 (4)	6,3 (1)	4,8 (3)	3,6 (5)
Wskaźnik rentowności obrotu netto ^{b,c} w %	2,5 (6)	4,5 (2)	3,7 (4)	5,1 (1)	3,8 (3)	2,9 (5)

a W okresie I-XII 2016 r. b W sektorze przedsiębiorstw. c W okresie I-III 2017 r.

SOCIO-ECONOMIC SITUATION OF KRAKÓW IN THE 1st HALF 2017

LABOUR MARKET

On the labour market in Kraków in the 1st half 2017 in relation to the analogous period of previous year there were following changes:

- it was recorded an increase (by 3.6%) of the average paid employment in enterprise sector (in the voivodship an increase by 4.8%),
- the number of registered unemployed persons at the end of June 2017 was lower in annual terms by 20.7% (in the voivodship by 19.4%),
- the unemployment rate (the lowest among powiats and cities with powiat status in Małopolskie voivodship) decreased by 0.9 percentage point (1.4 percentage point in the voivodship) to 3.2%,
- at the end of June 2017 the Municipal Labour Office had at its disposal less by 11.3% vacant places of employment and places of occupational activation than the year before,
- pace of increase of the average monthly gross wages and salaries in enterprise sector was faster in annual terms and the average pay grew by 6.5% (in the voivodship by 6.4%).

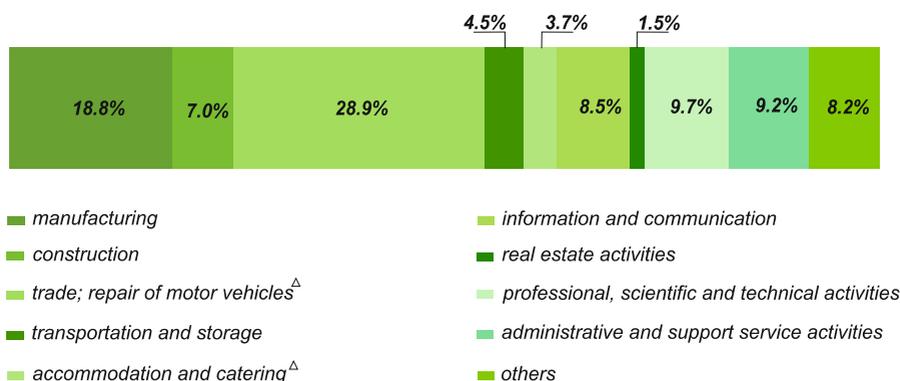
Average paid employment

In the 1st half 2017 the average paid employment in enterprise sector amounted to 214.7 thous. persons thus it grew by 3.6% in annual terms (in the previous year there was an increase by 2.8%).

Paid employment higher than the year before was recorded mainly in sections: administrative and support service activities (by 25.0%), information and communication (by 16.6%), transportation and storage (by 13.0%), professional, scientific and technical activities (by 12.9%) as well as accommodation and catering (by 7.7%). The average paid employment lower than the year before occurred in mining and quarrying (by 6.4%), electricity, gas, steam and air conditioning supply (by 5.7%) as well as trade; repair of motor vehicles (by 3.7%).

In structure of total paid employees the most persons was employed in sections: trade; repair of motor vehicles (28.9% of total), manufacturing (18.8%), professional, scientific and technical activities (9.7%), administrative and support service activities (9.2%) as well as information and communication (8.5%).

Structure of average paid employment in enterprise sector by sections in the period I-VI 2017



Persons employed in enterprise sector in Kraków constituted 44.6% of total paid employment in the voivodship.

Registered unemployment

In the period January-June 2017 in the Municipal Labour Office in Kraków 10.7 thous. people were registered, i.e., less by 6.7% than the year before. Simultaneously in the discussed period 12.6 thous. people were removed from the register rolls, i.e., less by 3.1% in annual terms.

At the end of June 2017 in the Municipal Labour Office's records in Kraków there were 14.4 thous. unemployed persons, of which 7.3 thous. women constituted 51.2% of total unemployed persons. In annual terms the total number of registered unemployed persons decreased by 20.7% (among women by 18.0%, and among men by 23.4%). Unemployed persons from Kraków constituted 17.2% of total persons without job registered in the Małopolskie voivodship (17.5% at the end of June 2016).

85.4% of unemployed persons did not possess benefits rights, while at the end of June 2016 this percentage was bigger by 2.7 percentage points.

Considering the unemployed by age, the most numerous group constituted persons aged 25-34 - 3.7 thous. persons (25.7% of total) and 55 and more - 3.6 thous. (25.0%). In annual terms the biggest decrease was recorded in the group of the unemployed aged 18-24 - by 30.0%, and also aged 45-54 - by 23.1% both.

In the structure of the unemployed by educational level the most persons had tertiary education (26.7%) as well as lower secondary, primary and incomplete primary (24.0%). Simultaneously the biggest decrease of the number of the unemployed per annum was recorded in the group of persons with basic vocational education (by 27.8%) and lower secondary, primary and incomplete primary education (by 23.9%).

Considering duration of unemployment the most persons remained without job during the period more than 24 months - 4.1 thous., and their number was lower by 5.0% than at the end of June 2016.

Analysing work seniority, the most of the unemployed are persons with 1-5 years work seniority (2.7 thous.), and their number was lower by 17.5% in annual terms.

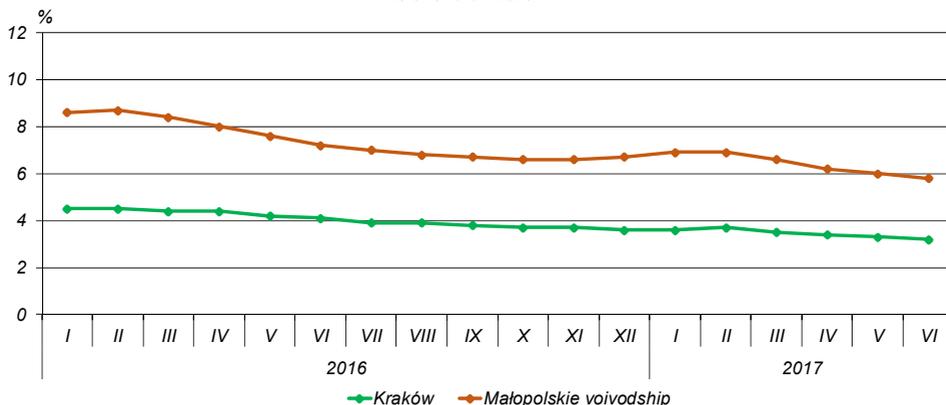
Among the unemployed with a specific situation on the labour market the biggest decrease considered persons below 25 years of age (by 30.0%) as well as long-term unemployed (22.2%).

In the 1st half 2017 17.3 thous. job offers came in the Municipal Labour Office in Kraków, i.e., more by 46.1% in annual terms.

At the end of June 2017 the Municipal Labour Office in Kraków had at its disposal 2.7 thous. vacant places of employment and places of occupational activation, i.e., less by 11.3% than the year before.

The registered unemployment rate at the end of June 2017 was 3.2% and decreased by 0.9 percentage point per annum.

Registered unemployment rate
As of end of month



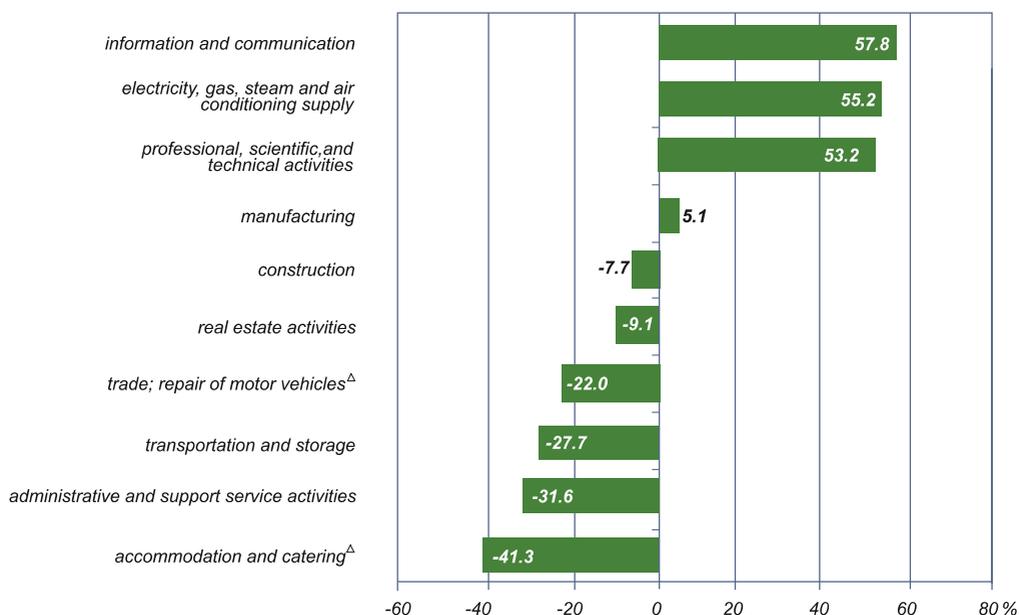
WAGES AND SALARIES

In the 1st half 2017 the average monthly gross wages and salaries in enterprise sector were by 6.5% bigger than in analogous period of previous year. They amounted to 4913.02 zł, what accounted for 114.5% of the average wages and salaries in the voivodship.

In annual terms the average monthly gross wages and salaries augmented in all of NACE sections (apart from mining and quarrying) and the highest pace of increase was recorded in electricity, gas, steam and air conditioning supply (by 8.3%).

Average monthly gross wages and salaries above the average for the city were recorded, i.a. in sections information and communication (7751.87 zł), electricity, gas, steam and air conditioning supply (7626.30 zł) as well as professional, scientific and technical activities (7526.98 zł). Considerably below mean shaped average pays in sections accommodation and catering (2885.24 zł) as well as administrative and support service activities (3360.56 zł). Average wages and salaries of persons employed in the section information and communication were more than three times bigger than in the section accommodation and catering.

Relative deviations of average monthly gross wages and salaries from the average wage and salaries in enterprise sector in Kraków in the period January-June 2017



In the reported period 188.1 mln hours had been worked, i.e., more by 3.0% per annum. The average hourly gross wage and salary increased by 7.1%, to 33.64 zł (in the voivodship – 29.13 zł).

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

As of the end of June 2017 in the REGON register there were 136.4 thous. entities of the national economy located in Kraków. During the year their number increased by 3.2%. Businesses seated in Kraków constituted 36.3% of total entities of the national economy registered in the Małopolskie voivodship (36.0% the year before).

Entities run by natural persons predominated (83.2 thous.) and constituted 61.0% of all registered firms conducting economic activity. Their number was higher by 1.1 thous. (1.3%) than at the end of June 2016.

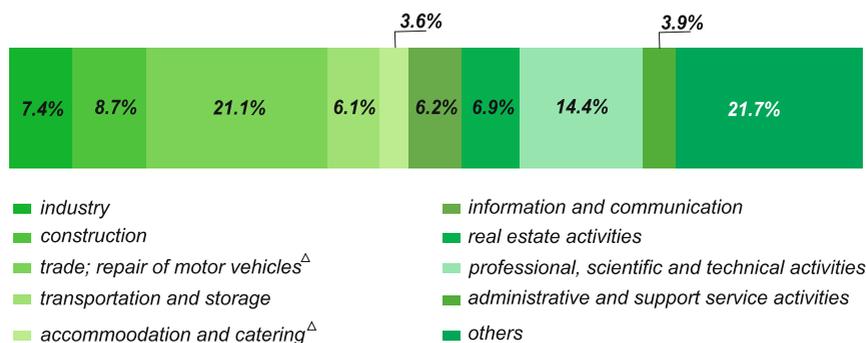
As basic kind of conducted economic activity, the most entities declared trade; repair of motor vehicles – 28.7 thous. (21.0% of total), professional, scientific and technical activities – 19.7 thous. (14.4%), construction – 11.9 thous. (8.7%) as well as manufacturing – 9.4 thous. (6.9%).

The biggest increase of entities of the national economy per annum occurred in sections: information and communication (by 10.8%) as well as real estate activities (by 6.2%).

In the structure by expected number of employed persons, the share of small businesses employing up to 9 persons amounted to 95.6%. Entities employing 10-49 persons constituted 3.6% of total entities, and big ones, i.e., more than 50 persons – 0.8%.

At the end of June 2017 in the REGON register there were 28.0 thous. commercial companies, i.e., 20.5% of total entities (the year before – 19.2%), and their number augmented in annual terms by 2.6 thous. (by 10.2%). In total number of commercial companies, limited liability companies accounted for 82.1% (81.9% at the end of June 2016), and joint stock companies – 2.2% (2.4% respectively). The number of co-operatives (410 entities) decreased by 1.0% and of state owned enterprises (8) stayed unchanged.

Structure of entities of the national economy by sections in 2017
As of 30 June



As of 30 June 2017 on the area of Kraków there were registered 4.8 thous. commercial companies with foreign capital participation, which number increased per annum by 11.0%.

FINANCIAL RESULTS OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES

In the period January-June of the current year financial results of surveyed enterprises (571 economic entities keeping accounting ledgers, employing 50 and more persons, excluding enterprises from agriculture, forestry and fishing, finance and insurance as well as higher education) were slightly worse in relation to results obtained in the analogous period of 2016.

Revenues from total activity increased by 4.3%, whereas costs of obtaining them increased by 6.2%, what reflected in deterioration of the cost level indicator from 93.2% in the 1st half 2016 to 94.9%. Revenues from sale of products, goods and materials were higher than the year before by 6.1% and costs of obtaining them by 6.2%.

Financial result on sale of products, goods and materials amounted to 2505.9 mln zł and was higher by 4.2% per annum.

Gross financial result amounted to 2799.8 mln zł, i.e., less by 21.4% than in the analogous period of the previous year. Encumbrances of gross financial result by income tax in amount of 478.8 mln zł influenced the final net financial result, which shaped at the level of 2321.0 mln zł (lower by 24.1% per annum) while the net profit decreased by 14.6% and net loss increased by 98.8%.

71.8% of total enterprises showed the net profit (a decrease by 3.5 percentage point per annum), and revenues obtained by them accounted for 76.8% of revenues from total activity of surveyed enterprises (towards 91.9% in the period

January-June 2016). In manufacturing 75.4% enterprises showed the net profit (83.9% the year before), and their share in revenues of this section amounted to 87.6% (93.8% the year before).

Profitability rate of gross turnover decreased by 1.7 percentage point to 5.1%, whereas profitability rate of net turnover by 1.6 percentage point to 4.2%.

At the end of June of the current year the value of current assets amounted to 30166.5 mln zł and was higher by 4.6% than in the analogous period of previous year. The biggest increase per annum concerned short-term dues (by 9.9%) and stocks (by 6.2%). In material structure of current assets short-term dues had the biggest share – 46.1% (the year before – 43.9%), short-term investments – 26.0% (the year before – 28.6%) as well as stocks – 23.6% (the year before – 23.2%).

At the end of the discussed period short-term liabilities amounted to 23435.4 mln zł and increased by 10.7% in relation to the end of June of the previous year.

Long-term liabilities were lower by 5.7% than the year before and amounted to 12731.1 mln zł.

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

Industry

Sold production of industry in the 1st half 2017 reached the value of 13960.8 mln zł, (in current prices) i.e., more by 4.5% (in constant prices) than the year before. The value of sold production of industrial units of Kraków accounted for 30.8% of sold production of industrial enterprises of the Małopolskie voivodship (towards 31.8% the year before).

An increase of sold production in annual terms occurred in all sections of industry. The sold production in manufacturing amounted to 9477.2 mln zł (67.9% of total) and increased (in constant prices) by 4.9%.

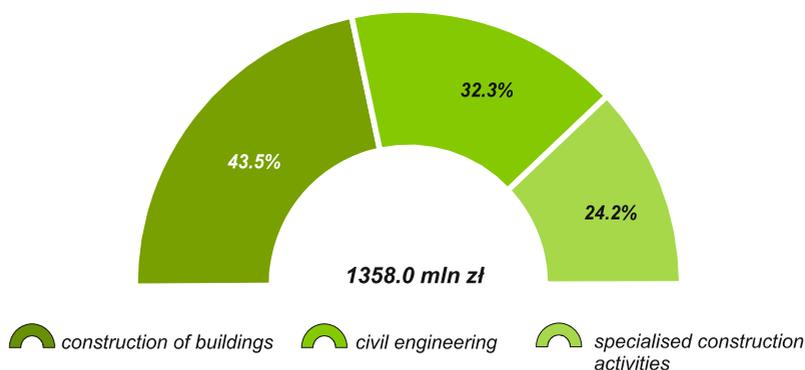
Work efficiency in industry measured by sold production per 1 employee (in constant prices) increased in annual terms by 5.5% (in the voivodship an increase by 3.5%), while the average employment decreased by 0.9% and average gross wages and salaries increased by 6.1%.

Construction

Sold production of construction in the period January-June 2017 reached the value of 2989.0 mln zł, what means a decrease by 6.9% in annual terms. Sold production of construction entities from the area of Kraków accounted for 49.6% of total sold production of construction in the voivodship (55.8% the year before).

The construction and assembly production in annual terms decreased by 19.0% and amounted to 1358.0 mln zł. A decrease of sales was recorded in civil engineering (by 19.6%), construction of buildings (by 18.9%), as well as in specialised construction activities (by 18.2%).

**Structure of construction and assembly production by divisions
in the period January-June 2017**



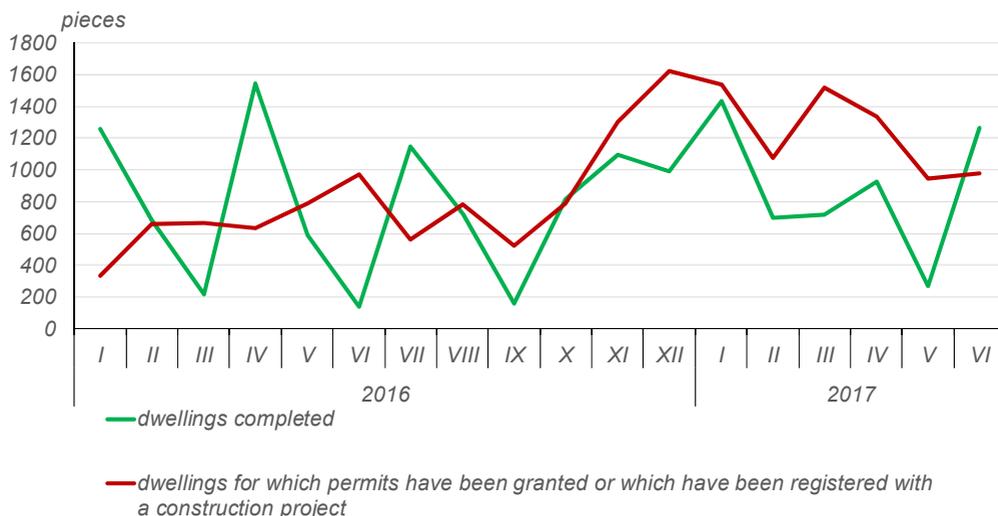
Revenues from sales per 1 employee in construction gained in the 1st half 2017 were lower by 3.6% than the year before, while average employment decreased by 3.4% and average gross wages and salaries increased by 2.2%.

DWELLINGS

In 1st half 2017 according to preliminary data on the area of Kraków there were 5311 dwellings completed, i.e., more by 19.9% than the year before. The number of dwellings completed in construction for sale or rent amounted to 4883 (more by 30.7% in annual terms) and in private construction to 428 (a decrease by 23.0%).

Dwellings completed on the area of Kraków constituted 55.5% of total number of dwellings completed in the Małopolskie voivodship (towards 53.3% the year before).

Dwellings completed and dwellings for which permits have been granted or which have been registered with a construction project



Average usable floor space per dwelling completed amounted to 57.4 m² (58.8 m² the year before) - 111.5 m² in private construction (95.0 m² the year before) and in construction for sale and rent 52.6 m² (53.9 m² respectively).

In reported period there were 7389 dwellings for which permits have been granted or which have been registered with a construction project (an increase by 82.0% per annum), mainly for sale or rent (7012). The construction of 4706 dwellings has begun (less by 10.5%), which contractors are developers (4081), private investors (609) and cooperatives (16).

BUSINESS SERVICES¹

The branch of services related to business is dynamically developing in Kraków. In the 1st half 2017 in comparison with the analogous period of the last year an increase of **turnover**² occurred in most of the surveyed groupings in the area of business services. The biggest growth was recorded in activities in the field of activities related to employment (by 41.4%), information (by 39.3%), activities related to office administrative, office support and other business support activities (34.2%) and in the publishing activity (by 31.1%). Slightly lower growth in sales occurred in other professional, scientific and technical activities (by 22.4%), in activities related to computer programming, consultancy (by

¹ See methodological notes item 19.

² In current prices; in enterprises employing more than 9 persons.

15.1%), security and investigation activities (by 15.0%), legal and accounting activities and advisory services related to the management (by 14.3% both) as well as cleaning of buildings (by 10.6%).

A decrease in sales occurred only in services in the field of architectural and engineering activities; technical testing and analysis (by 8.6%), in services in the field of advertising and market research (by 3.9%), and in the business related to real estate activities (by 1.2%).

Average employment³ in the 1st half of the current year in particular types of groupings in the area of services related to business activities varied from 1.4 thous. persons (in services in the field of advertising and market research) to almost 12 thous. persons (in activities related to computer programming, consultancy). In reference to the 1st half 2016 an increase of average employment was recorded in all surveyed groupings. The highest growth concerned activities related to office administrative, office support and other business support activities (by 35.3%), services related to cleaning of buildings (by 33.0%) as well as the publishing activity (by 29.2%).

In the 1st half of the current year the **average monthly gross wages and salaries**⁴ in the surveyed groupings in the area of business services varied from 2.1 thous. zł (security and investigation activities) to 10.4 thous. zł (services in the area of other professional, scientific and technical activities).

TOURISM

According to preliminary data in the 1st half 2017 there were 1076.9 thous. persons accommodated in tourist accommodation establishments in Kraków, i.e., more by 1.5% per annum. Foreign tourists in amount of 517.5 thous. accounted for 48.1% of total tourists accommodated (the year before – 47.9%), and their number increased by 1.8% in annual terms.

In the discussed period there were 2322.2 thous. overnight stays, what means an increase in annual terms by 1.9%, of which foreign tourists – 1268.5 thous. overnight stays (more by 2.5%). Among boarding facilities the biggest number of guests was accommodated in hotels – 851.6 thous. persons (of which 428.1 thous. guests from abroad). Hotels granted 1818.4 thous. overnight stays (of which 1038.3 thous. foreign tourists).

The average stay of tourists in accommodation establishments in the 1st half 2017 was 2.2 days (2.1 the year before), while foreign tourists stayed on average 2.5 days (less by 0.1 day in annual terms).

In the 1st half 2017 there were 1148.3 thous. rooms rented, of which 652.4 thous. by foreign tourists. The number of rented rooms was bigger by 0.9% than the year before. Hotel rooms accounted for 94.0% of total rented rooms.

Occupancy rate of bed places in the 1st quarter 2017 shaped at the level of 39.2% and in 2nd - 58.1% (in 2016 respectively: 39.0% and 59.0%), and the occupancy rate of rooms was lower than the previous year - in the 1st quarter amounted to 49.6% and in 2nd - 73.4%.

Krakow Airport handled in the reporting period 2709.5 thous. passengers, i.e. by 17.3% more than in the 1st half 2016. Number of passengers handled in domestic traffic increased by 8.6% and international traffic by 18.1%.

PUBLIC SAFETY

On the basis data of the Police Headquarters in the 1st half 2017 there were recorded 21.2 thous. crimes, i.e., 38.2% of total crimes ascertained in the voivodship. In the structure of crimes, commercial crimes predominated (11.3 thous. – 53.0% of total). Moreover there were among others 9.2 thous. criminal crimes (43.5%) and 0.5 thous. road crimes (2.1%).

³ In enterprises employing more than 9 persons.

⁴ As above.

Total rate of detectability of delinquents in ascertained crimes amounted to 80.4% (in the voivodship – 85.6%). The highest rate of detectability was characteristic for road crimes – 99.1%. The rate of detectability of commercial crimes amounted to 96.1% and of criminal ones to 60.1%.

In the discussed period on the roads of Kraków 466 road traffic accidents had happened, i.e. less by 13.5% than the year before. The number of collisions increased by 1.6% (4394). In total 522 persons were victims of road accidents, of whom there were 7 fatalities. The number of road traffic casualties decreased by 14.7% in annual terms, while of fatalities by 22.2%. 29.3% of total accidents recorded in Małopolskie voivodship happened on the area of Kraków (30.6% in the 1st half 2016).

Within the confines of duties, functionaries of the Municipal Police of Kraków disclosed 44.5 thous. offences, i.e., less by 21.6% per annum. 13.8 thous. perpetrators were punished by tickets (less by 22.6% in annual terms), 29.2 thous. admonitions were given (less by 21.6%), 1.5 thous. notes were made in order to file motions for penalization to the Municipal Court (less by 13.0%).

KRAKÓW AGAINST A BACKGROUND OF OTHER CITIES

Demographic and economic indices place Kraków in the lead of voivodship cities in Poland. The table below presents data from selected social and economic fields in the 1st half 2017 and the position of Kraków with respect to the biggest cities in Poland (in brackets).

SPECIFICATION	Gdańsk	Kraków	Łódź	Poznań	Warszawa	Wrocław
Total population in thous. (as of 31 XII 2016).....	463.8 (6)	765.3 (2)	696.5 (3)	540.4 (5)	1754.0 (1)	637.7 (4)
Natural increase per 1000 population ^a ..	1.4 (2)	2.2 (1)	-5.0 (6)	1.0 (4)	1.4 (2)	1.0 (4)
Registered unemployment rate in % (as of 30 VI)	3.4 (5)	3.2 (4)	7.3 (6)	1.7 (1)	2.5 (2)	2.6 (3)
Number of unemployed persons per 1 job offer (as of 30 VI)	7 (3)	5 (2)	14 (6)	7 (3)	11 (5)	2 (1)
Average paid employment ^b in thous.	88.9 (6)	214.7 (2)	125.9 (5)	153.2 (4)	1032.4 (1)	184.2 (3)
Average monthly gross wages and salaries ^b total in zł	5615.04 (2)	4913.02 (4)	4209.18 (6)	5044.46 (3)	5731.28 (1)	4773.52 (5)
Dwellings completed	2472 (4)	5311 (2)	1055 (6)	1773 (5)	7569 (1)	3403 (3)
of which for sale or rent	2341 (4)	4883 (2)	694 (6)	1595 (5)	6285 (1)	3211 (3)
Average usable floor space of 1 dwelling completed in m ²	60.7 (3)	57.4 (6)	80.8 (1)	60.4 (4)	65.3 (2)	60.1 (5)
Entities of the national economy in thous. (as of 30 VI)	76.5 (6)	136.4 (2)	92.9 (5)	111.4 (4)	426.8 (1)	118.0 (3)
Cost level indicator ^{b,c} in %	96.5 (6)	94.4 (3)	95.3 (4)	93.7 (2)	95.2 (4)	96.4 (5)
Profitability rate of gross turnover ^{b,c} in %	3.5 (6)	5.6 (2)	4.7 (4)	6.3 (1)	4.8 (3)	3.6 (5)
Profitability rate of net turnover ^{b,c} in %	2.5 (6)	4.5 (2)	3.7 (4)	5.1 (1)	3.8 (3)	2.9 (5)

a In the period January-December 2016. b In enterprise sector. c In the period January-March 2017.

TABL.1. DANE METEOROLOGICZNE
METEOROLOGICAL DATA

OKRESY PERIODS	Temperatura powietrza w °C Air temperatures in °C				
	średnie average	skrajne extreme		odchylenie średniej tem- peratury od normy ^a deviation of average tem- perature from the norm ^a	minimalna przy gruncie minimal at ground level
		maksimum maximum	minimum minimum		
2016 VI	18,7	33,6	6,2	2,5	3,5
VII	19,4	32,3	9,9	1,6	8,9
VIII	17,9	30,3	5,9	0,4	5,3
IX	15,5	28,4	2,9	2,3	0,7
X	7,8	23,8	-2,6	-0,6	-5,5
XI	3,7	19,0	-9,0	0,9	-10,4
XII	0,2	10,7	-8,4	0,8	-12,0
2017 I	-5,7	5,7	-24,1	-3,4	-30,0
II	0,1	16,6	-10,2	1,0	-13,1
III	6,2	20,4	-3,3	3,1	-6,0
IV	7,5	24,1	-1,9	-0,5	-5,1
V	13,7	29,9	-1,6	0,3	-4,0
VI	18,8	33,2	6,8	2,6	2,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Opady atmosferyczne Atmospheric precipitation			Pokrywa śnieżna Ice sheet	
	suma w mm sum in mm	% normy ^a % of norm ^a	liczba dni z opadem number of days with precipita- tion	liczba dni z pokrywą śnieżną number of days with ice sheet	maksymalna grubość pokry- wy śnieżnej w cm maximal size of ice sheet in cm
2016 VI	57,3	61	12	-	-
VII	215,9	266	18	-	-
VIII	47,7	63	9	-	-
IX	18,9	32	6	-	-
X	117,3	237	16	-	-
XI	33,4	83	17	4	4
XII	35,5	94	14	2	8
2017 I	7,2	21	9	29	8
II	31,0	105	14	15	6
III	38,2	109	13	-	-
IV	92,0	184	20	-	-
V	52,9	72	19	-	-
VI	30,0	32	11	-	-

a Wartości odniesiono do norm z okresu 1971-2000.

Ź r ó d ł o: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Values have been referred to the standards for the period of time 1971-2000.

S o u r c e: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

LUDNOŚĆ POPULATION
TABL.2. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Population ^b		Mażeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
	ogółem total	w tym kobiety of which females			ogółem total	w tym niemowląt ^d of which infants ^d	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers							
2014 I-XII	761873	406631	3516	7549	7061	25	488
2015 I-XII	761069	406115	3766	8013	7598	23	415
2016 I-XII	765320	408223	4062	8816	7151	24	1665
A	100,6	100,5	107,9	110,0	94,1	104,3	x
2014 I-VI	759800	405812	1302	3680	3506	13	174
2015 I-VI	762508	406948	1385	3752	3949	8	-197
2016 I-VI	762448	406761	1590	4195	3547	10	648
A	100,0	100,0	114,8	111,8	89,8	125,0	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mażeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
			ogółem total	w tym niemowląt ^{d,e} of which infants ^{d,e}	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
na 1000 ludności per 1000 population					
2014 I-XII	4,6	9,9	9,3	3,3	0,6
2015 I-XII	4,9	10,5	10,0	2,9	0,5
2016 I-XII	5,3	11,6	9,4	2,7	2,2
A	108,2	110,5	94,0	93,1	x
2014 I-VI	3,4	9,7	9,2	3,5	0,5
2015 I-VI	3,6	9,9	10,4	2,1	-0,5
2016 I-VI	4,2	11,0	9,3	2,4	1,7
A	116,7	111,1	89,4	114,3	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Stan w końcu okresu. c Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. e Na 1000 urodzeń żywych.

a See methodological notes item 1. b End of period. c Difference between the number of live births and deaths in a given period. d Children under the age of 1. e Per 1000 live births.

RYNEK PRACY LABOUR MARKET

TABL.3. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
 Stan w końcu okresu
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
 End of period

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2016			2017	
a - w tysiącach <i>in thousand</i>						
b - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
OGÓŁEM	a	225,0	225,0	225,1	232,6	232,2
TOTAL	b	103,5	103,5	103,0	104,0	103,2
w tym: <i>of which:</i>						
Przemysł ¹	a	55,3	54,5	54,4	55,0	54,8
<i>Industry</i> ¹	b	102,4	99,9	97,4	100,5	99,1
Górnictwo i wydobywanie	a	1,1	1,1	1,0	1,0	1,0
<i>Mining and quarrying</i>	b	97,0	95,7	95,5	96,0	95,4
Przetwórstwo przemysłowe	a	42,6	42,0	42,0	42,6	42,5
<i>Manufacturing</i>	b	101,8	98,7	97,2	101,3	99,7
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a	8,6	8,5	8,4	8,4	8,2
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	b	97,3	96,7	96,1	96,3	95,8
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	b	138,1	138,1	106,4	103,0	100,8
Budownictwo	a	19,5	19,3	18,8	19,1	19,1
<i>Construction</i>	b	99,8	99,3	99,6	98,4	98,1
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	a	69,2	68,2	67,5	66,9	65,9
<i>Trade; repair of motor vehicles</i> ^Δ	b	99,4	98,2	97,3	95,9	95,2
Transport i gospodarka magazynowa	a	9,6	9,8	10,1	11,0	10,5
<i>Transportation and storage</i>	b	109,9	112,5	113,5	118,1	109,5
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	a	8,4	8,2	8,2	8,7	8,9
<i>Accommodation and catering</i> ^Δ	b	103,6	102,4	103,4	107,9	106,8
Informacja i komunikacja	a	16,6	17,1	17,7	19,0	19,1
<i>Information and communication</i>	b	116,7	117,6	118,9	117,3	115,0
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a	3,4	3,4	3,3	3,4	3,4
<i>Real estate activities</i>	b	96,6	96,1	95,2	100,5	99,7
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	a	19,7	20,2	20,6	21,9	22,2
<i>Professional, scientific and technical activities</i>	b	111,8	112,1	113,6	113,9	112,8
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	a	17,9	18,8	19,1	21,9	22,6
<i>Administrative and support service activities.</i>	b	107,3	120,1	120,2	121,0	126,1

1 Patrz uwagi ogólne pkt 8.

1 See general notes item 8.

TABL.4. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2016			2017	
a - w tysiącach in thousand						
b - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
OGÓŁEM	a	207,2	208,2	207,6	215,3	214,7
TOTAL	b	102,8	103,5	102,5	104,0	103,6
w tym: of which:						
Przemysł ¹	a	52,9	52,7	52,4	52,6	52,4
Industry ¹	b	99,3	99,5	97,3	100,2	99,1
Górnictwo i wydobywanie	a	1,1	1,1	1,1	1,0	1,0
Mining and quarrying	b	95,5	95,5	95,6	94,4	93,6
Przetwórstwo przemysłowe	a	40,3	40,2	39,9	40,4	40,3
Manufacturing	b	98,1	98,2	96,8	100,9	100,0
Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a	8,6	8,6	8,5	8,4	8,1
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b	96,7	96,7	96,6	96,3	94,3
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a	2,9	2,9	2,9	3,0	3,0
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b	135,8	136,6	107,0	103,2	102,2
Budownictwo	a	15,6	15,4	15,4	15,2	15,1
Construction	b	100,4	99,5	98,3	96,9	96,6
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	a	64,5	64,2	63,8	62,6	62,1
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	b	99,0	98,8	98,3	96,5	96,3
Transport i gospodarka magazynowa	a	8,6	9,4	8,8	10,0	9,7
Transportation and storage	b	104,9	117,7	110,3	118,4	113,0
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	a	7,4	7,4	7,5	8,0	8,0
Accommodation and catering ^Δ	b	102,3	101,5	102,0	109,5	107,7
Informacja i komunikacja	a	15,7	16,1	16,2	18,3	18,3
Information and communication	b	117,1	119,2	118,7	117,7	116,6
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2
Real estate activities	b	99,6	99,7	99,6	98,9	100,4
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	a	18,4	18,5	18,7	20,6	20,8
Professional, scientific and technical activities	b	109,6	109,4	111,3	113,2	112,9
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	a	15,7	16,0	16,4	19,3	19,7
Administrative and support service activities	b	116,1	119,5	119,0	120,6	125,0

1 Patrz uwagi ogólne pkt 8.

1 See general notes item 8.

TABLE 5. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS
End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>					
	z ogółem <i>of grand total</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	kobiety <i>females</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not em- ployed</i>	uprzednio pracujący <i>previously working</i>		bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>
				razem <i>total</i>	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy <i>of which terminated /for company reason</i>	
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						
2016 VI	18107	8955	2563	15544	1176	15957
VII	17574	8875	2470	15104	1136	15453
VIII	17383	8854	2440	14943	1107	15315
IX	17031	8709	2453	14578	1045	15038
X	16553	8468	2397	14156	1017	14633
XI	16423	8359	2368	14055	993	14390
XII	16213	8227	2317	13896	963	14202
2017 I	16464	8303	2343	14121	957	14310
II	16554	8316	2360	14194	949	14336
III	16012	8019	2245	13767	909	13853
IV	15529	7786	2159	13370	887	13445
V	14971	7561	2067	12904	845	12906
VI	14353	7346	1945	12408	817	12264
A	79,3	82,0	75,9	79,8	69,5	76,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>			Oferty pracy ^a <i>Job offers^a</i>		
	z ogółem <i>of grand total</i>					
	absolwenci ^a <i>graduates^a</i>	bez kwalifikacji zawodowych <i>without occupational qualifications</i>	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^b <i>out of job for period longer than 1 year^b</i>	zgłoszone w ciągu miesiąca <i>declaring during a month</i>		stan w końcu miesiąca <i>end of month</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym sektor prywatny <i>private sector</i>	
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						
2016 VI	307	5517	8127	3031	2874	3075
VII	300	5297	.	2157	2038	2946
VIII	360	5152	.	1913	1825	2469
IX	392	5083	7714	2218	2097	2730
X	414	4921	.	2511	2399	2661
XI	459	4813	.	1892	1782	2507
XII	493	4720	7296	1749	1658	1875
2017 I	524	4791	.	2510	2300	2036
II	545	4839	.	2956	2828	2680
III	462	4739	6840	3646	3458	2683
IV	336	4631	.	2291	2126	2164
V	335	4453	.	3147	2948	2982
VI	245	4302	6281	2733	2634	2727
A	79,8	78,0	77,3	90,2	91,6	88,7

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał.
a See methodological notes item 4. b As of the end of a month ending a quarter.

TABL. 5. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)
 Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)
 End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b		Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy Registered unemployed persons per 1 job offer
		ogółem total	w tym po raz kolejny reentrants to unemployment rolls	ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	
2016 VI	4,1	1673	1290	2445	1184	6
VII	3,9	1633	1229	2166	952	6
VIII	3,9	1769	1338	1960	840	7
IX	3,8	1958	1459	2310	1182	6
X	3,7	1908	1391	2386	1121	6
XI	3,7	1935	1347	2065	946	7
XII	3,6	1704	1331	1914	912	9
2017 I	3,6	2034	1518	1783	886	8
II	3,7	1925	1439	1835	886	6
III	3,5	1965	1513	2507	1055	6
IV	3,4	1566	1194	2049	947	7
V	3,3	1636	1201	2194	969	5
VI	3,2	1574	1203	2192	997	5
A	x	94,1	93,3	89,7	84,2	83,3

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b W ciągu miesiąca.

Źródło: dane Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

a See methodological notes item 4. b During a month.

Source: data of the Ministry of Family, Labour and Social Policy.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY^a
 Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET^a
 End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy Unemployed persons with a specific situation on the labour market					
	w wieku by age			długotrwale bezrobotni long-term unemployed	osoby posiadające co najmniej jedno dziecko do 6 roku życia unemployed persons with at least one child below 6 years of age	niepełnosprawni disabled
	do 30 roku życia below 30 years of age		powyżej 50 roku życia over 50 years of age			
	razem total	w tym do 25 roku życia of which below 25 years of age				
2016 VI	3571	1328	6072	10224	1859	1467
VII	3405	1266	5946	9972	1821	1417
VIII	3395	1256	5823	9814	1807	1386
IX	3457	1264	5683	9568	1811	1399
X	3324	1186	5568	9341	1747	1369
XI	3352	1187	5505	9194	1735	1342
XII	3292	1162	5468	9121	1719	1336
2017 I	3353	1185	5565	9058	1721	1364
II	3392	1206	5552	8943	1741	1352
III	3177	1121	5420	8673	1729	1356
IV	3008	1070	5315	8529	1704	1267
V	2848	1027	5232	8249	1686	1256
VI	2624	929	5122	7950	1662	1243
A	73,5	70,0	84,4	77,8	89,4	84,7

a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

Źródło: dane Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

a The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

Source: data of the Ministry of Family, Labour and Social Policy.

TABL.7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA I PŁCI
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL AND SEX
End of month

OKRESY PERIODS	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcą- cym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym lower secondary, primary and incomplete primary
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100					
Ogółem Total					
2016 VI	4372	3918	2247	3049	4521
IX	4323	3706	2081	2806	4115
XII	4341	3519	1927	2578	3848
2017 III	4269	3505	1948	2472	3818
VI	3830	3103	1778	2201	3441
A	87,6	79,2	79,1	72,2	76,1
B	89,7	88,5	91,3	89,0	90,1
Mężczyźni Males					
2016 VI	1737	1843	904	1954	2714
IX	1669	1708	808	1747	2390
XII	1658	1640	750	1631	2307
2017 III	1727	1638	786	1570	2272
VI	1538	1419	677	1363	2010
A	88,5	77,0	74,9	69,8	74,1
B	89,1	86,6	86,1	86,8	88,5
Kobiety Females					
2016 VI	2635	2075	1343	1095	1807
IX	2654	1998	1273	1059	1725
XII	2683	1879	1177	947	1541
2017 III	2542	1867	1162	902	1546
VI	2292	1684	1101	838	1431
A	87,0	81,2	82,0	76,5	79,2
B	90,2	90,2	94,8	92,9	92,6

a Łącznie z policealnym.

Źródło: dane Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

a Including post-secondary education.

Source: data of the Ministry of Family, Labour and Social Policy.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU I PŁCI**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE AND SEX
End of month

OKRESY PERIODS		W wieku At age				
		poniżej 25 lat below 25 years	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej 55 and more
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
Ogółem <i>Total</i>						
2016	VI	1328	4710	4346	3633	4090
	IX	1264	4465	4073	3392	3837
	XII	1162	4340	3783	3255	3673
2017	III	1121	4238	3795	3184	3674
	VI	929	3682	3358	2793	3591
	A	70,0	78,2	77,3	76,9	87,8
	B	82,9	86,9	88,5	87,7	97,7
Mężczyźni <i>Males</i>						
2016	VI	621	1977	1982	1909	2663
	IX	547	1789	1782	1741	2463
	XII	497	1728	1641	1691	2429
2017	III	475	1708	1721	1639	2450
	VI	406	1414	1438	1384	2365
	A	65,4	71,5	72,6	72,5	88,8
	B	85,5	82,8	83,6	84,4	96,5
Kobiety <i>Females</i>						
2016	VI	707	2733	2364	1724	1427
	IX	717	2676	2291	1651	1374
	XII	665	2612	2142	1564	1244
2017	III	646	2530	2074	1545	1224
	VI	523	2268	1920	1409	1226
	A	74,0	83,0	81,2	81,7	85,9
	B	81,0	89,6	92,6	91,2	100,2

Źródło: dane Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

Source: data of the Ministry of Family, Labour and Social Policy.

TABL.9. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I PŁCI**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT AND SEX
End of month

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^a By duration of unemployment ^a					
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1-3	3-6	6-12	12-24	24 miesiące i więcej 24 months and more
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
Ogółem <i>Total</i>						
2016 VI	1581	2481	2773	3145	3329	4798
IX	1816	2337	2243	2921	3024	4690
XII	1459	2773	2208	2477	2830	4466
2017 III	1745	2823	2337	2267	2529	4311
VI	1470	2147	2260	2195	2186	4095
A	93,0	86,5	81,5	69,8	65,7	85,3
B	84,2	76,1	96,7	96,8	86,4	95,0
Mężczyźni <i>Males</i>						
2016 VI	813	1271	1441	1564	1656	2407
IX	858	1171	1074	1435	1477	2307
XII	774	1405	1040	1176	1368	2223
2017 III	931	1508	1189	1057	1155	2153
VI	731	1130	1165	1023	959	1999
A	89,9	88,9	80,8	65,4	57,9	83,0
B	78,5	74,9	98,0	96,8	83,0	92,8
Kobiety <i>Females</i>						
2016 VI	768	1210	1332	1581	1673	2391
IX	958	1166	1169	1486	1547	2383
XII	685	1368	1168	1301	1462	2243
2017 III	814	1315	1148	1210	1374	2158
VI	739	1017	1095	1172	1227	2096
A	96,2	84,0	82,2	74,1	73,3	87,7
B	90,8	77,3	95,4	96,9	89,3	97,1

^a Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

Źródło: dane Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

^a Intervals were shifted upward.

Source: data of the Ministry of Family, Labour and Social Policy.

TABL. 10. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG STAŻU PRACY I PŁCI**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY AND SEX
End of month

OKRESY PERIODS	Według stażu pracy ^a By work seniority ^a					
	do 1 roku up to 1 year	1-5	5-10	10-20	20 lat i więcej 20 years and more	bez stażu no work seniority
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100						
Ogółem Total						
2016 VI	3369	3295	2791	2839	3250	2563
IX	3184	3124	2609	2668	2993	2453
XII	3085	2987	2450	2498	2876	2317
2017 III	3066	2998	2432	2422	2849	2245
VI	2640	2719	2182	2178	2689	1945
A	78,4	82,5	78,2	76,7	82,7	75,9
B	86,1	90,7	89,7	89,9	94,4	86,6
Mężczyźni Males						
2016 VI	1705	1523	1192	1441	1895	1396
IX	1514	1391	1082	1317	1725	1293
XII	1500	1333	1041	1229	1685	1198
2017 III	1506	1368	1065	1192	1698	1164
VI	1274	1180	918	1014	1576	1045
A	74,7	77,5	77,0	70,4	83,2	74,9
B	84,6	86,3	86,2	85,1	92,8	89,8
Kobiety Females						
2016 VI	1664	1772	1599	1398	1355	1167
IX	1670	1733	1527	1351	1268	1160
XII	1585	1654	1409	1269	1191	1119
2017 III	1560	1630	1367	1230	1151	1081
VI	1366	1539	1264	1164	1113	900
A	82,1	86,9	79,0	83,3	82,1	77,1
B	87,6	94,4	92,5	94,6	96,7	83,3

a Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

Źródło: dane Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

a Intervals were shifted upward.

Source: data of the Ministry of Family, Labour and Social Policy.

WYNAGRODZENIA

WAGES AND SALARIES

TABL.11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2016			2017	
a - w złotych in zloty						
b - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
OGÓŁEM	a	4613,05	4603,80	4606,38	4895,15	4913,02
TOTAL	b	105,9	106,2	105,4	106,1	106,5
w tym: of which:						
Przemysł ¹	a	5231,21	5217,26	5234,74	5593,26	5549,36
Industry ¹	b	103,4	103,6	103,9	105,3	106,1
Górnictwo i wydobywanie	a	6743,41	6604,09	6515,59	6853,83	6689,22
Mining and quarrying	b	100,2	97,8	95,2	99,9	99,2
Przetwórstwo przemysłowe	a	4863,42	4884,23	4906,26	5036,34	5165,23
Manufacturing	b	104,4	104,7	105,1	106,4	106,2
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a	7040,56	6852,40	6747,80	8487,84	7626,30
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b	102,2	102,1	101,4	104,8	108,3
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a	4412,08	4502,57	4847,75	4590,20	4695,95
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b	101,9	103,3	103,4	103,9	106,4
Budownictwo	a	4436,13	4511,15	4536,41	4418,18	4532,36
Construction	b	107,2	106,3	104,9	100,9	102,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	a	3558,21	3546,59	3480,53	3795,91	3832,66
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	b	107,0	106,5	104,2	107,8	107,7
Transport i gospodarka magazynowa	a	3432,72	3387,31	3496,18	3617,38	3552,84
Transportation and storage	b	106,3	102,8	104,8	107,8	103,5
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	a	2751,50	2782,12	2788,91	2774,27	2885,24
Accommodation and catering ^Δ	b	106,3	107,2	106,0	102,6	104,9
Informacja i komunikacja	a	7586,37	7611,09	7593,95	7794,24	7751,87
Information and communication	b	102,7	108,2	106,3	101,2	102,2
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a	4191,09	4246,51	4342,24	4388,53	4465,93
Real estate activities	b	105,2	106,4	105,1	105,9	106,6
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	a	7000,69	6906,40	6919,04	7468,00	7526,98
Professional, scientific and technical activities	b	107,6	107,2	106,5	106,4	107,5
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	a	3225,87	3204,31	3178,83	3346,18	3360,56
Administrative and support service activities	b	101,6	100,3	99,3	104,3	104,2

¹ Patrz uwagi ogólne pkt 8.

¹ See general notes item 8.

TABL. 12. CZAS PRZEPRACOWANY I PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA GODZINOWE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
TIME WORKED AND AVERAGE HOURLY WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Czas przepracowany Time worked		Przeciętne godzinowe wynagrodzenie brutto Average hourly gross wages and salaries	
		w tys. godz. in thous. h	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w zł in zł	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100
a - 2016 I-VI					
b - 2016 I-IX					
c - 2016 I-XII					
d - 2017 I-III					
e - 2017 I-VI					
OGÓŁEM	a	182707,4	104,6	31,40	104,1
TOTAL	b	272146,3	101,8	31,70	107,9
	c	362701,1	102,9	31,65	105,0
	d	96355,4	105,8	32,82	104,2
	e	188121,9	103,0	33,64	107,1
w tym: of which:					
Przemysł ¹	a	46831,1	102,1	35,44	100,5
Industry ¹	b	69269,4	101,5	35,75	101,6
	c	91824,9	97,6	35,85	103,6
	d	23870,9	102,3	37,01	103,1
	e	46282,8	98,8	37,70	106,4
Górnictwo i wydobywanie	a	960,0	99,3	44,63	96,3
Mining and quarrying	b	1370,5	96,2	45,75	97,1
	c	1855,6	97,2	44,41	93,7
	d	441,6	100,7	45,21	93,6
	e	852,8	88,8	46,64	104,5
Przetwórstwo przemysłowe	a	36102,1	99,7	32,57	102,7
Manufacturing	b	53045,2	100,4	33,31	102,4
	c	70298,5	97,0	33,43	104,9
	d	18301,5	102,7	33,31	104,6
	e	36211,2	100,3	34,50	105,9
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a	7141,1	105,5	50,99	93,7
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b	10864,5	97,1	48,64	101,7
	c	14389,8	96,9	47,94	101,0
	d	3768,5	99,3	56,53	101,7
	e	6566,1	91,9	56,66	111,1
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a	2627,9	137,0	29,20	101,0
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b	3989,2	139,4	29,64	101,2
	c	5281,0	107,5	32,17	102,9
	d	1359,3	105,5	29,98	101,7
	e	2652,7	100,9	31,48	107,8
Budownictwo	a	13763,2	99,8	30,13	107,8
Construction	b	20420,0	98,8	30,62	107,0
	c	26948,4	97,0	31,03	106,3
	d	6607,9	97,9	30,42	99,8
	e	13334,7	96,9	30,70	101,9

1 Patrz uwagi ogólne pkt 8.

1 See general notes item 8.

TABL.12. CZAS PRZEPRACOWANY I PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA GODZINOWE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
TIME WORKED AND AVERAGE HOURLY WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Czas pracowany Time worked		Przeciętne godzinowe wynagrodzenie brutto Average hourly gross wages and salaries		
	w tys. godz. in thous. h	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w zł in zł	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ ... <i>Trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>	a	55485,6	100,2	24,81	105,7
	b	81526,0	91,5	25,14	115,0
	c	109405,6	98,8	24,35	103,7
	d	27042,4	97,2	26,35	107,0
	e	52939,7	95,4	26,97	108,7
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	a	7604,0	113,6	23,24	98,1
	b	12340,0	120,2	23,26	100,6
	c	15510,8	117,4	23,82	98,5
	d	4380,6	117,7	24,87	108,5
	e	8261,0	108,6	25,02	107,7
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering ^Δ</i>	a	6764,5	102,3	18,10	106,2
	b	10175,6	103,7	18,31	104,9
	c	13380,2	100,1	18,76	108,1
	d	3758,6	115,0	17,71	97,7
	e	7169,4	106,0	19,28	106,5
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	a	14223,5	119,8	50,25	100,4
	b	21747,7	120,4	50,57	107,1
	c	29265,9	119,6	50,57	105,5
	d	8580,9	122,5	49,89	97,3
	e	16468,7	115,8	51,72	102,9
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	a	2843,0	100,2	28,42	104,5
	b	4198,8	100,8	29,43	105,3
	c	5585,5	99,2	30,01	105,6
	d	1455,3	100,1	28,90	104,6
	e	2832,4	99,6	30,52	107,4
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	a	16610,6	110,8	46,56	106,4
	b	24593,1	109,8	46,66	106,7
	c	33004,3	110,7	47,14	107,1
	d	9625,7	116,9	48,02	103,0
	e	18745,4	112,9	50,09	107,6
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	a	13880,7	115,4	21,94	102,2
	b	21197,5	118,6	21,79	101,0
	c	28794,2	118,5	21,68	99,8
	d	8593,6	120,7	22,60	104,2
	e	17266,6	124,4	22,97	104,7

TURYSTYKA TOURISM
TABL. 13. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^{ab}
OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^{ab}

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which to foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which to foreign tourists</i>	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem								
Tourist accommodation establishments - grand total								
2016 I-XII	2277582	1119637	4999278	2770246	51,2	2446347	1403095	65,7
A	104,9	106,4	106,8	107,1	x	105,6	105,3	x
2016 IV-VI	643799	316045	1390373	769559	59,0	694579	403417	76,6
VII-IX	681770	360668	1589012	925251	57,6	745183	456185	74,3
X-XII	534423	250647	1130326	607690	47,5	563643	306273	60,7
2017 I-III	419260	191960	899641	469902	39,2	447582	240669	49,6
IV-VI	657650	325575	1422544	798627	58,1	700737	411775	73,4
A	102,2	103,0	102,3	103,8	x	100,9	102,1	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe - razem								
Hotels and similar establishments - total								
2016 I-XII	1927782	982880	4196163	2413261	54,0	2446347	1403095	65,7
A	104,8	106,5	107,2	107,6	x	105,6	105,3	x
2016 IV-VI	546147	280824	1172132	680646	62,0	694579	403417	76,6
VII-IX	568556	311782	1316641	792400	63,0	745183	456185	74,3
X-XII	458137	222532	963497	535944	49,8	563643	306273	60,7
2017 I-III	356688	170518	758129	413858	40,4	447582	240669	49,6
IV-VI	558118	290953	1203619	712624	60,7	700737	411775	73,4
A	102,2	103,6	102,7	104,7	x	100,9	102,1	x
w tym hotele								
of which hotels								
2016 I-XII	1827610	937842	3958887	2290400	54,8	2321954	1342072	66,4
A	104,2	105,6	107,2	107,6	x	105,9	105,9	x
2016 IV-VI	518628	268805	1106371	646833	62,9	659634	386861	77,5
VII-IX	538745	297247	1244386	753642	63,8	708736	436622	75,1
X-XII	432795	210970	907480	507126	50,5	534510	292660	61,5
2017 I-III	334652	159943	707863	386250	40,9	421706	228010	50,2
IV-VI	516971	268115	1110491	652064	60,9	658071	384691	74,2
A	99,7	99,7	100,4	100,8	x	99,8	99,4	x
Pozostałe obiekty noclegowe								
Other tourist accommodation establishments								
2016 I-XII	349800	136757	803115	356985	40,0	x	x	x
A	105,4	105,9	104,8	103,6	x	x	x	x
2016 IV-VI	97652	35221	218241	88913	47,1	x	x	x
VII-IX	113214	48886	272371	132851	40,7	x	x	x
X-XII	76286	28115	166829	71746	37,7	x	x	x
2017 I-III	62572	21442	141512	56044	33,8	x	x	x
IV-VI	99532	34622	218925	86003	47,0	x	x	x
A	101,9	98,3	100,3	96,7	x	x	x	x

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 7. b Od I kwartału 2016 r. wartości bezwzględne prezentowane są z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu; wskaźniki dynamiki podano w warunkach porównywalnych bez uwzględnienia ww. zmian.

a Data concerning facilities with 10 or more bed places; see methodological notes item 7. b Since the first quarter of 2016 absolute values are presented including the imputation for units which refused to participate in the survey; volume indices are given in comparable conditions excluding above-mentioned changes.

TABL.14. **DZIAŁALNOŚĆ MIĘDZYNARODOWEGO PORTU LOTNICZEGO IM. JANA PAWŁA II KRAKÓW-BALICE**
ACTIVITY OF THE JOHN PAUL II INTERNATIONAL AIRPORT KRAKÓW-BALICE

OKRESY PERIODS	Starty i lądowania Take-offs and landings		Przewiezione ładunki w tonach (cargo) Transported loads in tonnes (cargo)	Liczba krajów w ramach siatki połączeń regularnych Number of countries within the network of regular flights
	ogółem total	w tym loty regularne of which regular flights		
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2016 I-VI	19935	18472	1222	19
I-IX	31730	29202	1821	19
I-XII	41902	38817	2510	19
2017 I-III	9785	9371	751	19
I-VI	22109	20881	1525	20
A	110,9	113,0	124,8	105,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obsłużeni pasażerowie Passengers served			
	ogółem grand total	w ruchu krajowym in domestic traffic	w ruchu międzynarodowym in international traffic	
			strefa Schengen Schengen zone	strefa non-Schengen non-Schengen zone
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2016 I-VI	2310081	194463	1395445	720173
I-IX	3765418	317280	2323230	1124908
I-XII	4983645	417535	3034143	1531967
2017 I-III	1163571	93046	655996	414529
I-VI	2709458	211125	1637215	861118
A	117,3	108,6	117,3	119,6

Źródło: dane Międzynarodowego Portu Lotniczego im. Jana Pawła II Kraków-Balice Sp. z o.o.
 Source: data of the John Paul II International Airport Krakow-Balice Ltd.

TABL. 15. **IMPREZY MASOWE W KRAKOWIE W OKRESIE I-VI 2017 R.**
MASS EVENTS IN KRAKOW IN THE PERIOD I-VI 2017

RODZAJ IMPREZY TYPE OF EVENTS	TAURON Arena Kraków				ICE Centrum Kongresowe ICE Kraków Congress Centre			
	liczba imprez number of events	szacunkowa liczba uczestników estimated number of participants			liczba imprez number of events	szacunkowa liczba uczestników estimated number of participants		
		ogółem total	wstęp wolny admission free	wstęp płatny admission paid		ogółem total	wstęp wolny admission free	wstęp płatny admission paid
		w tys. in thous.				w tys. in thous.		
OGÓŁEM	61	253,6	27,4^a	204,0^a	39	58,7	10,2	48,5
TOTAL								
Sportowe	17	15,2	.	.	-	-	-	-
<i>Sports</i>								
Konferencje i kongresy	16	7,1	.	.	18	23,1	8,0	15,2
<i>Conferences and congresses</i>								
Przedstawienia i spektakle	2	16,3	-	16,3	-	-	-	-
<i>Shows and performances</i>								
Pokazy/seanse filmowe	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Films screenings</i>								
Koncerty	17	139,4	-	139,4	11	18,1	-	18,1
<i>Concerts</i>								
Festiwale	2	47,7	-	47,7	2	12,0	-	12,0
<i>Festivals</i>								
Pozostałe	7	28,0	27,4	0,6	8	5,5	2,2	3,3
<i>Others</i>								

a Bez imprez sportowych oraz konferencji i kongresów.

Źródło: dane TAURON Arena Kraków i ICE Centrum Kongresowe.

a Excluding sports events as well as conferences and congresses.

Source: data of the TAURON Arena Krakow and ICE Krakow Congress Centre.

DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA ECONOMIC ACTIVITY
TABL. 16. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG PRZEWIDYWANEJ LICZBY PRACUJĄCYCH I SEKCJI PKD

Stan w dniu

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ BY EXPECTED NUMBER OF EMPLOYED PERSONS AND NACE SECTIONS

As of day

SEKCJE PKD NACE SECTIONS	Ogółem <i>Total</i>	Podmioty o liczbie pracujących ² <i>Entities by number of employed persons²</i>			
		9 i mniej <i>and less</i>	10 - 49	50 - 249	250 i więcej <i>and more</i>
a - 30 VI 2016					
b - 30 IX 2016					
c - 31 XII 2016					
d - 31 III 2017					
e - 30 VI 2017					
OGÓŁEM	132154	126179	4867	911	197
TOTAL	133277	127284	4885	913	195
	134514	128478	4929	913	194
	135245	129228	4909	916	192
	136351	130328	4915	916	192
w tym: <i>of which:</i>					
Przemysł ³	10039	9121	719	168	31
<i>Industry³</i>	10065	9148	719	168	30
	10088	9163	725	170	30
	10060	9140	719	171	30
	10077	9172	707	169	29
Górnictwo i wydobywanie.....	113	92	16	2	3
<i>Mining and quarrying</i>	115	94	16	2	3
	117	96	16	2	3
	117	96	16	2	3
	115	95	15	2	3
Przetwórstwo przemysłowe	9379	8522	674	159	24
<i>Manufacturing</i>	9395	8539	674	159	23
	9409	8548	677	161	23
	9392	8535	672	162	23
	9411	8567	662	160	22
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	265	253	8	2	2
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	270	258	8	2	2
	272	258	10	2	2
	267	253	10	2	2
	269	255	10	2	2
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	282	254	21	5	2
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	285	257	21	5	2
	290	261	22	5	2
	284	256	21	5	2
	282	255	20	5	2
Budownictwo	11518	10740	667	93	18
<i>Construction</i>	11690	10913	668	91	18
	11722	10940	674	90	18
	11772	10995	671	88	18
	11919	11143	670	87	19
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ ...	28878	27769	952	132	25
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	28879	27774	950	131	24
	28903	27791	959	129	24
	28792	27690	952	126	24
	28700	27602	949	125	24
Transport i gospodarka magazynowa	8047	7920	112	9	6
<i>Transportation and storage</i>	8104	7977	112	9	6
	8189	8061	114	9	5
	8235	8103	118	9	5
	8264	8138	112	9	5

1 Patrz uwagi ogólne pkt 4 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. 2 Z liczby faktycznej lub przewidywanej w momencie rejestracji lub po wprowadzonych przez podmiot zmianach. 3 Patrz uwagi ogólne pkt 8.

1 See general notes item 4 and methodological notes item 15. 2 Of actual or expected number in the moment of registration or after changes made by the entity. 3 See general notes item 8.

TABL. 16. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG PRZEWDYWANEJ LICZBY PRACUJĄCYCH I SEKCJI PKD (dok.)

Stan w dniu

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ BY EXPECTED NUMBER OF EMPLOYED PERSONS AND NACE SECTIONS (cont.)

As of day

SEKCJE PKD NACE SECTIONS	Ogółem Total	Podmioty o liczbie pracujących ² Entities by number of employed persons ²				
		9 i mniej and less	10 - 49	50 - 249	250 i więcej and more	
a - 30 VI 2016						
b - 30 IX 2016						
c - 31 XII 2016						
d - 31 III 2017						
e - 30 VI 2017						
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	a	4600	4235	337	22	6
<i>Accommodation and catering</i> ^Δ	b	4652	4282	341	22	7
	c	4682	4317	336	22	7
	d	4737	4370	336	24	7
	e	4840	4474	336	24	6
Informacja i komunikacja	a	7643	7365	237	34	7
<i>Information and communication</i>	b	7820	7541	236	36	7
	c	8086	7809	234	36	7
	d	8257	7980	234	36	7
	e	8469	8191	235	36	7
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	a	4363	4301	52	6	4
<i>Financial and insurance activities</i>	b	4340	4278	52	6	4
	c	4358	4297	50	7	4
	d	4331	4272	48	7	4
	e	4327	4267	50	6	4
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a	8886	8694	164	27	1
<i>Real estate activities</i>	b	8994	8803	163	27	1
	c	9132	8941	164	27	-
	d	9264	9072	166	26	-
	e	9441	9246	167	28	-
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	a	18739	18306	372	50	11
<i>Professional, scientific and technical activities</i>	b	19012	18574	376	51	11
	c	19255	18812	381	51	11
	d	19459	19014	382	53	10
	e	19681	19231	387	53	10
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	a	5056	4769	231	37	19
<i>Administrative and support service activities</i>	b	5125	4835	233	39	18
	c	5207	4906	244	39	18
	d	5283	4977	246	42	18
	e	5363	5059	243	42	19
Edukacja	a	4412	3746	487	167	12
<i>Education</i>	b	4489	3809	500	168	12
	c	4573	3879	514	168	12
	d	4566	3873	512	169	12
	e	4589	3873	529	175	12
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	a	8940	8666	208	45	21
<i>Human health and social work activities</i>	b	8954	8683	205	45	21
	c	9034	8762	205	45	22
	d	9091	8819	205	45	22
	e	9148	8876	206	44	22
Pozostała działalność usługowa	a	8095	7846	189	51	9
<i>Other service activities</i>	b	8190	7941	190	50	9
	c	8314	8064	191	50	9
	d	8413	8161	192	51	9
	e	8526	8272	193	52	9

1 Patrz uwagi ogólne pkt 4 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. 2 Z liczby faktycznej lub przewidywanej w momencie rejestracji lub po wprowadzonych przez podmiot zmianach.

1 See general notes item 4 and methodological notes item 15. 2 Of actual or expected number in the moment of registration or after changes made by the entity.

TABL.17. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI PKD**
Stan w dniu
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ BY OWNERSHIP SECTORS AND NACE SECTIONS
As of day

SEKCJE PKD NACE SECTIONS	Ogółem Total	Sektor Sector		
		publiczny public	prywatny private	
a - 30 VI 2016				
b - 30 IX 2016				
c - 31 XII 2016				
d - 31 III 2017				
e - 30 VI 2017				
OGÓŁEM	a	132154	1455	128568
TOTAL	b	133277	1463	129582
	c	134514	1466	130616
	d	135245	1462	131200
	e	136351	1479	132159
w tym: of which:				
Przemysł ²	a	10039	20	9860
Industry ²	b	10065	22	9887
	c	10088	22	9899
	d	10060	21	9870
	e	10077	20	9884
Górnictwo i wydobywanie.....	a	113	1	107
Mining and quarrying	b	115	1	109
	c	117	1	111
	d	117	1	111
	e	115	1	110
Przetwórstwo przemysłowe	a	9379	16	9236
Manufacturing	b	9395	18	9254
	c	9409	18	9259
	d	9392	17	9239
	e	9411	16	9258
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a	265	2	246
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b	270	2	248
	c	272	2	249
	d	267	2	246
	e	269	2	247
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a	282	1	271
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b	285	1	276
	c	290	1	280
	d	284	1	274
	e	282	1	269
Budownictwo	a	11518	27	11228
Construction	b	11690	27	11372
	c	11722	27	11395
	d	11772	27	11427
	e	11919	27	11535
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ ...	a	28878	26	28455
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	b	28879	29	28410
	c	28903	28	28403
	d	28792	28	28260
	e	28700	28	28173
Transport i gospodarka magazynowa	a	8047	10	7962
Transportation and storage	b	8104	10	8015
	c	8189	10	8083
	d	8235	10	8132
	e	8264	11	8161

1 Patrz uwagi ogólne pkt 4 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. 2 Patrz uwagi ogólne pkt 8.
1 See general notes item 4 and methodological notes item 15. 2 See general notes item 8.

TABL. 17. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI PKD (dok.)
 Stan w dniu
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ BY OWNERSHIP SECTORS AND NACE SECTIONS (cont.)
 As of day

SEKCJE PKD NACE SECTIONS	Ogółem <i>Total</i>	Sektor <i>Sector</i>		
		publiczny <i>public</i>	prywatny <i>private</i>	
a - 30 VI 2016				
b - 30 IX 2016				
c - 31 XII 2016				
d - 31 III 2017				
e - 30 VI 2017				
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	a	4600	29	4457
<i>Accommodation and catering</i> ^Δ	b	4652	29	4510
	c	4682	29	4521
	d	4737	28	4563
	e	4840	27	4656
Informacja i komunikacja	a	7643	15	7410
<i>Information and communication</i>	b	7820	16	7578
	c	8086	15	7838
	d	8257	14	8009
	e	8469	14	8216
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	a	4363	5	4271
<i>Financial and insurance activities</i>	b	4340	6	4244
	c	4358	6	4251
	d	4331	6	4231
	e	4327	6	4225
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a	8886	410	8338
<i>Real estate activities</i>	b	8994	413	8432
	c	9132	416	8551
	d	9264	417	8650
	e	9441	417	8804
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	a	18739	53	18382
<i>Professional, scientific and technical activities</i>	b	19012	52	18645
	c	19255	53	18867
	d	19459	56	19029
	e	19681	55	19208
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ .	a	5056	12	4929
<i>Administrative and support service activities</i>	b	5125	11	5002
	c	5207	11	5066
	d	5283	11	5118
	e	5363	12	5187
Edukacja	a	4412	598	3773
<i>Education</i>	b	4489	598	3850
	c	4573	598	3929
	d	4566	600	3919
	e	4589	617	3923
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	a	8940	86	8829
<i>Human health and social work activities</i>	b	8954	86	8838
	c	9034	86	8915
	d	9091	86	8972
	e	9148	86	9028
Pozostała działalność usługowa	a	8095	5	7982
<i>Other service activities</i>	b	8190	5	8074
	c	8314	5	8194
	d	8413	4	8298
	e	8526	4	8416

1 Patrz uwagi ogólne pkt 4 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

1 See general notes item 4 and methodological notes item 15.

TABL.18. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWE^{Jab} WEDŁUG FORMY PRAWNEJ
Stan w dniu
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^{ab} BY LEGAL STATUS
As of day

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>natural persons conducting economic activity</i>	
		przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>co-operatives</i>	spółki handlowe <i>commercial companies</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
				akcyjne <i>joint-stock</i>	z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>				
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
2016 30 VI	132154	8	414	25428	599	20837	82114		
30 IX	133277	8	413	26061	601	21350	82439		
31 XII	134514	8	415	26848	608	22016	82729		
2017 31 III	135245	8	413	27487	613	22571	82741		
30 VI	136351	8	410	28009	610	22985	83171		
A	103,2	100,0	99,0	110,2	101,8	110,3	101,3		

a Patrz uwagi ogólne pkt 4 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. b Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a See general notes item 4 and methodological notes item 15. b Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL.19. SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG RODZAJU KAPITAŁU
Stan w dniu
COMMERCIAL COMPANIES BY TYPE OF CAPITAL
As of day

OKRESY PERIODS	Ogółem ^a <i>Total^a</i>	Rodzaj kapitału <i>Type of capital</i>					zagranicznego <i>foreign</i>
		Skarbu Państwa <i>State Treasury</i>	państwowych osób prawnych <i>state legal persons</i>	samorządu terytorialnego <i>local government</i>	prywatnego krajowego <i>private domestic</i>		
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
2016 30 VI	25428	40	213	43	20311	4327	
30 IX	26061	40	221	43	20725	4469	
31 XII	26848	40	225	43	21211	4590	
2017 31 III	27487	40	223	43	21592	4711	
30 VI	28009	38	223	42	21897	4804	
A	110,2	95,0	104,7	97,7	107,8	111,0	

a Dane z poszczególnych rubryk nie sumują się na pozycję ogółem, gdyż dane te ujmują spółki według występowania w nich każdego rodzaju kapitału, a nie kapitału przeważającego.

a Data from particular columns do not sum upon the item total, because these data include companies by each type of capital occurring and not by the predominant capital.

TABL.20. SPRZEDAŻ I PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW PKD
SALE AND EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR BY SELECTED NACE SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług Sales revenue of products and services		Pracujący ¹ Employed persons ¹	
	w mln zł in mln zł	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tys. in thous.	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100
a - 2016 I-VI				
b - 2016 I-IX				
c - 2016 I-XII				
d - 2017 I-III				
e - 2017 I-VI				
OGÓŁEM	25160,7	99,0	225,0	103,5
TOTAL	38313,4	99,2	225,0	103,5
	52233,5	98,0	225,1	103,0
	12704,5	108,6	232,6	104,0
	27143,5	107,9	232,2	103,2
w tym: of which:				
PRZEMYSŁ ²	13140,6	90,1	55,3	102,4
INDUSTRY ²	19691,7	90,9	54,5	99,9
	26312,4	90,0	54,4	97,4
	6666,7	103,5	55,0	100,5
	13960,8	106,2	54,8	99,1
GÓRNICTWO I WYDOBYWANIE	180,7	89,8	1,1	97,0
MINING AND QUARRYING	305,6	95,5	1,1	95,7
	413,6	97,7	1,0	95,5
	83,6	116,0	1,0	96,0
	193,4	107,1	1,0	95,4
PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE	9046,6	86,0	42,6	101,8
MANUFACTURING	13587,1	87,1	42,0	98,7
	18044,8	86,5	42,0	97,2
	4445,1	101,5	42,6	101,3
	9477,2	104,8	42,5	99,7
w tym: of which:				
Produkcja artykułów spożywczych	824,4	104,9	4,2	102,9
Manufacture of food products	1235,6	104,1	4,2	101,9
	1726,5	101,9	4,2	101,7
	446,9	97,8	4,6	108,7
	825,0	100,1	4,5	107,7
Produkcja odzieży	81,0	111,2	1,6	153,7
Manufacture of wearing apparel	121,0	105,1	1,6	160,2
	163,7	107,6	1,6	159,5
	33,8	85,5	1,6	99,3
	69,5	85,7	1,6	99,3
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	327,8	109,6	2,2	101,5
Manufacture of rubber and plastic products	514,9	106,6	2,2	102,3
	669,6	104,8	2,2	105,2
	173,2	125,1	2,2	104,2
	378,4	115,4	2,2	99,1

1 Stan w końcu okresu. 2 Patrz uwagi ogólne pkt 8.

1 End of period. 2 See general notes item 8.

TABL.20. **SPRZEDAŻ I PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (cd.)**
SALE AND EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR BY SELECTED NACE SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług Sales revenue of products and services		Pracujący ¹ Employed persons ¹		
	w mln zł in mln zł	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tys. in thous.	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	
PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE (dok.) MANUFACTURING (cont.)					
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	a	491,4	108,2	1,6	102,4
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	b	754,0	106,8	1,7	103,8
	c	1008,7	108,4	1,6	100,6
	d	230,1	102,3	1,6	98,8
	e	517,1	105,2	1,6	96,7
Produkcja metali	a	281,4	103,3	1,4	99,3
<i>Manufacture of basic metals</i>	b	390,2	97,8	1,2	86,2
	c	506,5	95,1	1,2	86,0
	d	109,6	81,1	0,8	57,4
	e	214,5	76,2	0,8	55,9
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a	1654,3	94,4	5,4	101,8
<i>Manufacture of metal products^Δ</i>	b	2533,0	97,2	5,6	105,2
	c	3227,7	95,8	5,6	105,4
	d	793,1	110,2	5,9	112,6
	e	2089,5	126,3	5,9	108,1
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a	290,4	108,4	1,9	107,2
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	b	456,6	105,9	1,9	105,6
	c	615,3	95,6	2,0	107,2
	d	114,8	72,0	1,9	98,7
	e	274,6	94,6	2,0	102,2
WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ, GAZ, PARĘ WODNĄ I GORĄCĄ WODĘ ^Δ	a	3422,1	98,1	8,6	97,3
<i>ELECTRICITY, GAS, STEAM AND AIR CONDITIONING SUPPLY</i>	b	5054,6	97,5	8,5	96,7
	c	6815,3	97,7	8,4	96,1
	d	1870,2	106,9	8,4	96,3
	e	3715,5	108,6	8,2	95,8
DOSTAWA WODY; GOSPODAROWANIE ŚCIEKAMI I ODPADAMI; REKULTYWACJA ^Δ	a	491,2	129,9	3,0	138,1
<i>WATER SUPPLY; SEWERAGE, WASTE MANAGEMENT AND REMEDIATION ACTIVITIES</i>	b	744,4	134,9	3,0	138,1
	c	1038,7	108,1	3,0	106,4
	d	267,9	110,1	3,0	103,0
	e	574,6	117,0	3,0	100,8

1 Stan w końcu okresu.

1 End of period.

TABL.20. **SPRZEDAŻ I PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW PKD (dok.)**
SALE AND EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR BY SELECTED NACE SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług Sales revenue of products and services		Pracujący ¹ Employed persons ¹	
	w mln zł in mln zł	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tys. in thous.	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100
a - 2016 I-VI				
b - 2016 I-IX				
c - 2016 I-XII				
d - 2017 I-III				
e - 2017 I-VI				
BUDOWNICTWO a	3209,0	98,4	19,5	99,8
CONSTRUCTION b	5113,5	94,0	19,3	99,3
c	7320,3	91,9	18,8	99,6
d	1241,1	102,0	19,1	98,4
e	2989,0	93,1	19,1	98,1
TRANSPORT I GOSPODARKA MAGAZYNOWA. a	1159,1	110,0	9,6	109,9
TRANSPORTATION AND STORAGE b	1831,6	119,2	9,8	112,5
c	2427,8	116,6	10,1	113,5
d	582,4	111,3	11,0	118,1
e	1206,9	104,1	10,5	109,5
ZAKWATEROWANIE I GASTRONOMIA ^Δ ... a	678,1	114,9	8,4	103,6
ACCOMMODATION AND CATERING ^Δ b	1120,9	117,1	8,2	102,4
c	1482,7	115,5	8,2	103,4
d	308,4	110,4	8,7	107,9
e	741,5	109,4	8,9	106,8
INFORMACJA I KOMUNIKACJA a	1846,5	125,8	16,6	116,7
INFORMATION AND COMMUNICATION b	2786,8	126,0	17,1	117,6
c	4056,3	125,0	17,7	118,9
d	1029,9	120,5	19,0	117,3
e	2253,2	122,0	19,1	115,0
OBSŁUGA RYNKU NIERUCHOMOŚCI ^Δ a	507,7	105,1	3,4	96,6
REAL ESTATE ACTIVITIES b	763,0	105,0	3,4	96,1
c	1013,5	103,6	3,3	95,2
d	249,2	96,4	3,4	100,5
e	501,7	98,8	3,4	99,7
DZIAŁALNOŚĆ PROFESJONALNA, NAUKOWA I TECHNICZNA a	2031,1	125,1	19,7	111,8
PROFESSIONAL, SCIENTIFIC AND TECHNICAL ACTIVITIES b	3029,6	121,4	20,2	112,1
c	4169,7	119,7	20,6	113,6
d	1037,2	112,0	21,9	113,9
e	2245,1	110,5	22,2	112,8
ADMINISTROWANIE I DZIAŁALNOŚĆ WSPIERAJĄCA ^Δ a	839,0	116,1	17,9	107,3
ADMINISTRATIVE AND SUPPORT SERVICE ACTIVITIES b	1306,1	117,8	18,8	120,1
c	1790,0	117,6	19,1	120,2
d	551,7	135,0	21,9	121,0
e	1138,7	135,7	22,6	126,1

¹ Stan w końcu okresu.

¹ End of period.

TABL.21. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU (ceny bieżące)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY (current prices)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Total		W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing	
	w mln zł in mln zł	na 1 zatrudnionego w tys. zł per 1 employed person in thous. zł	w mln zł in mln zł	na 1 zatrudnionego w tys. zł per 1 employed person in thous. zł
2016 I-VI	13140,6	248,5	9046,6	224,5
I-IX	19691,7	373,4	13587,1	338,0
I-XII	26312,4	502,1	18044,8	452,1
2017 I-III	6666,7	126,6	4445,1	110,2
I-VI	13960,8	266,4	9477,2	235,1
A	104,5	105,5	104,9	104,9

U w a g a. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące 2010 r.).
N o t e. Indices are calculated on the basis of data in basic constant prices (2010 average current prices).

TABL.22. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA (ceny bieżące)**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION (current prices)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total		W tym budowlano-montażowa ^a w mln zł Of which construction and assembly ^a in mln zł			
	w mln zł in mln zł	na 1 za- trudnionego w tys. zł per 1 employed person in thous. zł	razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engi- neering	roboty budowlane specjali- styczne specialised construction activities
2016 I-VI	3209,0	206,0	1676,0	728,6	545,7	401,6
I-IX	5113,5	332,1	2533,6	1080,0	837,1	616,5
I-XII	7320,3	476,5	3575,3	1414,6	1372,4	788,3
2017 I-III	1241,1	81,8	575,5	287,5	116,2	171,8
I-VI	2989,0	198,6	1358,0	590,7	438,9	328,4
A	93,1	96,4	81,0	81,1	80,4	81,8

a Bez podwykonawców.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a *Excluding sub-contractors.*

N o t e. Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL.23. **NAKLĄDY INWESTYCYJNE^a (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS^a (current prices)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe <i>Of which for fixed assets</i>			
		razem total	w tym <i>of which</i>		
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
		w tys. zł <i>in thous. zł</i>			
2016 I-VI	1695490	1695452	770979	824020	92902
I-IX	2831612	2831591	1210593	1403309	204984
I-XII	4273049	4272949	1763212	2164370	328043
2017 I-III	648589	648469	316181	277476	51398
I-VI	1555227	1555107	708635	736231	102642
A	91,7	91,7	91,9	89,3	110,5

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych (mających siedzibę na terenie Krakowa), w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

a Data concern economic entities (having seat on the area of Krakow) employing more than 49 persons.

TABL.24. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA¹**
DWELLINGS COMPLETED¹

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Usable floor area of dwellings in m ²	Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² Average usable floor area of dwelling in m ²
OGÓŁEM	a	4431	260552
TOTAL	b	6464	378493
	c	9363	537953
	d	2850*	156079*
	e	5311	304808
w tym: of which:			
Indywidualne	a	556	52815
Private	b	714	73679
	c	1229	114941
	d	175*	22859*
	e	428	47733
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	a	3736	201207
For sale or rent	b	5590	297244
	c	7972	415277
	d	2675*	133220*
	e	4883	257075
Spółdzielcze	a	91	4520
Cooperative	b	112	5560
	c	112	5560
	d	-	-
	e	-	-
Komunalne (gminne)	a	48	2010
Municipal (gmina)	b	48	2010
	c	48	2010
	d	-	-
	e	-	-

1 Dane meldunkowe mogą ulec zmianie po opracowaniu sprawozdań kwartalnych.

1 Registration data may be changed after editing quarterly reports.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCES OF ENTERPRISES

TABL.25. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
 FINANCIAL RESULTS OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS		Przychody z całokształtu działalności <i>Revenues from total activity</i>					przychody finansowe <i>financial revenues</i>
		ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net revenues from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net revenues from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operating revenues</i>		
					razem <i>total</i>	w tym dotacje of which subsidies	
				w milionach złotych		<i>in million zloty</i>	
2016	I-III	25836,4	9437,4	15054,3	272,0	41,0	1072,7
	I-VI	52628,8	19588,5	31072,8	704,8	89,4	1262,7
	I-IX	79437,0	29515,9	47688,3	837,4	144,5	1395,3
	I-XII	107601,6	40204,1	64579,2	1247,4	208,5	1570,9
2017	I-III	26778,4	10124,0	16034,7	292,1	72,5	327,5
	I-VI	54907,9	21120,9	32647,5	549,4	143,3	590,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining revenues from total activity</i>				
		ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial cost</i>
				w milionach złotych		<i>in million zloty</i>
2016	I-III	23767,4	12626,4	10733,9	147,9	259,2
	I-VI	49065,0	25704,7	22550,8	328,9	480,6
	I-IX	75815,6	38927,6	34625,3	671,5	1591,2
	I-XII	103079,0	52873,3	46964,6	1203,9	2037,3
2017	I-III	25279,2	13043,6	11870,0	124,4	241,2
	I-VI	52108,1	27303,7	23958,9	283,6	561,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 8, 9,10 i 11.
 a See general notes item 6.2 and methodological notes item 8, 9,10 and 11.

TABL.25. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)**
FINANCIAL RESULTS OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
		w milionach złotych <i>in million zloty</i>		
2016 I-III	1131,4	2069,0	2261,8	192,7
I-VI	2405,8	3563,8	3816,1	252,2
I-IX	3651,3	3621,4	4666,9	1045,5
I-XII	4945,4	4522,6	6038,4	1515,8
2017 I-III	1245,2	1499,2	1786,7	287,6
I-VI	2505,9	2799,8	3314,3	514,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Obligatory encumbrances of gross financial result</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
		w milionach złotych <i>in million zloty</i>		
2016 I-III	279,3	1789,8	1986,5	196,7
I-VI	506,9	3056,9	3313,5	256,6
I-IX	722,2	2899,2	3995,2	1096,1
I-XII	920,8	3601,8	5149,1	1547,2
2017 I-III	297,7	1201,5	1482,0	280,5
I-VI	478,8	2321,0	2831,2	510,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 8, 9,10 i 11.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 8, 9,10 and 11.

TABL.26. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI PKD
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES BY NACE SECTIONS
I. REVENUES, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport, i gospo- darka magazy- nowa transportation and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia ^Δ accom- modation and catering ^Δ	informa- cja i komuni- kacja informa- tion and communi- cation	obsługa ryнку nierucho- mości ^Δ real estate activities	
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net revenues from the sale of products, goods and materials in mln zł</i>									
2016	I-III	24491,7	4305,8	706,2	12260,4	417,7	153,1	684,5	97,1
	I-VI	50661,3	8902,5	1814,2	25749,0	785,8	373,2	1436,6	194,3
	I-IX	77204,3	13364,7	2941,0	39818,0	1215,7	607,6	2100,6	291,6
	I-XII	104783,3	17574,2	4167,7	53917,7	1586,7	797,7	3181,2	392,8
2017	I-III	26158,7	4319,0	761,4	13257,7	390,2	159,2	791,2	89,2
	I-VI	53768,5	9137,0	1744,0	27269,5	800,6	376,7	1709,3	179,5
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Cost of products, goods and materials sold in mln zł</i>									
2016	I-III	23360,3	3898,7	699,3	12096,6	422,6	156,2	615,2	95,4
	I-VI	48255,5	8100,8	1732,0	25320,0	812,4	334,3	1311,2	187,4
	I-IX	73552,9	12213,3	2805,3	39002,3	1261,9	515,4	1956,3	275,0
	I-XII	99837,9	16189,4	3959,6	52689,1	1638,5	702,6	2893,2	381,1
2017	I-III	24913,6	4001,1	743,5	12981,1	397,9	169,6	742,4	91,1
	I-VI	51262,6	8449,6	1690,6	26717,0	818,7	352,3	1615,4	181,5
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from the sale of products, goods and materials in mln zł</i>									
2016	I-III	1131,4	407,2	6,9	163,8	-4,9	-3,1	69,3	1,6
	I-VI	2405,8	801,7	82,3	429,0	-26,7	38,8	125,4	7,0
	I-IX	3651,3	1151,3	135,7	815,7	-46,2	92,2	144,3	16,6
	I-XII	4945,4	1384,8	208,1	1228,5	-51,9	95,1	288,0	11,7
2017	I-III	1245,2	317,9	17,9	276,5	-7,7	-10,4	48,8	-2,0
	I-VI	2505,9	687,4	53,4	552,5	-18,2	24,4	93,9	-1,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 8, 9, 10 i 11.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 8, 9, 10 and 11.

TABL.26. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI PKD (cd.)
 II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a
 FINANCIAL RESULTS OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES BY NACE SECTIONS (cont.)
 II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>	transport, i gospo- darka magazy- nowa <i>transportation and storage</i>	zakwa- terowanie i gastro- nomia ^Δ <i>accom- modation and catering ^Δ</i>	informa- cja i komuni- kacja <i>informa- tion and communi- cation</i>	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ <i>real estate activities</i>
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit in mln zł</i>								
2016 I-III	2261,8	508,4	59,8	1019,0	19,6	10,4	98,3	6,4
I-VI	3816,1	979,9	134,8	1364,3	35,2	36,1	138,5	15,0
I-IX	4666,9	1343,3	208,7	1291,9	73,6	91,2	169,6	28,2
I-XII	6038,4	1630,8	279,5	1687,7	88,6	87,4	266,3	30,0
2017 I-III	1786,7	505,5	46,8	441,9	21,0	14,6	85,2	5,5
I-VI	3314,3	924,0	93,2	846,3	34,5	42,4	143,2	9,8
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss in mln zł</i>								
2016 I-III	192,7	16,5	28,3	38,4	19,7	14,9	23,9	6,3
I-VI	252,2	22,6	23,2	42,5	44,9	2,4	25,3	7,0
I-IX	1045,5	25,0	28,4	565,0	149,3	0,6	49,4	11,5
I-XII	1515,8	93,0	22,4	952,2	158,3	1,8	31,3	16,3
2017 I-III	287,6	29,0	33,2	123,0	9,8	14,9	30,2	7,6
I-VI	514,5	30,8	40,3	276,9	21,4	7,3	50,4	12,0
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result in mln zł</i>								
2016 I-III	2069,0	491,8	31,5	980,6	-0,1	-4,5	74,4	0,1
I-VI	3563,8	957,3	111,6	1321,8	-9,8	33,7	113,2	8,0
I-IX	3621,4	1318,3	180,3	726,8	-75,7	90,5	120,1	16,7
I-XII	4522,6	1537,7	257,1	735,5	-69,7	85,6	235,0	13,6
2017 I-III	1499,2	476,5	13,6	318,9	11,3	-0,3	55,0	-2,1
I-VI	2799,8	893,3	52,9	569,4	13,1	35,1	92,7	-2,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 8, 9,10 i 11.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 8, 9,10 and 11.

TABL.26. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI PKD (dok.)**
III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a
FINANCIAL RESULTS OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES BY NACE SECTIONS (cont.)
III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>	transport, i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering ^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	
Zysk netto w mln zł <i>Net profit in mln zł</i>									
2016	I-III	1986,5	459,1	54,0	985,5	16,2	10,3	93,7	4,9
	I-VI	3313,5	855,3	125,2	1257,8	27,4	34,2	128,0	11,9
	I-IX	3995,2	1162,5	190,3	1144,2	58,9	83,4	153,8	22,9
	I-XII	5149,1	1399,6	249,7	1484,4	69,9	81,2	231,0	24,3
2017	I-III	1482,0	424,6	41,7	397,0	16,5	12,2	80,3	4,5
	I-VI	2831,2	788,8	82,9	766,6	25,4	39,6	134,5	7,4
Strata netto w mln zł <i>Net loss in mln zł</i>									
2016	I-III	196,7	15,3	28,6	40,9	17,8	15,3	22,3	6,6
	I-VI	256,6	21,9	23,9	46,3	40,6	3,3	23,9	7,3
	I-IX	1096,1	23,8	28,2	612,4	143,7	0,6	47,5	11,8
	I-XII	1547,2	81,6	21,0	999,8	144,0	2,2	30,7	16,6
2017	I-III	280,5	29,5	31,6	115,1	9,8	16,2	30,5	7,7
	I-VI	510,2	31,9	39,0	267,7	21,5	7,6	52,1	12,2
Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result in mln zł</i>									
2016	I-III	1789,8	443,7	25,4	944,6	-1,6	-5,0	71,4	-1,7
	I-VI	3056,9	833,4	101,3	1211,5	-13,2	31,0	104,1	4,5
	I-IX	2899,2	1138,7	162,1	531,8	-84,8	82,8	106,4	11,2
	I-XII	3601,8	1318,0	228,7	484,7	-74,1	79,0	200,2	7,7
2017	I-III	1201,5	395,1	10,1	281,9	6,7	-3,9	49,8	-3,2
	I-VI	2321,0	756,9	43,9	498,9	3,9	32,0	82,4	-4,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 8, 9, 10 i 11.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 8, 9, 10 and 11.

TABL.27. RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a WEDŁUG SEKCJI PKD
 ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES^a BY NACE SECTIONS

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>	transport, i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering ^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sale profitability rate in %</i>								
2016 I-III	4,6	9,5	1,0	1,3	-1,2	-2,0	10,1	1,7
I-VI	4,7	9,0	4,5	1,7	-3,4	10,4	8,7	3,6
I-IX	4,7	8,6	4,6	2,0	-3,8	15,2	6,9	5,7
I-XII	4,7	7,9	5,0	2,3	-3,3	11,9	9,1	3,0
2017 I-III	4,8	7,4	2,3	2,1	-2,0	-6,5	6,2	-2,2
I-VI	4,7	7,5	3,1	2,0	-2,3	6,5	5,5	-1,1
Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i>								
2016 I-III	92,0	89,1	95,8	92,6	100,0	102,8	89,4	99,9
I-VI	93,2	89,7	94,1	95,1	101,2	91,3	92,3	96,1
I-IX	95,4	90,5	94,1	98,2	105,9	85,6	94,4	94,5
I-XII	95,8	91,6	94,1	98,7	104,1	89,7	92,7	96,7
2017 I-III	94,4	89,6	98,2	97,6	97,3	100,2	93,3	102,3
I-VI	94,9	90,7	97,0	97,9	98,5	91,2	94,7	101,2
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Profitability rate of gross turnover in %</i>								
2016 I-III	8,0	10,9	4,2	7,4	0,0	-2,8	10,6	0,1
I-VI	6,8	10,3	5,9	4,9	-1,2	8,7	7,7	3,9
I-IX	4,6	9,5	5,9	1,8	-5,9	14,4	5,6	5,5
I-XII	4,2	8,4	5,9	1,3	-4,1	10,3	7,3	3,3
2017 I-III	5,6	10,4	1,8	2,4	2,7	-0,2	6,7	-2,3
I-VI	5,1	9,3	3,0	2,1	1,5	8,8	5,3	-1,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL.27. RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a WEDŁUG SEKCJI PKD (dok.)
 ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES^a BY NACE SECTIONS (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport, i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i>								
2016 I-III	6,9	9,8	3,4	7,2	-0,4	-3,1	10,1	-1,7
I-VI	5,8	9,0	5,4	4,5	-1,6	7,9	7,0	2,2
I-IX	3,6	8,2	5,3	1,3	-6,6	13,2	5,0	3,7
I-XII	3,3	7,2	5,3	0,9	-4,4	9,5	6,2	1,9
2017 I-III	4,5	8,6	1,3	2,1	1,6	-2,2	6,1	-3,5
I-VI	4,2	7,9	2,5	1,8	0,5	8,0	4,7	-2,5
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i>								
2016 I-III	34,7	26,0	56,1	31,6	80,3	88,5	51,0	194,9
I-VI	38,9	37,9	46,9	33,8	107,8	101,2	49,0	200,6
I-IX	36,6	33,2	46,6	32,4	84,2	124,4	55,5	265,0
I-XII	34,0	26,6	56,4	30,0	79,3	89,8	55,0	152,7
2017 I-III	35,4	26,0	46,1	33,4	60,5	73,8	72,7	143,5
I-VI	33,4	19,3	31,9	31,2	83,9	76,4	59,9	190,5
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i>								
2016 I-III	95,3	89,9	132,7	70,6	157,0	152,1	156,1	254,0
I-VI	98,7	99,3	127,8	72,6	180,4	161,3	193,9	261,4
I-IX	96,8	92,4	125,1	72,9	156,6	186,7	189,1	339,0
I-XII	92,6	83,5	135,6	70,7	147,4	140,1	199,2	201,3
2017 I-III	95,1	89,0	117,2	70,7	136,3	134,1	207,2	190,0
I-VI	92,8	88,4	103,8	68,9	153,6	145,7	200,7	241,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.

TABL.28. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
Stan w końcu okresu
CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES^a
End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe Current assets					
	ogółem grand total	zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues	
		razem total	w tym of which		razem total	z tytułu dostaw i usług ^d resulting from deliveries and services ^d
			produkty gotowe finished products	towary goods		
w milionach złotych in million zloty						
2016 III	26573,1	6462,0	706,9	3873,4	12073,6	10562,6
VI	28835,0	6694,4	639,3	4012,5	12654,7	11094,2
IX	28448,7	6724,6	615,8	4015,5	12694,5	11066,1
XII	29498,8	7022,6	748,6	4122,2	13466,5	11957,1
2017 III	28938,2	7203,6	815,0	4030,4	12892,7	11131,6
VI	30166,5	7107,5	670,2	4117,6	13909,5	12086,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długotermini- nowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoter- minowe short-term investments	krótkoter- minowe rozliczenia międzyok- resowe short-term inter-period settlements	razem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d resulting from deliv- eries and services ^d	z tytułu podatków, ceł, ubez- pieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w milionach złotych in million zloty							
2016 III	6909,9	1127,6	19918,6	4676,3	9590,7	1801,5	11195,7
VI	8237,6	1248,4	21165,4	4676,3	10101,4	2053,6	13494,6
IX	7720,7	1308,9	21091,0	4759,8	9760,0	2021,2	13114,3
XII	7798,5	1211,1	22954,5	4551,0	11934,7	1946,6	13404,3
2017 III	7648,5	1193,4	21600,6	4966,5	10193,9	2047,9	13448,6
VI	7832,5	1317,0	23435,4	4859,8	10656,4	2136,5	12731,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. c Bez kredytów i pożyczek wobec jednostek powiązanych. d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. c Excluding credits and loans towards related entities. d Regardless the maturity date.

TABL.29. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI PKD^a
Stan w końcu II kwartału 2017 r.
CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES BY NACE SECTIONS^a
End of the II quarter 2017

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem grand total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues				kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d resulting from deliveries and services ^d
		razem total	produkty gotowe finished products	towary goods	razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^d of which resulting from deliveries and services ^d	inwestycje krótkoterminowe short-term investments			
w milionach złotych							in million zloty			
OGÓŁEM	30166,5	7107,5	670,2	4117,6	13909,5	12086,7	7832,5	23435,4	4859,8	10656,4
TOTAL										
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe	7023,0	1819,9	416,9	125,0	4000,0	3656,6	1120,9	5793,9	1055,9	2476,3
Manufacturing										
Budownictwo	2675,8	884,8	123,2	122,6	912,9	662,2	405,0	1269,6	211,3	546,9
Construction										
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	12283,6	4065,0	95,4	3827,6	4342,2	3665,0	3580,6	11492,0	3140,9	5535,1
Trade; repair of motor vehicles ^Δ										
Transport i gospodarka magazynowa	612,3	24,0	-	4,7	261,3	212,4	315,0	375,3	45,3	208,0
Transportation and storage										
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	226,4	7,5	0,3	2,7	99,9	77,1	110,0	144,0	27,1	66,6
Accommodation and catering ^Δ										
Informacja i komunikacja	1315,7	123,8	13,6	11,5	759,8	637,4	323,3	539,8	72,1	273,2
Information and communication										
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	237,7	4,9	2,9	0,2	44,3	30,9	166,8	87,6	26,1	29,9
Real estate activities										

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. c Bez kredytów i pożyczek wobec jednostek powiązanych. d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. c Excluding credits and loans towards related entities. d Regardless the maturity date.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE *PUBLIC SAFETY*

TABL. 30. **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE I WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW W OKRESIE I-VI 2017 R.^a**
ASCERTAINED CRIMES AND RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN CRIMES IN THE PERIOD I-VI 2017^a

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Przestępstwa stwierdzone <i>Ascertained crimes</i>	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w % <i>Rate of detectability of delinquents in crimes in %</i>
OGÓŁEM TOTAL	21235	80,4
w tym przestępstwa: <i>of which crimes:</i>		
o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	9229	60,1
o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	11251	96,1
drogowe <i>traffic</i>	452	99,1
Z ogółem rodzaje przestępstw: <i>Of total type of crimes:</i>		
przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	202	74,5
przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji <i>against public safety and safety in transport</i>	580	99,0
przeciwko wolności i wolności sumienia <i>against freedom and freedom of conscience</i>	303	70,8
przeciwko rodzinie i opiece <i>against family and guardianship</i>	116	96,6
przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego ^b <i>against the activities of state institutions and local self- -government^b</i>	774	99,0
przeciwko wymiarowi sprawiedliwości <i>against the judiciary</i>	145	97,9
przeciwko wiarygodności dokumentów <i>against the reliability of documents</i>	1700	85,2
przeciwko mieniu <i>against property</i>	6857	51,7
przeciwko obrotowi gospodarczemu ^c <i>against economic activity^c</i>	96	86,6
przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi <i>against money and securities trading</i>	168	3,0
z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii <i>by law on Counteracting Drug Addiction</i>	1029	94,4

a Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Patrz wyjaśnienia metodyczne, ust. 20. b Łącznie z przestępstwami z art. 250a kodeksu karnego (korupcja wyborcza) oraz z art. 296a i 296b kodeksu karnego (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa). c Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 196b kodeksu karnego.

U w a g a. Dane pobrano z Krajowego Systemu Informacji Policji w dniu 14.07.2017 r.

a *Without punishable acts committed by juveniles. See methodological notes, item 20. b Including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport). c Excluding corruption under Art. 296a and 196b of the Criminal Code.*

N o t e. Data were extracted from the National Police Information System (KSIP) on 14.07.2017.

TABL.31. **ZDARZENIA DROGOWE**
ROAD TRAFFIC EVENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Kolizje Collisions	Wypadki Accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties	
				ogółem total	w tym zabici of which fatalities
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2016	I-VI	4324	539	612	9
	I-IX	6307	871	998	12
	I-XII	8809	1179	1336	16
2017	I-III	2111	187	209	2
	I-VI	4394	466	522	7
A		101,6	86,5	85,3	77,8

U w a g a. Dane pobrano z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolizji w dniu 24.07.2017 r.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

N o t e. Data were extracted from the Traffic Casualties and Clashes System (SEWIK) on 24.07.2017.

S o u r c e: data of the Police Headquarters.

TABL.32. **UDZIAŁ STRAŻNIKÓW W WYKONYWANIU ZADAŃ W ODDZIAŁACH STRAŻY MIEJSKIEJ**
W OKRESIE I-VI 2017 R.
PARTICIPATION OF GUARDS IN TASKS EXECUTING IN THE MUNICIPAL POLICE BRANCHES
IN THE PERIOD I-VI 2017

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Liczba wykonanych służb Number of duties executed		
		ogółem total	samodzielnie independently	wspólnie z Policją together with the Police
a - w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				
b - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
OGÓŁEM	a	23273	22171	1102
TOTAL	b	86,6	84,4	183,1
Oddziały: Branches:				
Śródmieście	a	7229	6783	446
	b	78,7	75,5	217,6
Krowodrza	a	3957	3775	182
	b	89,9	88,3	142,2
Nowa Huta	a	4645	4453	192
	b	89,9	88,0	182,9
Podgórze	a	4460	4178	282
	b	73,4	70,3	212,0
Referat Kontroli Odpadów	a	1577	1577	-
Department for Control of Waste	b	209,7	209,7	x
Wydział Dowodzenia ¹	a	1405	1405	-
The Command Section ¹	b	108,3	111,0	x

1 W skład Wydziału Dowodzenia wchodzi Sekcja Wsparcia oraz Sekcja Przewodników Psów Służbowych.

Ź r ó d ł o: dane Straży Miejskiej Miasta Krakowa.

¹ The Command Section includes the Support Section and the Professional Dog Guides Section.

S o u r c e: data of the Municipal Police of Krakow.

TABL.33. **WYBRANE ZAGADNIENIA Z DZIAŁALNOŚCI SŁUŻB STRAŻY MIEJSKIEJ**
SELECTED ACTIVITIES OF THE MUNICIPAL POLICE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2016			2017	
	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
a - w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					
b - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
Liczba wykroczeń a 56812	56812	80268	100992	21309	44524
Number of offences b 126,5	126,5	116,6	103,5	73,0	78,4
Pouczenia	37219	53789	67485	14094	29193
<i>Admonitions</i> b 126,0	126,0	119,1	104,7	72,9	78,4
Wnioski o ukaranie	1734	2866	3859	687	1509
<i>Monitions for penalization</i> b 121,7	121,7	121,6	116,5	98,7	87,0
Mandaty karne	17859	23613	29648	6528	13822
<i>Tickets</i> b 128,1	128,1	110,8	99,6	71,4	77,4
Kwota mandatów w tys. zł	1847,7	2443,9	3088,2	707,0	1490,6
<i>Amount of tickets 10³ zł</i> b 128,9	128,9	112,7	101,8	74,9	80,7
Średnia kwota mandatu w zł	103	103	104	108	108
<i>Average amount of ticket in zł</i> b 100,6	100,6	101,7	102,2	105,0	104,2
Liczba zatrzymanych: Number of arrested:					
sprawców przestępstw	63	114	139	32	63
<i>delinquents</i> b 78,8	78,8	89,1	80,8	114,3	100,0
osób poszukiwanych	4	6	7	2	4
<i>wanted persons</i> b 100,0	100,0	85,7	70,0	66,7	100,0
Liczba podjętych interwencji a 45135	45135	68214	94314	26005	50229
Number of interventions undertaken b 108,8	108,8	110,2	112,3	120,7	111,3

Źródło: dane Straży Miejskiej Miasta Krakowa.
 Source: data of the Municipal Police of Krakow.

TABL.34. **LICZBA UJAWNIONYCH WYKROCZEŃ W POSZCZEGÓLNYCH KATEGORIACH PRZEZ SŁUŻBY STRAŻY MIEJSKIEJ**
NUMBER OF OFFENCES DISCLOSED IN PARTICULAR CATEGORIES BY THE MUNICIPAL POLICE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2016			2017	
	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
a - w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					
b - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
Liczba wykroczeń ogółem a 56812	56812	80268	100992	21309	44524
Total number of offences b 126,5	126,5	116,6	103,5	73,0	78,4
Z kodeksu wykroczeń	46033	63097	80659	18102	36815
<i>From the offences' code</i> b 135,7	135,7	124,8	108,7	73,4	80,0
w tym przeciwko: <i>of which against:</i>					
porządkowi i spokojowi publicznemu	1430	2265	2788	469	990
<i>peace and public order</i> b 85,9	85,9	90,4	85,4	68,5	69,2

TABL.34. LICZBA UJAWNIONYCH WYKROCZEŃ W POSZCZEGÓLNYCH KATEGORIACH PRZEZ SŁUŻBY STRAŻY MIEJSKIEJ (dok.)
NUMBER OF OFFENCES DISCLOSED IN PARTICULAR CATEGORIES BY THE MUNICIPAL GUARD (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2016			2017	
	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
a - w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					
b - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
Z kodeksu wykroczeń (dok.) <i>From the offences' code (cont.)</i>					
w tym przeciwko (dok.): <i>of which against (cont.):</i>					
bezpieczeństwu osób i mienia a	526	702	811	124	213
<i>persons' and property's safety</i> b	96,3	92,4	78,0	45,8	40,5
bezpieczeństwu w komunikacji a	36642	49072	63224	15019	30348
<i>safety of transport</i> b	148,3	134,8	114,3	74,0	82,8
zdrowiu a	1	1	1	-	-
<i>health</i> b	100,0	50,0	25,0	x	x
obyczajowości a	2174	3330	4166	953	1785
<i>morals</i> b	111,8	109,4	101,7	88,7	82,1
urządzeniom publicznym a	5218	7653	9590	1519	3447
<i>public devices</i> b	104,4	98,8	92,1	66,0	66,1
Z Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach a	1744	2389	3047	902	1790
<i>From the Law on Keeping Cleanness and Order in gminas</i> b	95,9	89,6	85,0	92,5	102,6
Z Ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi a	7232	12346	14246	1634	4743
<i>From the Law on the Sobriety and Alcohol Education</i> b	95,7	92,4	85,9	61,9	65,6
Z innych pozakodeksowych przepisów o wykroczeniach (np. z ustawy o odpadach, o ochronie środowiska, itp.) a	1803	2436	3040	671	1176
<i>From other, apart from the code, regulations regarding offences (e.g. from the Law on Waste, on the Environmental Protection, etc)</i> b	112,4	107,5	96,4	74,3	65,2

Źródło: dane Straży Miejskiej Miasta Krakowa.

Source: data of the Municipal Police of Krakow.

**KRAKÓW NA TLE WOJEWÓDZTWA
I INNYCH MIAST**

**KRAKOW AS COMPARED TO VOIVODSHIP
AND OTHER CITIES**

**TABL.35. KRAKÓW NA TLE WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO
KRAKÓW AND THE MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Województwo Voivodship		W tym Kraków In which Kraków	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		województwo = 100 voivodship = 100	
a - 2016 I-VI				
b - 2016 I-IX				
c - 2016 I-XII				
d - 2017 I-III				
e - 2017 I-VI				
Ludność ¹ ogółem w tys.	a	3376,3	762,4	22,6
Total population ¹ in thous.	b	.	.	x
	c	3382,3	765,3	22,6
	d	.	.	x
w tym kobiety	a	1737,7	406,8	23,4
of which females	b	.	.	x
	c	1740,9	408,2	23,4
	d	.	.	x
Przyrost naturalny na 1000 ludności	a	1,1	1,7	x
Natural increase per 1000 population	b	.	.	x
	c	1,7	2,2	x
	d	.	.	x
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przed- siębiorstw ogółem w tys.	a	459,8	207,2	45,1
Average paid employment in enterprise sector in thous.	b	461,5	208,2	45,1
	c	460,4	207,6	45,1
	d	481,0	215,3	44,8
	e	481,7	214,7	44,6
Bezrobotni zarejestrowani ¹ w tys.	a	103,4	18,1	17,5
Registered unemployed persons ¹ in thous.	b	96,1	17,0	17,7
	c	96,5	16,2	16,8
	d	95,8	16,0	16,7
	e	83,4	14,4	17,3
w tym kobiety	a	56,0	9,0	16,1
of which women	b	53,2	8,7	16,4
	c	52,3	8,2	15,7
	d	51,2	8,0	15,6
	e	46,7	7,3	15,6
Stopa bezrobocia rejestrowanego ^{1,2} w %	a	7,2	4,1	x
Registered unemployment rate ^{1,2} in %	b	6,7	3,8	x
	c	6,7	3,6	x
	d	6,6	3,5	x
	e	5,8	3,2	x
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w zł	a	4034,12	4613,05	114,4
Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector in zł	b	4058,03	4603,80	113,4
	c	4065,97	4606,38	113,3
	d	4251,09	4895,15	115,2
	e	4292,06	4913,02	114,5
Podmioty gospodarki narodowej zarejestro- wane w rejestrze REGON ^{1,3}	a	367018	132154	36,0
Entities of the national economy registered in the REGON register ^{1,3}	b	369501	133277	36,1
	c	371107	134514	36,2
	d	372281	135245	36,3
	e	375730	136351	36,3
w tym spółki handlowe z udziałem kapitału zagranicznego ¹	a	5611	4327	77,1
of which commercial companies with foreign capital participation ¹	b	5780	4469	77,3
	c	5906	4590	77,7
	d	6045	4711	77,9
	e	6149	4804	78,1

1 Stan w końcu okresu. 2 Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. 3 Patrz uwagi ogólne pkt 4.
1 End of period. 2 See methodological notes item 4. 3 See general notes item 4.

TABL.35. **KRAKÓW NA TLE WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO (cd.)**
KRAKÓW AND THE MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Województwo Voivodship	W tym Kraków In which Kraków		
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	województwo = 100 voivodship = 100	
a - 2016 I-VI				
b - 2016 I-IX				
c - 2016 I-XII				
d - 2017 I-III				
e - 2017 I-VI				
Produkcja sprzedana przemysłu ⁴				
ogółem w mln zł	a	41387,7	13140,6	31,8
<i>Total sold production of industry⁴ in mln zł</i>	b	62624,5	19691,7	31,4
	c	84003,8	26312,4	31,3
	d	21884,5	6666,7	30,5
	e	45381,2	13960,8	30,8
na 1 zatrudnionego w tys. zł	a	223,3	248,5	111,3
<i>per 1 employed person in thous. zł</i>	b	337,0	373,4	110,8
	c	454,6	502,1	110,4
	d	114,4	126,6	110,7
	e	236,2	266,4	112,8
Produkcja sprzedana budownictwa ⁴				
ogółem w mln zł	a	5750,0	3209,0	55,8
<i>Total sold production of construction⁴ in mln zł</i>	b	9350,2	5113,5	54,7
	c	13820,1	7320,3	53,0
	d	2464,7	1241,1	50,4
	e	6030,5	2989,0	49,6
na 1 zatrudnionego w tys. zł	a	152,4	206,0	135,2
<i>per 1 employed person in thous. zł</i>	b	248,2	332,1	133,8
	c	367,8	476,5	129,6
	d	65,3	81,8	125,3
	e	159,6	198,6	124,4
w tym produkcja budowlano-montażowa				
w mln zł	a	3169,3	1676,0	52,9
<i>of which construction and assembly production in mln zł</i>	b	5020,2	2533,6	50,5
	c	7702,0	3575,3	46,4
	d	1249,1	575,5	46,1
	e	3131,0	1358,0	43,4
Nakłady inwestycyjne ⁴ w mln zł.....	a	3098,2	1695,5	54,7
<i>Investment outlays⁴ in mln zł</i>	b	5075,9	2831,6	55,8
	c	7683,2	4273,0	55,6
	d	1299,3	648,6	49,9
	e	3094,0	1555,2	50,3
Mieszkania oddane do użytkowania	a	8307	4431	53,3
<i>Dwellings completed</i>	b	12227	6464	52,9
	c	17379	9363	53,9
	d	5070*	2850*	56,2*
	e	9565	5311	55,5
w tym mieszkania przeznaczone na				
sprzedaż lub wynajem	a	4140	3736	90,2
<i>of which dwellings for sale or rent</i>	b	6200	5590	90,2
	c	8736	7972	91,3
	d	2987*	2675*	89,6*
	e	5341	4883	91,4
Przeciętna powierzchnia użytkowa				
1 mieszkania oddanego do użytkowania				
w m ²	a	96,3	58,8	x
<i>Average usable floor area of dwelling completed in m²</i>	b	96,4	58,6	x
	c	95,3	57,5	x
	d	90,8*	54,8*	x
	e	94,2	57,4	x

4 Ceny bieżące.

4 Current prices.

TABL.35. **KRAKÓW NA TLE WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO (dok.)**
KRAKÓW AND THE MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Województwo Voivodship	W tym Kraków In which Kraków	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		województwo = 100 voivodship = 100
a - 2016 I-VI b - 2016 I-IX c - 2016 I-XII d - 2017 I-III e - 2017 I-VI			
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w m ² (dok.) <i>Average usable floor area of dwelling completed in m² (cont.)</i>			
w tym mieszkania przeznaczonego na sprzedaż lub wynajem			
<i>of which dwelling for sale or rent</i>			
a	56,5	53,9	x
b	56,0	53,2	x
c	55,2	52,1	x
d	51,7*	49,8*	x
e	54,2	52,6	x
Relacje ekonomiczne w sektorze przedsię- biorstw ogółem w %: <i>Economic relations in enterprise sector total in %:</i>			
wskaznik poziomu kosztów			
<i>cost level indicator</i>			
a	93,0	93,2	x
b	94,3	95,4	x
c	94,8	95,8	x
d	94,0	94,4	x
e	93,5	94,9	x
wskaznik rentowności obrotu brutto			
<i>profitability rate of gross turnover</i>			
a	7,0	6,8	x
b	5,7	4,6	x
c	5,2	4,2	x
d	6,0	5,6	x
e	6,5	5,1	x
wskaznik rentowności obrotu netto			
<i>profitability rate of net turnover</i>			
a	6,1	5,8	x
b	4,9	3,6	x
c	4,4	3,3	x
d	4,8	4,5	x
e	5,7	4,2	x
Przestępstwa stwierdzone ogółem			
<i>Total ascertained crimes</i>			
a	39320	13558	34,5
b	53085	18753	35,3
c	72583	23704	32,7
d	29701	14677	49,4
e	55559	21235	38,2
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w %			
<i>Rate of detectability of delinquents in crimes in %</i>			
a	75,5	63,9	x
b	73,3	61,4	x
c	72,9	58,1	x
d	87,3	85,9	x
e	85,6	80,4	x
Wypadki drogowe			
<i>Road traffic accidents</i>			
a	1762	539	30,6
b	2941	871	29,6
c	3939	1179	29,9
d	638	187	29,3
e	1591 ⁵	466 ⁵	29,3
Produkt krajowy brutto na 1 mieszkańca w zł			
<i>Gross Domestic Product per capita in zł</i>			
2010	32909	58539	177,9
2013	38167	69038	180,9
2014	39834	72318	181,5

5 Dane pobrano z Systemu Ewidencji Wypadków i Kolizji w dniu 24.07.2017 r.

5 Data were extracted from the Traffic Casualties and Clashes System (SEWIK) on 24.07.2017.

TABL.36. **KRAKÓW NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W POLSCE**
I. LUDNOŚĆ^a
KRAKÓW AND VOIVODSHIP CITIES IN POLAND
I. POPULATION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2014	2015		2016	
	I-XII	I-VI	I-XII	I-VI	I-XII
LUDNOŚĆ OGÓLEM w tys. <i>TOTAL POPULATION in thous.</i>					
Białystok	295,5	295,6	296,0	296,3	296,6
Bydgoszcz	357,7	357,0	355,6	355,0	353,9
Gdańsk	461,5	461,8	462,2	463,0	463,8
Gorzów Wielkopolski	124,1	124,1	123,8	123,9	124,0
Katowice	301,8	300,8	299,9	299,0	298,1
Kielce	198,9	198,5	198,0	197,7	197,7
Kraków	761,9	762,5	761,1	762,4	765,3
Lublin	341,7	341,4	340,7	340,7	340,5
Łódź	706,0	703,2	701,0	698,7	696,5
Olsztyn	173,8	174,1	173,4	173,6	173,0
Opole	119,6	119,5	118,9	118,9	118,7
Poznań	545,7	544,6	542,3	541,6	540,4
Rzeszów	185,1	185,7	185,9	187,0	187,4
Szczecin	407,2	407,0	405,7	405,4	404,9
Toruń	203,2	202,9	202,7	202,6	202,5
Warszawa	1735,4	1739,6	1744,4	1748,9	1754,0
Wrocław	634,5	634,4	635,8	637,1	637,7
Zielona Góra	118,9	138,8	138,7	138,9	139,3
PRZYROST NATURALNY NA 1000 LUDNOŚCI <i>NATURAL INCREASE PER 1000 POPULATION</i>					
Białystok	1,6	1,8	1,8	1,9	2,5
Bydgoszcz	-1,2	-2,0	-1,7	-1,5	-1,3
Gdańsk	0,1	-0,9	0,1	1,1	1,4
Gorzów Wielkopolski	0,1	-0,1	-0,5	0,2	0,0
Katowice	-2,9	-4,3	-3,4	-3,1	-2,5
Kielce	-1,1	-2,0	-1,7	-1,8	-1,4
Kraków	0,6	-0,5	0,5	1,7	2,2
Lublin	0,4	0,0	0,6	0,4	0,4
Łódź	-5,5	-6,8	-6,3	-5,7	-5,0
Olsztyn	1,4	0,7	0,7	0,4	0,8
Opole	-0,1	-1,1	-0,6	0,3	0,6
Poznań	0,2	-1,0	-0,3	0,3	1,0
Rzeszów	3,3	1,8	2,2	3,6	3,7
Szczecin	-1,4	-2,3	-2,2	-1,9	-1,4
Toruń	0,0	-0,5	0,2	0,4	0,9
Warszawa	0,9	0,1	0,8	1,1	1,4
Wrocław	0,1	-2,9	-0,7	1,1	1,0
Zielona Góra	0,3	-0,1	0,1	0,0	0,5

a Stan w końcu okresu.
a End of period.

TABL.36. **KRAKÓW NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W POLSCE**
II. RYNEK PRACY
KRAKÓW AND VOIVODSHIP CITIES IN POLAND
II. LABOUR MARKET

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2016			2017	
	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW w tys. <i>AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR in thous.</i>					
	OGÓŁEM TOTAL				
Białystok	33,5	33,2	33,1	35,6	35,6
Bydgoszcz	56,7	56,6	57,3	57,2	57,2
Gdańsk	84,7	84,9	85,5	88,3	88,9
Gorzów Wielkopolski	22,1	22,1	22,3	22,0	22,0
Katowice	125,8	125,6	125,9	124,8	124,6
Kielce	34,7	34,7	34,7	35,6	35,7
Kraków	207,2	208,2	207,6	215,3	214,7
Lublin	63,0	63,3	63,6	64,9	64,7
Łódź	120,0	119,5	120,0	125,6	125,9
Olsztyn	27,8	27,8	27,7	27,6	27,6
Opole	21,2	20,6	21,1	23,0	24,2
Poznań	146,9	147,3	147,5	153,5	153,2
Rzeszów	40,6	40,7	40,5	41,3	41,4
Szczecin	43,4	43,4	43,5	46,5	46,7
Toruń	39,7	39,4	40,2	39,3	39,5
Warszawa	988,1	990,2	992,5	1030,3	1032,4
Wrocław	177,5	177,7	179,6	184,2	184,2
Zielona Góra	20,8	20,8	20,9	22,4	22,5
	w tym: PRZEMYSŁ <i>of which: INDUSTRY</i>				
Białystok	11,5	11,5	11,5	11,7	11,8
Bydgoszcz	28,8	28,8	28,8	28,8	28,8
Gdańsk	27,4	27,5	27,8	27,7	28,2
Gorzów Wielkopolski	12,1	12,0	12,1	11,2	11,1
Katowice	67,7	66,9	65,5	62,9	62,6
Kielce	11,6	12,2	12,2	12,9	13,0
Kraków	52,9	52,7	52,4	52,6	52,4
Lublin	25,3	25,4	25,4	25,7	25,7
Łódź	43,3	43,3	43,6	44,4	44,6
Olsztyn	10,9	11,0	11,0	10,6	10,7
Opole	8,8	8,1	8,7	9,1	9,2
Poznań	49,4	49,6	49,8	51,9	51,6
Rzeszów	15,1	15,2	15,3	14,6	14,8
Szczecin	13,7	13,5	13,6	14,2	14,3
Toruń	14,0	14,0	14,0	14,0	14,1
Warszawa	170,6	172,3	171,7	177,2	178,2
Wrocław	39,8	39,4	40,5	39,8	39,9
Zielona Góra	7,1	7,1	7,1	7,3	7,3

TABL.36. **KRAKÓW NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W POLSCE (cd.)**
II. RYNEK PRACY (cd.)
KRAKÓW AND VOIVODSHIP CITIES IN POLAND (cont.)
II. LABOUR MARKET (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2016			2017	
	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW w tys. (cd.) AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR in thous. (cont.)					
	BUDOWNICTWO		CONSTRUCTION		
Białystok	3,5	3,5	3,5	3,7	3,7
Bydgoszcz	3,3	3,2	3,2	3,3	3,2
Gdańsk	8,5	8,8	8,8	8,2	8,2
Gorzów Wielkopolski	1,3	1,4	1,4	1,4	1,4
Katowice	8,2	8,2	8,2	8,0	8,0
Kielce	4,5	4,4	4,3	3,8	3,9
Kraków	15,6	15,4	15,4	15,2	15,1
Lublin	5,1	5,2	5,3	5,5	5,5
Łódź	5,6	5,6	5,6	5,4	5,4
Olsztyn	2,0	2,0	2,0	2,1	2,0
Opole	1,6	1,6	1,5	1,8	1,9
Poznań	7,6	7,5	7,4	7,3	7,3
Rzeszów	4,5	4,5	4,5	4,6	4,6
Szczecin	3,2	3,5	3,5	3,5	3,5
Toruń	3,0	3,0	3,1	2,8	2,9
Warszawa	49,2	49,3	49,6	50,0	49,7
Wrocław	8,6	8,6	8,7	8,3	8,1
Zielona Góra	1,6	1,6	1,6	1,7	1,7
HANDEL; NAPRAWA POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH ^Δ TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES ^Δ					
Białystok	10,1	9,9	9,9	10,7	10,7
Bydgoszcz	7,9	8,0	8,1	8,6	8,6
Gdańsk	16,2	16,2	16,2	16,9	16,9
Gorzów Wielkopolski	2,3	2,3	2,3	2,5	2,6
Katowice	14,3	14,5	16,5	16,2	16,2
Kielce	10,1	9,5	9,5	10,1	10,0
Kraków	64,5	64,2	63,8	62,6	62,1
Lublin	20,0	19,9	20,0	20,2	20,0
Łódź	32,4	32,6	32,8	35,4	36,0
Olsztyn	6,2	6,1	6,2	6,1	6,2
Opole	3,5	3,5	3,5	4,0	4,3
Poznań	39,5	39,6	39,8	42,4	42,3
Rzeszów	10,1	10,2	9,9	10,3	10,3
Szczecin	8,0	8,0	7,9	8,3	8,3
Toruń	9,6	9,4	9,5	10,1	10,1
Warszawa	208,5	209,9	210,7	219,8	219,3
Wrocław	41,9	41,5	41,2	39,8	39,4
Zielona Góra	5,2	5,2	5,2	5,5	5,5

TABL.36. **KRAKÓW NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W POLSCE (cd.)**
II. RYNEK PRACY (cd.)
KRAKÓW AND VOIVODSHIP CITIES IN POLAND (cont.)
II. LABOUR MARKET (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2016			2017	
	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW w tys. (dok.)					
<i>AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR in thous. (cont.)</i>					
TRANSPORT I GOSPODARKA MAGAZYNOWA			<i>TRANSPORTATION AND STORAGE</i>		
Białystok	2,0	2,0	2,0	2,7	2,7
Bydgoszcz	2,8	2,7	2,8	2,9	2,8
Gdańsk	7,5	7,6	7,6	8,3	8,2
Gorzów Wielkopolski	1,4	1,4	1,4	1,6	1,6
Katowice	7,8	7,9	7,9	8,1	7,7
Kielce	1,6	1,6	1,7	1,8	1,8
Kraków	8,6	9,4	8,8	10,0	9,7
Lublin	2,8	2,8	2,8	3,0	3,1
Łódź	6,4	6,5	6,5	7,0	7,0
Olsztyn	1,6	1,6	1,5	1,5	1,4
Opole	2,2	2,2	2,2	2,5	2,4
Poznań	7,1	7,1	7,2	7,7	7,7
Rzeszów	1,1	1,0	1,0	1,1	1,1
Szczecin	7,2	7,2	7,3	7,7	7,8
Toruń	2,8	2,7	2,6	4,4	4,6
Warszawa	208,7	209,6	210,0	215,6	217,4
Wrocław	6,2	6,2	6,4	6,5	6,5
Zielona Góra	1,7	1,7	1,8	1,9	1,9
ZAKWATEROWANIE I GASTRONOMIA^A					
<i>ACCOMMODATION AND CATERING^A</i>					
Białystok	1,0	1,0	1,0	1,1	1,1
Bydgoszcz	1,0	1,0	1,1	1,2	1,2
Gdańsk	1,8	1,7	1,8	2,2	2,0
Gorzów Wielkopolski	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Katowice	1,0	1,0	1,0	0,9	0,9
Kielce	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Kraków	7,4	7,4	7,5	8,0	8,0
Lublin	0,8	0,9	0,8	1,1	1,1
Łódź	2,1	2,1	2,1	2,3	2,3
Olsztyn	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6
Opole	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4
Poznań	2,1	2,1	2,1	2,2	2,2
Rzeszów	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
Szczecin	1,2	1,2	1,2	1,6	1,6
Toruń	0,9	1,0	1,0	0,9	0,9
Warszawa	25,7	26,2	26,2	26,9	27,2
Wrocław	8,6	8,7	8,7	9,3	9,4
Zielona Góra	0,1	0,1	0,1	0,3	0,4

TABL.36. **KRAKÓW NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W POLSCE (cd.)**
II. RYNEK PRACY (dok.)
KRAKÓW AND VOIVODSHIP CITIES IN POLAND (cont.)
II. LABOUR MARKET (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2016			2017	
	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI^a w tys.					
<i>REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS^a in thous.</i>					
Białystok	12,4	11,9	11,3	11,4	10,3
Bydgoszcz	8,4	8,2	8,0	8,0	7,2
Gdańsk	8,3	8,3	8,0	8,5	7,6
Gorzów Wielkopolski	2,6	2,2	2,2	2,4	2,0
Katowice	6,8	6,3	6,0	6,0	5,3
Kielce	8,5	8,3	8,3	8,2	6,9
Kraków	18,1	17,0	16,2	16,0	14,4
Lublin	13,3	12,7	12,7	12,9	11,9
Łódź	30,5	28,5	26,9	27,2	25,2
Olsztyn	4,6	4,4	4,5	4,6	4,1
Opole	3,6	3,5	3,5	3,7	3,3
Poznań	7,4	6,9	6,6	6,6	5,9
Rzeszów	7,9	7,8	7,9	8,0	7,3
Szczecin	9,7	8,4	8,1	8,1	7,1
Toruń	5,5	5,5	5,6	5,5	5,0
Warszawa	37,7	35,6	33,2	33,2	30,4
Wrocław	11,3	10,8	10,2	10,2	9,4
Zielona Góra	3,3	3,0	3,0	2,6	2,3
STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO^a w %					
<i>REGISTERED UNEMPLOYED RATE^a in %</i>					
Białystok	9,8	9,5	9,0	9,0	8,1
Bydgoszcz	5,1	4,9	4,8	4,8	4,3
Gdańsk	3,7	3,7	3,6	3,7	3,4
Gorzów Wielkopolski	4,5	3,9	3,9	4,1	3,4
Katowice	3,2	3,0	2,8	2,8	2,4
Kielce	7,9	7,7	7,7	7,5	6,4
Kraków	4,1	3,8	3,6	3,5	3,2
Lublin	7,5	7,2	7,2	7,2	6,6
Łódź	8,9	8,4	7,9	7,9	7,3
Olsztyn	5,2	5,0	5,1	5,1	4,6
Opole	5,0	4,9	4,9	5,1	4,6
Poznań	2,2	2,0	1,9	1,9	1,7
Rzeszów	6,8	6,7	6,8	6,7	6,1
Szczecin	5,7	5,0	4,7	4,7	4,1
Toruń	6,0	6,0	6,1	5,9	5,4
Warszawa	3,1	3,0	2,8	2,7	2,5
Wrocław	3,2	3,0	2,8	2,8	2,6
Zielona Góra	5,7	4,8	4,7	4,1	3,7

a Stan w końcu okresu.

a End of period.

TABL.36. **KRAKÓW NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W POLSCE (cd.)**
III. WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
KRAKÓW AND VOIVODSHIP CITIES IN POLAND (cont.)
III. WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2016			2017	
	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW w zł <i>AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR in zł</i>					
Białystok	3497,14	3542,53	3554,68	3587,55	3634,33
Bydgoszcz	3626,73	3653,99	3687,51	3815,96	3890,08
Gdańsk	5317,42	5321,61	5312,54	5741,55	5615,04
Gorzów Wielkopolski	3426,46	3447,72	3485,68	3588,65	3648,48
Katowice	5084,92	5096,86	5268,19	5160,09	5045,55
Kielce	3643,14	3667,69	3705,61	3764,02	3805,69
Kraków	4613,05	4603,80	4606,38	4895,15	4913,02
Lublin	4177,71	4129,64	4121,84	4223,84	4185,00
Łódź	4049,10	4035,80	4053,98	4246,51	4209,18
Olsztyn	3933,24	3931,23	3948,95	4196,98	4148,79
Opole	4070,73	4039,76	4115,37	4336,52	4366,22
Poznań	4757,29	4799,85	4818,09	4969,11	5044,46
Rzeszów	4258,61	4273,55	4328,06	4421,08	4420,75
Szczecin	4507,74	4551,82	4597,34	4548,10	4660,37
Toruń	3940,15	3985,85	4013,30	4302,94	4242,51
Warszawa	5557,03	5493,56	5537,56	5719,01	5731,28
Wrocław	4475,82	4504,28	4550,79	4705,57	4773,52
Zielona Góra	3498,68	3529,52	3578,03	3640,46	3703,60
w tym: PRZEMYSŁ <i>of which: INDUSTRY</i>					
Białystok	3420,85	3412,33	3379,52	3544,46	3570,98
Bydgoszcz	3915,19	3940,51	3975,63	4128,55	4218,94
Gdańsk	6017,79	5914,01	5875,51	6577,50	6202,53
Gorzów Wielkopolski	3840,75	3870,92	3896,85	4125,49	4210,02
Katowice	5848,26	5894,25	6234,06	6025,63	5770,61
Kielce	3862,58	3865,63	3926,97	3781,23	3864,15
Kraków	5231,21	5217,26	5234,74	5593,26	5549,36
Lublin	5322,97	5175,74	5128,26	5158,32	5003,76
Łódź	3924,23	3957,63	3974,12	4118,69	4134,93
Olsztyn	5025,35	4940,56	4909,83	5504,90	5252,36
Opole	4953,09	4903,35	4970,17	5116,50	5173,32
Poznań	5649,84	5698,21	5713,83	6032,90	6103,89
Rzeszów	4364,44	4366,71	4487,90	4624,57	4574,54
Szczecin	4743,48	4819,11	4914,99	4916,25	4978,88
Toruń	4096,36	4121,64	4177,75	4596,56	4431,07
Warszawa	5500,11	5478,11	5530,24	5612,18	5701,85
Wrocław	5255,66	5305,05	5397,91	5525,36	5654,39
Zielona Góra	3677,06	3709,06	3738,07	3892,44	3960,66

TABL.36. **KRAKÓW NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W POLSCE (cd.)**
III. WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
KRAKÓW AND VOIVODSHIP CITIES IN POLAND (cont.)
III. WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2016			2017	
	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
PRZĘCIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW w zł (cd.) AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR in zł (cont.)					
BUDOWNICTWO CONSTRUCTION					
Białystok	4051,92	4166,38	4193,42	4145,46	4165,09
Bydgoszcz	3648,58	3695,54	3709,36	3527,14	3684,57
Gdańsk	4822,41	4926,26	4917,02	5099,35	5029,62
Gorzów Wielkopolski	3372,74	3401,96	3412,55	3410,47	3515,77
Katowice	4422,45	4455,10	4493,11	4496,15	4545,77
Kielce	3987,96	4041,10	4095,78	3658,29	3735,10
Kraków	4436,13	4511,15	4536,41	4418,18	4532,36
Lublin	3493,10	3566,02	3588,15	3576,19	3702,93
Łódź	4144,90	4196,03	4235,27	4161,03	4273,95
Olsztyn	3226,79	3296,46	3358,23	3525,53	3581,33
Opole	3654,09	3683,75	3706,13	4097,69	4106,25
Poznań	5204,67	5247,33	5335,65	5403,53	5450,63
Rzeszów	3720,14	3776,98	3851,88	3773,81	3886,67
Szczecin	4978,55	4969,49	5008,82	4855,70	4987,08
Toruń	4080,64	4138,06	4149,08	4438,85	4374,39
Warszawa	6507,93	6322,41	6360,71	6372,88	6510,11
Wrocław	4798,08	4806,92	4853,25	4658,04	4922,10
Zielona Góra	3062,56	3121,16	3187,72	3054,95	3166,55
HANDEL; NAPRAWA POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH^A TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES ^A					
Białystok	3464,94	3559,59	3589,26	3587,57	3626,32
Bydgoszcz	3411,55	3455,90	3488,19	3819,07	3850,56
Gdańsk	4618,55	4671,14	4616,53	5125,56	5118,77
Gorzów Wielkopolski	3018,03	3060,54	3071,56	3037,67	3239,43
Katowice	4310,96	4323,27	4296,78	4380,63	4453,56
Kielce	3597,78	3649,57	3652,73	3838,33	3819,51
Kraków	3558,21	3546,59	3480,53	3795,91	3832,66
Lublin	3067,64	3084,99	3101,57	3339,23	3323,16
Łódź	4137,90	4101,01	4109,28	4620,26	4371,63
Olsztyn	3320,03	3388,53	3435,40	3480,64	3537,53
Opole	3688,65	3764,75	3849,47	4023,11	4313,63
Poznań	3938,85	4066,12	4068,24	4216,25	4249,27
Rzeszów	3091,66	3115,14	3101,66	3203,54	3273,05
Szczecin	3790,01	3889,64	3886,25	3975,03	4091,82
Toruń	4206,69	4236,24	4317,02	4460,36	4444,07
Warszawa	5832,27	5702,73	5689,36	6139,80	6080,18
Wrocław	3818,95	3842,12	3876,53	4044,45	4141,03
Zielona Góra	3305,87	3333,12	3405,71	3604,99	3642,23

TABL. 36. **KRAKÓW NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W POLSCE (cd.)**
III. WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
KRAKÓW AND VOIVODSHIP CITIES IN POLAND (cont.)
III. WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2016			2017	
	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW w zł (dok.) AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR in zł (cont.)					
TRANSPORT I GOSPODARKA MAGAZYNOWA			TRANSPORTATION AND STORAGE		
Białystok	3216,66	3316,23	3372,35	3293,84	3391,56
Bydgoszcz	3435,86	3465,14	3462,61	3435,30	3410,80
Gdańsk	5521,26	5561,48	5586,57	5682,93	5738,68
Gorzów Wielkopolski	3411,19	3445,16	3513,08	3446,38	3488,68
Katowice	3967,83	3974,18	3986,24	4006,74	3907,02
Kielce	3324,95	3351,66	3406,12	3558,52	3524,94
Kraków	3432,72	3387,31	3496,18	3617,38	3552,84
Lublin	3554,70	3598,62	3611,57	3542,32	3794,82
Łódź	3780,30	3896,72	3982,07	4061,53	4019,82
Olsztyn	3122,13	3175,82	3222,98	3392,49	3455,55
Opole	3254,77	3268,80	3324,24	3337,07	3391,05
Poznań	4095,82	4206,21	4215,11	4277,87	4371,39
Rzeszów	3487,19	3532,83	3555,68	3565,42	3579,34
Szczecin	4235,76	4296,29	4374,23	4333,45	4440,34
Toruń	3227,70	3400,74	3463,59	3567,53	3557,66
Warszawa	4210,38	4257,12	4432,36	4255,50	4383,13
Wrocław	4510,57	4526,10	4578,69	4345,70	4465,91
Zielona Góra	3306,29	3408,31	3462,25	3333,42	3396,25
ZAKWATEROWANIE I GASTRONOMIA^A ACCOMMODATION AND CATERING^A					
Białystok	2460,40	2478,69	2498,39	2510,73	2543,02
Bydgoszcz	3005,26	3057,71	3147,51	3069,81	3186,89
Gdańsk	2673,82	2691,72	2882,91	2960,10	3107,95
Gorzów Wielkopolski	3187,32	3253,61	3370,58	2882,43	3041,41
Katowice	2447,67	2420,36	2386,47	2377,85	2508,52
Kielce	3096,86	3126,35	3168,68	3165,09	3272,34
Kraków	2751,50	2782,12	2788,91	2774,27	2885,24
Lublin	3008,86	3093,49	3066,01	2754,12	2903,29
Łódź	2467,44	2494,04	2525,60	2398,69	2529,25
Olsztyn	2878,78	3003,97	2941,05	2978,76	3169,93
Opole	2151,38	2165,82	2167,66	2312,91	2319,20
Poznań	2774,51	2845,78	2885,13	2999,47	3040,42
Rzeszów	2584,23	2601,42	2621,13	2547,13	2596,23
Szczecin	3345,08	3465,03	3506,94	3436,29	3561,60
Toruń	2659,16	2696,14	2782,46	2567,69	2636,39
Warszawa	3755,99	3818,96	3791,64	4131,32	4029,78
Wrocław	3620,06	3601,89	3607,65	3934,49	3795,39
Zielona Góra	1934,71	1915,02	1910,94	2593,67	2642,13

TABL.36. **KRAKÓW NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W POLSCE (cd.)**
IV. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA
KRAKÓW AND VOIVODSHIP CITIES IN POLAND (cont.)
IV. DWELLINGS COMPLETED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2016			2017	
	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA OGÓŁEM					
<i>TOTAL DWELLINGS COMPLETED</i>					
Białystok	875	1177	1795	653*	1071
Bydgoszcz	474	606	864	478	714
Gdańsk	1456	2480	5080	1213	2472
Gorzów Wielkopolski	199	400	510	110	132
Katowice	667	959	1675	337	551
Kielce	397	484	759	154*	390
Kraków	4435	6468	9365	2850*	5311
Lublin	856	1607	2299	461	1026
Łódź	656	904	2066	608	1055
Olsztyn	174	261	548	70	465
Opole	212	269	453	95*	220
Poznań	861	1736	2918	837*	1773
Rzeszów	1164	1741	2958	374*	841
Szczecin	1503	2040	2955	370	1234
Toruń	546	732	925	387	524
Warszawa	9704	14754	20120	4088*	7569
Wrocław	4648	6015	8477	1487	3403
Zielona Góra	654	1045	1146	256*	616
PRZECIĘTNA POWIERZCHNIA UŻYTKOWA 1 MIESZKANIA ODDANEGO DO UŻYTKOWANIA w m²					
<i>AVERAGE USABLE FLOOR AREA OF DWELLING COMPLETED in m²</i>					
Białystok	69,0	75,0	72,8	65,5*	65,2
Bydgoszcz	59,1	60,8	59,4	63,9*	65,4
Gdańsk	64,4	63,2	59,7	58,6*	60,7
Gorzów Wielkopolski	65,6	64,6	63,8	63,9*	79,1
Katowice	65,9	66,0	66,0	64,4*	65,2
Kielce	64,1	69,8	70,9	70,4*	66,0
Kraków	58,7	58,5	57,4	54,8*	57,4
Lublin	61,4	60,7	63,2	62,6*	64,2
Łódź	90,7	91,2	77,9	79,3*	80,8
Olsztyn	77,8	80,5	72,3	71,9*	63,0
Opole	79,6	76,9	73,4	86,7*	81,5
Poznań	77,0	69,5	65,6	63,2	60,4
Rzeszów	67,3	67,1	64,9	81,8*	70,9
Szczecin	61,1	63,4	62,3	66,6*	61,4
Toruń	59,8	62,6	63,9	54,1	57,7
Warszawa	59,5	57,9	59,3	69,2*	65,3
Wrocław	59,2	59,9	58,8	60,6*	60,1
Zielona Góra	69,6	68,5	73,1	76,9*	69,8

TABL.36. **KRAKÓW NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W POLSCE (cd.)**
V. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW
KRAKÓW AND VOIVODSHIP CITIES IN POLAND (cont.)
V. FINANCES OF ENTERPRISES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2016			2017	
	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
WSKAŹNIK POZIOMU KOSZTÓW w % <i>COST LEVEL INDICATOR in %</i>					
Białystok	94,9	96,0	96,9	95,6	.
Bydgoszcz	95,4	95,1	96,2	96,1	.
Gdańsk	95,7	94,5	95,4	96,5	.
Gorzów Wielkopolski	97,8	99,9	97,5	95,6	.
Katowice	93,9	99,0	100,4	95,6	.
Kielce	92,2	94,3	94,2	98,5	.
Kraków	93,2	95,4	95,8	94,4	94,9
Lublin	92,9	92,8	93,2	92,3	.
Łódź	94,5	94,3	94,0	95,3	.
Olsztyn	94,3	95,3	96,3	92,4	.
Opole	95,9	95,2	95,7	97,0	.
Poznań	93,0	93,6	94,7	93,7	.
Rzeszów	97,6	89,1	90,0	94,2	.
Szczecin	94,9	95,0	94,6	94,8	.
Toruń	94,0	93,2	94,6	94,0	.
Warszawa	94,7	94,8	95,6	95,2	.
Wrocław	97,8	97,0	96,8	96,4	.
Zielona Góra	92,3	94,1	93,9	90,6	.
WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU NETTO w % <i>PROFITABILITY RATE OF NET TURNOVER in %</i>					
Białystok	4,4	3,4	2,5	3,7	.
Bydgoszcz	3,7	4,0	2,9	3,0	.
Gdańsk	3,6	4,7	3,8	2,5	.
Gorzów Wielkopolski	1,7	-0,3	2,1	4,1	.
Katowice	5,6	0,8	-0,7	3,6	.
Kielce	7,6	5,1	5,3	1,4	.
Kraków	5,8	3,6	3,3	4,5	4,2
Lublin	5,7	5,8	5,5	6,3	.
Łódź	4,7	4,9	5,0	3,7	.
Olsztyn	4,9	3,9	3,1	6,2	.
Opole	3,5	4,0	3,6	2,5	.
Poznań	5,9	5,3	4,3	5,1	.
Rzeszów	2,0	10,5	9,7	5,1	.
Szczecin	4,1	4,1	4,5	4,3	.
Toruń	5,1	6,0	4,5	4,7	.
Warszawa	4,6	4,4	3,7	3,8	.
Wrocław	1,6	2,4	2,5	2,9	.
Zielona Góra	6,3	4,9	5,0	7,8	.

TABL.36. **KRAKÓW NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W POLSCE (cd.)**
VI. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON
Stan w końcu okresu
KRAKÓW AND VOIVODSHIP CITIES IN POLAND (cont.)
VI. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ REGISTERED IN THE REGON REGISTER
End of period

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which					
		przemysł ² industry ²	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	zakwate- rowanie i gastronomia ^Δ accommoda- tion and catering ^Δ	transport i gospodarka magazyno- wa transporta- tion and storage	
Białystok	a	34543	2428	3572	8799	726	2515
	b	34734	2458	3583	8805	731	2498
	c	34844	2464	3590	8772	727	2509
	d	34777	2453	3573	8688	730	2511
	e	35081	2468	3635	8714	746	2505
Bydgoszcz	a	42768	3859	4199	10508	943	2664
	b	42880	3852	4193	10474	940	2674
	c	42926	3620	4174	10412	937	2676
	d	42825	3840	4172	10289	935	2688
	e	42854	3840	4190	10235	943	2676
Gdańsk	a	74205	7567	6981	14208	2150	4663
	b	74838	7562	7017	14230	2142	4690
	c	75402	7575	7056	14195	2168	4703
	d	75809	7590	7076	14106	2178	4781
	e	76481	7598	7157	14067	2252	4854
Gorzów Wielkopolski	a	17743	1282	2132	4256	478	1368
	b	17791	1293	2132	4227	480	1371
	c	17808	1282	2152	4233	477	1363
	d	17780	1280	2142	4189	479	1371
	e	17843	1283	2161	4172	477	1382
Katowice	a	46768	3416	3789	11701	1300	2404
	b	46973	3401	3802	11706	1301	2416
	c	47342	3398	3820	11754	1310	2432
	d	47358	3378	3826	11679	1339	2443
	e	47496	3380	3838	11600	1349	2439
Kielce	a	28795	2242	3035	8113	741	1715
	b	28919	2254	3042	8114	747	1725
	c	28901	2263	3026	8077	752	1711
	d	28846	2259	3031	7987	755	1700
	e	28914	2250	3049	7966	757	1689

1 Patrz uwagi ogólne pkt 4 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. 2 Patrz uwagi ogólne pkt 8.
1 See general notes item 4 and methodological notes item 15. 2 See general notes item 8.

TABL. 36. **KRAKÓW NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W POLSCE (cd.)**
VI. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON (cd.)
Stan w końcu okresu
KRAKÓW AND VOIVODSHIP CITIES IN POLAND (cont.)
VI. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ REGISTERED IN THE REGON REGISTER (cont.)
End of period

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which					
		przemysł ² industry ²	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	zakwate- rowanie i gastronomia ^Δ accommoda- tion and catering ^Δ	transport i gospodarka magazyno- wa transporta- tion and storage	
Kraków	a	132154	10039	11518	28878	4600	8047
	b	133277	10065	11690	28879	4652	8104
	c	134514	10088	11722	28903	4682	8189
	d	135245	10060	11772	28792	4737	8235
	e	136351	10077	11919	28700	4840	8264
Lublin	a	44002	3235	3932	10636	1066	2700
	b	44302	3285	3964	10593	1058	2718
	c	44474	3287	3953	10549	1064	2738
	d	44533	3270	3948	10495	1076	2745
	e	44889	3276	3999	10468	1091	2744
Łódź	a	92208	10356	7338	23370	2438	5708
	b	92422	10335	7302	23283	2430	5711
	c	92711	10302	7279	23217	2412	5719
	d	92451	10266	7224	22957	2412	5659
	e	92855	10279	7298	22870	2452	5618
Olsztyn	a	23157	1507	2028	4711	467	1397
	b	23173	1504	2041	4696	469	1401
	c	23187	1508	2037	4680	473	1392
	d	23182	1506	2019	4641	464	1401
	e	23261	1514	2031	4624	475	1398
Opole	a	20659	1483	1957	4582	627	1123
	b	20668	1486	1951	4545	620	1123
	c	20743	1504	1934	4544	612	1120
	d	21604	1587	2082	4695	644	1147
	e	21625	1574	2079	4665	654	1150
Poznań	a	109359	8389	9529	25890	2862	5710
	b	109936	8407	9572	25849	2879	5713
	c	110531	8402	9596	25845	2870	5737
	d	110704	8412	9583	25706	2895	5686
	e	111362	8406	9683	25624	2970	5667

1 Patrz uwagi ogólne pkt 4 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. 2 Patrz uwagi ogólne pkt 8.
1 See general notes item 4 and methodological notes item 15. 2 See general notes item 8.

TABL.36. **KRAKÓW NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W POLSCE (dok.)**
VI. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON (dok.)
Stan w końcu okresu
KRAKÓW AND VOIVODSHIP CITIES IN POLAND (cont.)
VI. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ REGISTERED IN THE REGON REGISTER (cont.)
End of period

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which					
		przemysł ² industry ²	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	zakwate- rowanie i gastronomia ^Δ accommoda- tion and catering ^Δ	transport i gospodarka magazyno- wa transporta- tion and storage	
Rzeszów	a	25942	1742	2010	6045	658	1394
	b	26167	1757	2030	6054	661	1417
	c	26489	1774	2053	6089	664	1426
	d	26747	1801	2075	6079	676	1434
	e	27072	1848	2098	6056	683	1436
Szczecin	a	68296	6100	7788	14930	2038	4860
	b	68585	6114	7866	14871	2020	4865
	c	68839	6099	7868	14843	2030	4882
	d	69001	6116	7887	14756	2042	4908
	e	69435	6217	7965	14717	2051	4967
Toruń	a	25978	2246	2367	5794	711	1556
	b	26054	2252	2398	5763	715	1557
	c	26124	2072	2376	5748	716	1545
	d	26029	2245	2357	5682	705	1544
	e	26068	2241	2368	5660	703	1535
Warszawa	a	409420	27820	30240	90568	10828	20700
	b	414375	27985	30477	91326	10939	20812
	c	419352	28170	30681	91803	11082	20924
	d	423066	28221	30863	91923	11282	21003
	e	426807	28319	31073	92187	11477	21070
Wrocław	a	114419	7796	10953	24178	3069	5544
	b	115433	7857	11040	24165	3123	5603
	c	116440	7895	11091	24193	3153	5638
	d	117065	7923	11159	24086	3185	5641
	e	117979	7968	11288	24057	3239	5679
Zielona Góra	a	21015	1615	2192	5175	511	1489
	b	21100	1622	2240	5138	506	1505
	c	21138	1622	2250	5108	510	1506
	d	21156	1622	2272	5066	519	1500
	e	21263	1644	2309	5065	518	1484

1 Patrz uwagi ogólne pkt 4 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. 2 Patrz uwagi ogólne pkt 8.
Źródło: dane Ośrodka Statystyki Miast Urzędu Statystycznego w Poznaniu.

1 See general notes item 4 and methodological notes item 15. 2 See general notes item 8.

Source: data of the Cities Statistics Centre of the Statistical Office in Poznań.

**KRAKÓW - WYBRANE ASPEKTY
I. EDUKACJA**

**KRAKOW - SELECTED ASPECTS
I. EDUCATION**

TABL.37. **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W 2016 R.**
Stan w dniu 30 IX
PRE-PRIMARY EDUCATION IN 2016
As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Placówki Establishments	Miejsca Places	Dzieci Children
a - w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				
b - 2015=100				
Przedszkola	a	306	30761	27615
<i>Nursery schools</i>	b	107,7	108,7	111,0
w tym specjalne	a	8	242	194
<i>of which special</i>	b	114,3	123,5	110,9
Oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych ...	a	43	-	908
<i>Pre-primary sections of primary schools</i>	b	91,5	x	88,2
Punkty przedszkolne	a	29	742	529
<i>Pre-primary points</i>	b	99,7	87,0	82,9

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.
Source: data of the Education Ministry.

TABL.38. **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA W ROKU SZKOLNYM 2016/17**
EDUCATION BY LEVEL IN THE 2016/17 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools		Uczniowie i studenci Pupils and students		Absolwenci ^a Graduates ^a	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	2015/16 =100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	2015/16 =100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	2014/15 =100
Szkoły dla dzieci i młodzieży: <i>Schools for children and youth:</i>						
podstawowe	167	102,5	41374	97,0	6206	110,3
<i>primary</i>						
gimnazja	118	101,7	18104	102,2	5833	102,1
<i>lower secondary</i>						
specjalne przysposabiające do pracy	11	100,0	217	95,6	61	115,1
<i>special job-training</i>						
zasadnicze zawodowe	25	96,2	2290	91,9	719	97,8
<i>basic vocational</i>						
licea ogólnokształcące	57	111,8	15922	101,1	4993	98,5
<i>general secondary</i>						
technika	28	100,0	11112	102,8	2312	103,4
<i>technical secondary</i>						
artystyczne ^b	4	100,0	604	97,3	112	120,4
<i>art^b</i>						
policealne	74	102,8	11713	95,9	3587	93,5
<i>post-secondary</i>						

a Z roku szkolnego 2015/16. b Ogólnokształcące dające uprawnienia zawodowe.
a For 2015/16 school year. b General secondary leading to professional certification.

TABL.38. **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA W ROKU SZKOLNYM 2016/17 (dok.)**
EDUCATION BY LEVEL IN THE 2016/17 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools		Uczniowie i studenci Pupils and students		Absolwenci ^a Graduates ^a	
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	2015/16 =100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	2015/16 =100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	2014/15 =100
Szkoły wyższe Tertiary schools	21	100,0	154929 ^c	95,8	44070 ^c	97,2
Szkoły dla dorosłych Schools for adults	35	94,6	2927	90,7	900	97,0
gimnazja lower secondary	3	75,0	49	50,0	59	147,5
licea ogólnokształcące general secondary	32	100,0	2878	92,0	841	99,9

a Z roku szkolnego 2015/16. c Łącznie z obcokrajowcami: 7856 studentów, 1145 absolwentów.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej - z wyjątkiem szkół wyższych.

a For 2015/16 school year. c Including foreigners: 7856 students, 1145 graduates.

S o u r c e: data of the Education Ministry - with the exception of tertiary schools.

II. OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA

II. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

TABL.39. **RATOWNICTWO MEDYCZNE I POMOC DORAŻNA^a**
EMERGENCY MEDICAL SERVICES AND FIRST-AID^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2015=100	
RATOWNICTWO MEDYCZNE				EMERGENCY MEDICAL SERVICES
Zespoły ratownictwa medycznego.....	18	18	100,0	Ambulance emergency rescue teams
podstawowe	14	16	114,3	basic
specjalistyczne	4	2	50,0	specialization
Szpitalne oddziały ratunkowe	5	6	120,0	Hospital emergency wards
Izby przyjęć ^b	2	1	50,0	Admission rooms ^b

a Patrz uwagi metodyczne, ust. 31 na str. 17. b Komórki organizacyjne szpitali zgłoszone do współpracy z ratownictwem medycznym.

a See methodological notes, item 31 on page 17. b Organizational cells of hospitals applied to cooperate with emergency medical system.

TABL.39. **RATOWNICTWO MEDYCZNE I POMOC DORAŻNA^a (dok.)**
EMERGENCY MEDICAL SERVICES AND FIRST-AID^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2015=100	
RATOWNICTWO MEDYCZNE (dok.)				EMERGENCY MEDICAL SERVICES (cont.)
Wyjazdy na miejsce zdarzenia (w ciągu roku):				<i>Calls to the occurrence places (during the year):</i>
ogółem	57347	58203	101,5	<i>total</i>
ruch uliczno-drogowy	5234	1888	36,1	<i>traffic</i>
praca	1561	1403	89,9	<i>work</i>
szkoła	689	765	111,0	<i>school</i>
dom	35421	37438	105,7	<i>home</i>
inne	14442	16709	115,7	<i>others</i>
Osoby, którym udzielono świadczenia zdrowotnego w miejscu zdarzenia (w ciągu roku)	57347	58203	101,5	<i>Persons who received health care benefits in the occurrence places (during the year)</i>
w tym w wieku: do 18 lat	3876	4155	107,2	<i>of which aged: up to 18</i>
65 lat i więcej	25277	25843	102,2	<i>65 and more</i>
POMOC DORAŻNA				FIRST-AID
Udzielone świadczenia zdrowotne w izbie przyjęć, szpitalnym oddziale ratunkowym w trybie ambulatoryjnym ogółem (osoby)	143664	141761	98,7	<i>Total out-patient health care services provided in admission rooms, in hospital emergency wards (persons)</i>
w zakresie:				<i>in the field of:</i>
Chorób wewnętrznych	20599	19162	93,0	<i>Internal diseases</i>
Chirurgii	66741	67906	101,7	<i>Surgery</i>
Ginekologii i położnictwa	5047	5263	104,3	<i>Gynaecology and obstetrics</i>
Pediatrici	15331	13412	87,5	<i>Paediatrics</i>
Neurologii	2556	2754	107,7	<i>Neurology</i>
Inne	33390	33264	99,6	<i>Others</i>

a Patrz uwagi metodyczne, ust. 31 na str. 17.

a See methodological notes, item 31 on page 17.

TABL.40. **APTEKI OGÓLNODESTĘPNE^a**
Stan w dniu 31 XII
PUBLIC PHARMACIES^a
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2015=100	
Apteki	318	310	97,5	<i>Pharmacies</i>
w tym prywatne	318	310	97,5	<i>of which private</i>
Liczba ludności na 1 aptekę	2393	2469	103,2	<i>Number of population per pharmacy</i>
Farmaceuci pracujący ^b w aptekach	840	887	105,6	<i>Pharmacists employed^b in pharmacies</i>

a Patrz uwagi metodyczne, ust. 32 na str. 17. b W osobach.

a See methodological notes, item 32 on page 17. b In persons.

TABL.41. **POMOC SPOŁECZNA STACJONARNA**
Stan w dniu 31 XII
STATIONARY SOCIAL WELFARE
As of 31 XII
A. OGÓŁEM^a
TOTAL^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2015=100	
Domy i zakłady	31	31	100,0	Homes and facilities
Miejsca	2922	2913	99,7	Places
na 10 tys. ludności	38	38	100,0	per 10 ³ population
Mieszkańcy				Residents
ogółem	2770	2689	97,1	total
w tym do lat 18	113	64	56,6	of which up to age 18
w tym umieszczeni w ciągu roku	1457	1059	72,7	of which placed within the year
na 10 tys. ludności.....	36	35	97,2	per 10 ³ population
Osoby oczekujące na umieszczenie	180	291	161,7	Persons awaiting a place

B. PLACÓWKI STACJONARNE I MIESZKAŃCY WEDŁUG GRUP MIESZKAŃCÓW
STATIONARY FACILITIES AND RESIDENTS BY GROUP OF RESIDENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2015=100	
Domy i zakłady, w których mogą przebywać^b:				Homes and facilities in which may be^b:
osoby w podeszłym wieku	6	6	100,0	aged persons
przewlekle somatycznie chorzy	9	10	111,1	chronically ill with somatic disorders
dorośli niepełnosprawni intelektualnie	1	1	100,0	adults mentally retarded
dzieci i młodzież niepełnosprawna intelektualnie	2	2	100,0	children and young mentally retarded
przewlekle psychicznie chorych	5	5	100,0	chronically mentally ill
matki z małoletnimi dziećmi i kobiety w ciąży	3	3	100,0	mothers with dependent children and pregnant women
bezdomni	9	9	100,0	homeless
Mieszkańcy domów i zakładów:				Residents of homes and facilities;
osoby w podeszłym wieku	312	256	82,1	aged persons
przewlekle somatycznie chorzy	866	900	103,9	chronically ill with somatic disorders
dorośli niepełnosprawni intelektualnie	87	87	100,0	adults mentally retarded
dzieci i młodzież niepełnosprawna intelektualnie	36	33	91,7	children and young mentally retarded
przewlekle psychicznie chorzy	841	844	100,4	chronically mentally ill
matki z małoletnimi dziećmi i kobiety w ciąży	131	76	58,0	mothers with dependent children and pregnant women
bezdomni	495	493	99,6	homeless

a Łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy. b W podziale placówki mogą być wykazane kilkakrotnie, gdyż jedna placówka może być przeznaczona dla kilku grup mieszkańców.

a Including community self-help homes. b Facilities may be shown several times, because one facility may be for several groups of residents.

III. KULTURA

III. CULTURE

TABL.42. BIBLIOTEKI PUBLICZNE^a
PUBLIC LIBRARIES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	2015=100		
Biblioteki (stan w dniu 31 XII)	64	62	96,9	Libraries (as of 31 XII)
Punkty biblioteczne (stan w dniu 31 XII)	9	8	88,9	Library service points (as of 31 XII)
Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną ^b (stan w dniu 31 XII)	10426	10933	104,9	Number of population per library ^b (as of 31 XII)
Księgozbiór (stan w dniu 31 XII) w tys. wol.	1756,2	1664,7	94,8	Collection (as of 31 XII) 10 ³ vol.
Czytelnicy ^b :				Borrowers ^b :
w tys.	219,2	214,1	97,7	10 ³
na 1000 ludności	287	281	97,9	per 1000 population
Wypożyczenia księgozbioru ^b :				Loans of collection ^b :
w tys. wol.	2581,3	2487,3	96,4	10 ³ vol.
na 1 czytelnika w wol.	11,8	11,6	98,3	per borrower in vol.

a Z filiami. b Łącznie z punktami bibliotecznymi.

a Including branches. b Including library service points.

TABL.43. MUZEA
MUSEUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	2015=100		
Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 XII)	67	60	89,6	Museums and branches (as of 31 XII)
w tym obiekty przystosowane dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich (udogodnienia wewnątrz budynku)	27	26	96,3	of which facilities adjusted to persons using wheelchairs (facilities inside buildings)
Muzealia (stan w dniu 31 XII) w tys.	4163,3	4295,2	103,2	Museum exhibits (as of 31 XII) 10 ³
Wystawy czasowe				Temporary exhibitions
własne ^a	149	150	100,7	own ^a
obce ^b	79	81	102,5	exterior ^b
Zwiedzający ogółem w tys.	4433,4	4565,8	103,0	Visitors 10 ³
w tym młodzież szkolna ^c	510,0	442,3	86,7	of which primary and secondary school pupils and students ^c
z liczby ogółem zwiedzający bezpłatnie	1161,7	1102,2	94,9	of total visiting free of charge
w tym w „Noc Muzeów”	123,2	70,8	57,5	of which on „Night of Museums”

a W kraju. b Krajowe i z zagranicy. c Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a In Poland. b Domestic and foreign. c Visiting museums in organized groups.

TABL.44. **GALERIE SZTUKI**
ART GALLERIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	2015=100		
Galerie (stan w dniu 31 XII)	46	42	91,3	<i>Galleries (as of 31 XII)</i>
Wystawy ^a	497	469	94,4	<i>Exhibitions^a</i>
Ekspozycje ^a	502	482	96,0	<i>Expositions^a</i>
Zwiedzający w tys.	1175,2	1466,8	124,8	<i>Visitors 10³</i>

a W kraju (łącznie: krajowe, zagraniczne, międzynarodowe).

a *In Poland (including: domestic, foreign, international).*

TABL.45. **TEATRY I INSTYTUCJE MUZYCZNE**
THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	2015=100		

Instytucje^{ab}

Institutions^{ab}

Teatry i instytucje muzyczne	15*	15	100,0	<i>Theatres and music institutions</i>
Teatry dramatyczne	9*	8	88,9	<i>Dramatic theatres</i>
dramatyczne	7*	6	85,7	<i>dramatic</i>
lalkowe	2*	2	100,0	<i>puppet</i>
Teatry muzyczne	3*	4	133,3	<i>Music theatres</i>
opera	1	1	100,0	<i>opera</i>
operetka	2*	3	150,0	<i>operetta</i>
Filharmonie, orkiestry ^c , chóry	3*	3	100,0	<i>Philharmonic halls, orchestras^c, choirs</i>

Miejsca na widowni w stałej sali^a

Seats in fixed halls^a

Teatry i instytucje muzyczne	6207	6262	100,9	<i>Theatres and music institutions</i>
Teatry dramatyczne	4206	4161	98,9	<i>Dramatic theatres</i>
dramatyczne	3642	3694	101,4	<i>dramatic</i>
lalkowe	564	467	82,8	<i>puppet</i>
Teatry muzyczne	1308	1408	107,6	<i>Music theatres</i>
opera	914	914	100,0	<i>opera</i>
operetka	394	494	125,4	<i>operetta</i>
Filharmonie, orkiestry ^c , chóry	693	693	100,0	<i>Philharmonic halls, orchestras^c, choirs</i>

Przedstawienia i koncerty^d

Performances and concerts^d

Teatry i instytucje muzyczne	4800	5282	110,0	<i>Theatres and music institutions</i>
Teatry dramatyczne	3311	3607	108,9	<i>Dramatic theatres</i>
dramatyczne	2736	2999	109,6	<i>dramatic</i>
lalkowe	575	608	105,7	<i>puppet</i>
Teatry muzyczne	434	731	168,4	<i>Music theatres</i>
opera	152	144	94,7	<i>opera</i>
operetka	282	587	208,2	<i>operetta</i>
Filharmonie, orkiestry ^c , chóry	1055	944	89,5	<i>Philharmonic halls, orchestras^c, choirs</i>

a Stan w dniu 31 XII. b Posiadające własny stały zespół artystyczny. c Symfoniczne i kameralne. d Według siedziby.

a *As of 31 XII. b Possessing own permanent artistic ensemble. c Symphonic and chamber orchestras. d According to the seat.*

TABL.45. **TEATRY I INSTYTUCJE MUZYCZNE (dok.)**
THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	2015=100		
Widzowie i słuchacze^d w tys. <i>Audience^d 10³</i>				
Teatry i instytucje muzyczne	998,4	2885,8	289,0	Theatres and music institutions
Teatry dramatyczne	604,7	654,6	108,3	<i>Dramatic theatres</i>
dramatyczne	493,5	534,8	108,4	<i>dramatic</i>
lalkowe	111,2	119,8	107,7	<i>puppet</i>
Teatry muzyczne	168,0	1018,5	606,3	<i>Music theatres</i>
opera	80,7	85,1	105,5	<i>opera</i>
operetka	87,3	933,4	1069,2	<i>operetta</i>
Filharmonie, orkiestry ^c , chóry	225,8	1212,7	537,1	<i>Philharmonic halls, orchestras^c, choirs</i>

c Symfoniczne i kameralne. d Według siedziby.

c *Symphonic and chamber orchestras. d According to the seat.*

TABL.46. **KINA STAŁE**
FIXED CINEMAS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2016		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	2015=100		
Kina (stan w dniu 31 XII)	14	14	100,0	<i>Cinemas (as of 31 XII)</i>
w tym obiekty przystosowane dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich (udogodnienia wewnątrz budynku)	8	8	100,0	<i>of which facilities adjusted to persons using wheelchairs (facilities inside buildings)</i>
Sale projekcyjne (stan w dniu 31 XII) ...	80	82	102,5	<i>Screens (as of 31 XII)</i>
Miejsca na widowni (stan w dniu 31 XII) ..	14740	14822	100,6	<i>Seats (as of 31 XII)</i>
Seanse:				<i>Screenings:</i>
w tys.	133,8	132,7	99,2	<i>10³</i>
na 1 kino	9558	9476	99,1	<i>per cinema</i>
Widzowie:				<i>Audience 10³</i>
w tys.	2859,9	3167,9	110,8	<i>10³</i>
na 1000 ludności	3751	4155	110,8	<i>per 1000 population</i>
na 1 seans	21	24	114,3	<i>per screening</i>

IV. FINANSE PUBLICZNE

IV. PUBLIC FINANCE

TABL.47. DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2016 R.
BUDGET REVENUE AND EXPENDITURE OF KRAKOW IN 2016

WYSZCZEGÓLNIENIE	W tysiącach złotych 10 ⁹ zł	W odsetkach In percent	2015=100	SPECIFICATION
Dochody Revenue				
O G Ó Ł E M	4650430,1	100,0	112,4	T O T A L
Dochody własne	3058200,9	65,8	106,1	Own revenue
w tym:				<i>of which:</i>
Udziały w podatku dochodowym	1327429,9	28,5	110,2	<i>Share in income tax</i>
od osób prawnych	102987,2	2,2	116,4	<i>corporate income tax</i>
od osób fizycznych	1224442,7	26,3	109,7	<i>personal income tax</i>
Podatek od nieruchomości	489071,5	10,5	104,0	<i>Tax on real estate</i>
Podatek rolny	2312,5	0,0	125,2	<i>Agricultural tax</i>
Podatek od środków transportowych	19314,3	0,4	109,6	<i>Tax on means of transport</i>
Podatek od czynności cywilno- prawnych	77937,7	1,7	118,5	<i>Tax on civil law transactions</i>
Wpływy z opłaty skarbowej	17061,1	0,4	107,8	<i>Revenue from stamp duty</i>
Dochody z majątku	223603,7	4,8	98,3	<i>Revenue from property</i>
w tym dochody z najmu i dzier- żawy oraz innych umów o podob- nym charakterze	108302,7	2,3	98,0	<i>of which income from renting and leasing as well as agreements with a similar character</i>
Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł	21090,7	0,5	107,2	<i>Funds for additional financing of own tasks from other sources</i>
Dotacje ogółem	789860,6	17,0	161,1	Total grants
Dotacje celowe	683644,5	14,7	184,5	<i>Targeted grants</i>
z budżetu państwa na zadania:				<i>from the state budget:</i>
z zakresu administracji rządowej	456676,6	9,8	235,9	<i>for government administration tasks</i>
własne	130025,2	2,8	124,4	<i>for own tasks</i>
realizowane na podstawie porozu- mień z organami administracji rządowej	117,1	0,0	24,6	<i>realized on the basis of agreements with government administration bodies</i>
na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	21991,5	0,5	100,9	<i>for tasks realized on the basis of agreements between local government units</i>
otrzymane z państwowych funduszy celowych	74213,6	1,6	150,8	<i>received from targeted funds</i>
Dotacje §§ 200,620	85276,9	1,8	71,1	<i>Allocations §§ 200,620</i>
Dotacje §§ 205,625	20939,2	0,5	x	<i>Allocations §§ 205,625</i>
Subwencja ogólna	802368,6	17,3	105,2	General subvention
w tym część oświatowa	781289,4	16,8	104,4	<i>of which educational part</i>

TABL.47. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2016 R. (dok.)**
BUDGET REVENUE AND EXPENDITURE OF KRAKOW IN 2016 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	W tysiącach złotych 10 ³ zł	W odsetkach In percent	2015=100	SPECIFICATION
Wydatki				
<i>Expenditure</i>				
O G Ó Ł E M	4668153,9	100,0	110,8	T O T A L
Wydatki majątkowe	608652,2	13,0	97,8	Property expenditure
w tym inwestycyjne	537436,6	11,5	92,9	<i>of which investment expenditure</i>
Wydatki bieżące	4059501,7	87,0	113,0	Current expenditure
w tym:				<i>of which:</i>
Dotacje	550402,6	11,8	115,5	Grants
w tym dla samorządowych zakładów budżetowych	564,8	0,0	82,1	<i>of which for budgetary establish- ments,</i>
Wydatki bieżące jednostek budżeto- wych	2923039,1	62,6	104,8	<i>Current expenditure of budgetary entities</i>
w tym:				<i>of which:</i>
wynagrodzenia	1172346,6	25,1	104,3	<i>wages and salaries</i>
pochodne od wynagrodzeń	210795,2	4,5	105,2	<i>contributions from wages and salaries</i>
zakup materiałów i usług	1426678,7	30,6	106,3	<i>purchase of materials and services</i>
Świadczenia na rzecz osób fizycznych ..	456706,1	9,8	233,8	<i>Benefits for natural persons</i>
Wydatki na obsługę długu publicznego ..	59267,5	1,3	92,7	<i>On public debt servicing</i>
Według działów:				By divisions:
w tym:				<i>of which:</i>
Rolnictwo i łowiectwo	221,2	0,0	125,0	<i>Agriculture and hunting</i>
Transport i łączność	838902,1	18,0	92,9	<i>Transport and communication</i>
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	514180,7	11,0	120,8	<i>Municipal economy and environmental protection</i>
Gospodarka mieszkaniowa	205628,8	4,4	84,9	<i>Housing management</i>
Oświata i wychowanie	1199188,5	25,7	107,7	<i>Education</i>
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	206871,1	4,4	108,3	<i>Culture and national heritage</i>
Ochrona zdrowia	65147,3	1,4	104,8	<i>Health care</i>
Pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	783325,5	16,8	165,3	<i>Social assistance and other tasks in sphere of social policy</i>
Kultura fizyczna i sport	133549,9	2,9	111,5	<i>Physical education and sport</i>
Administracja publiczna	266725,3	5,7	110,8	<i>Public administration</i>
Turystyka	-	x	x	<i>Tourism</i>
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	91241,4	2,0	100,3	<i>Public safety and fire care</i>